

Mundo Argentino



ESTRELLAS DEL CINE: ALICE TERRY

La aviación argentina

Pilotos militares recientemente egresados de "El Palomar"



Ignacio E. Márquez



Mario Rocha



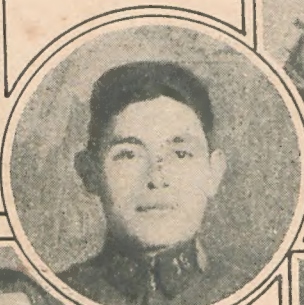
Zoilo Almeida



José R. Jiménez



Pascual Vallero



Secundino Vargas

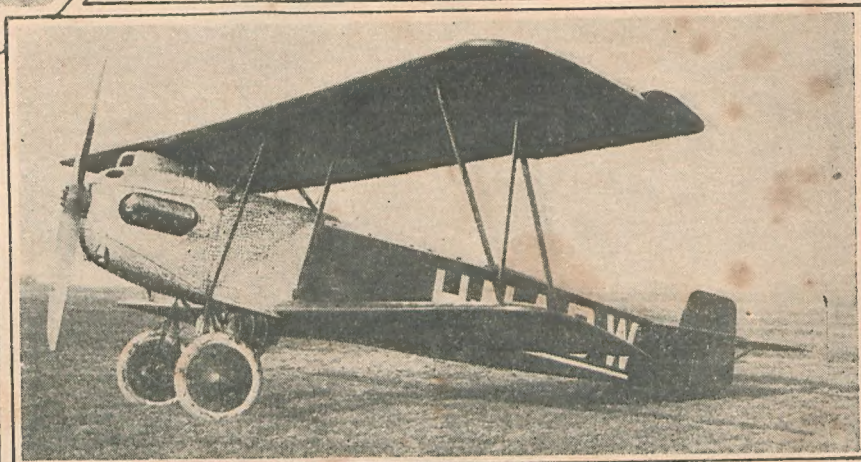


Leopoldo Fuentes

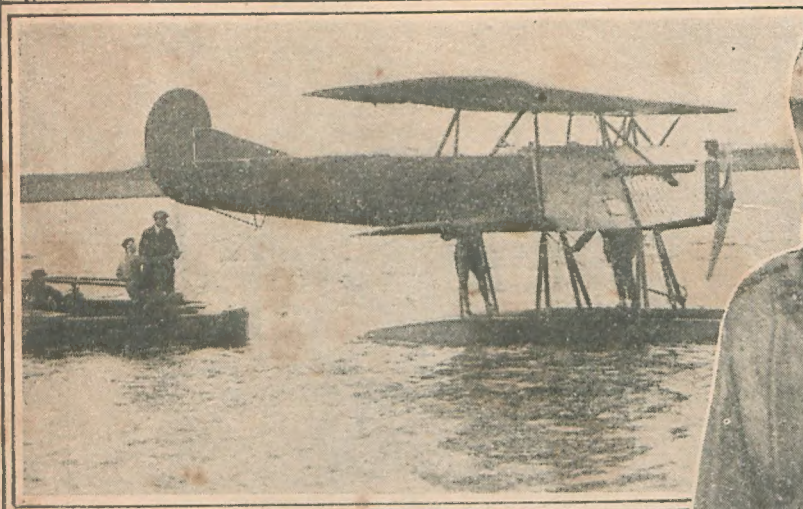


Claudio Nieves

Prudencio I. Valdés



MODELO DEL APARATO ELEGIDO por el mayor Zanni para realizar su vuelo de Inglaterra al Japón; una de las etapas de la jornada que se ha propuesto llevar a feliz término



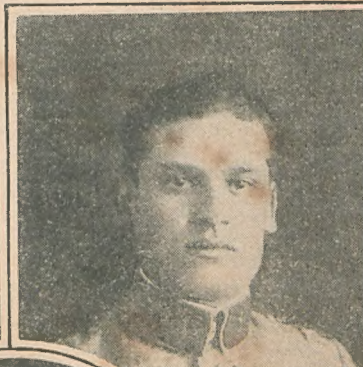
MOMENTO ES ESTE DE GRAN ENTUSIASMO para la aviación argentina. Al despertado por el egreso de los veintidós nuevos pilotos militares, debe agregarse el producido por el raid del mayor Zanni alrededor del mundo. El presente aparato, modelo anfibio, es uno de los que empleará en su empresa



MAYOR PEDRO ZANNI



Rafael Villalba



Héctor Díaz



Próspero Ciancio



Emilio López



Rafael Rivero



Filemón Garnica



Román A. Matro



Ascencio Garraza



Manuel R. Duarte



Segundo A. Jubel



Como si la vida no fuera bastante cara, hay quienes quieren acaparar las papas

Se ha formado en el sur de la provincia de Buenos Aires una organización de llamados "productores de patatas", quienes tratan de constituir un verdadero "trust" para el encarecimiento del mencionado producto.

Dicha organización, que comprende la zona productora de Tandil, abarca los centros de mayor rendimiento, tales como Balcarce, Mar del Plata, Lobería, Dionisia y Necochea, y ha invitado a los agricultores de la región a agruparse para la "defensa de sus intereses" sobre la base de un convenio cuyas cláusulas ponen bien de manifiesto el propósito de formar un "trust" con el único fin que denunciamos.

A título de ensayo, "por si les va bien", la "Unión Productores de Patatas" se constituirá por el término de un año, "prosiguiendo en sus actividades si así se creyere conveniente" (artículo 2º).

Lo más terminante y, precisamente, lo más sabroso del convenio, son sus artículos 6º, 7º y 8º, en los cuales se establece:

"Queda terminantemente prohibido a los socios hacer ventas sin consentimiento de la Comisión, bajo pena de multa o "boicot" a la mercadería que así se vendiera. — El precio mínimo a que deberá venderse la patata será de 60 centavos los diez kilos, y si la demanda lo exige, se aumentará con arreglo a la salida de la mercadería."

Igualito que los viñateros de Mendoza y los azucareros de Tucumán: mantener bien altos los precios, cuanto más caros mejor, y antes que abaratar el azúcar, la uva o las papas... ¡quemarlas o tirarlas!

Los cuatreros: Una plaga que el gobierno no se molesta en combatir

De cuando en cuando los diarios dan cuenta de que en tal o cual zona la policía ha realizado una batida de este elemento, de lo que, naturalmente, nos alegraríamos si no quedaran muchísimos más y los aprehendidos no recobran en seguida la libertad por influencias políticas o cualquiera otra razón "convinciente".

En nuestra opinión, no basta este género de batidas para extirpar el elemento vagabundo y salteador que invade el país. Si el gobierno se ocupase de hacer poblar los dilatados campos improductivos, aislados de población y de toda suerte de comunicaciones, sería posible que esta plaga desapareciera, por carecer de ambiente propicio para operar.

Equivaldría ello a una trampa para ratones puesta en una despensa bien provista... ¡Pero tenemos unas autoridades que por lo pasivas son antítesis de los señores cuatreros!

Las obreras criollas que en el interior confeccionan ponchos y mantas finísimas, ganan salarios de hambre

En el interior de la República muchas obreras criollas industriosas y hábiles, dedican sus días a la confección de ponchos y mantas finísimas, que se venden a precio de oro, pero por los cuales ellas perciben jornales ridículos. Como siempre, los especuladores son los que salen beneficiados.

Notas de la semana

¡Según datos de un diario matutino, un poncho o una manta de vicuña demanda diez o doce días de labor, y las obreras que los hacen perciben por toda retribución setenta centavos diarios! ¡Por un poncho tejido con un hilo de lana y otro de vicuña, alternados, que se llama comúnmente "puyo", y que cuesta dos días de trabajo activo, ganan cuarenta centavos diarios!

¡No habrá forma de evitar esta explotación y favorecer a esas pobres mujeres que consumen su salud, tejiendo primorosamente, para que otros aprovechen de sus silenciosos esfuerzos?

A las razones de justicia y de humanidad que abogan en favor de esas mujeres, se añaden, en este caso, el interés de evitar la desaparición de una raza seriamente diezmada en el interior y la sana protección de una industria nacional, pues la verdadera protección debe comenzar por elevar el nivel de vida de los trabajadores que a ella se dedican.

Hay quienes no tienen para comprar pan y comer, pero compran revólver y matan

Un hombre cargado de hijos y falto de lo más indispensable para vivir, mató de dos tiros a otro, tan pobre como él. El hecho, sobradamente comentado en la crónica policial de la prensa diaria, ocurrió en esta capital, en una miserable casilla de madera que compartían dos familias, cuyos padres fueron los protagonistas de tan sangriento suceso.

La pobreza, el frío, el hambre y la incómoda vecindad de otra gente, más pobre y más hambrienta que la suya, le impulsaron acaso a cometer ese crimen: la miseria siempre ha producido dramas horrendos. Pero lo que nunca llegará a comprender el hombre honesto, sano, responsable y amante de su familia, es ¿cómo un hombre que apenas tenía dinero para dar pan a sus hijos poseía un revólver? ¿No hubiera sido más lógico haberlo vendido y comprar pan para los niños? ¿Para qué quería, el autor de ese hecho, un arma semejante? ¿qué tenía que cuidar? ¿qué ataques debía repeler?

Diríase que en nuestra ciudad fuera más fácil proveerse de un revólver, con su completa dotación de balas, que de un kilo de pan.

En verdad, las armerías parecen, para los desesperados, más accesibles que las panaderías.

En todos los barrios de esta ciudad hay armerías que ofrecen a los cerebros perturbados relucientes revólveres y puñales, y parecen incitarles y decirles: "Entrad y comprad la muerte de vuestro enemigo, por unos cuantos pesos."

Cómo la policía se hace cómplice de malos tratos contra una infeliz menor

Una criatura de 10 años fué internada días pasados en el hospital Pirotano, víctima de quemaduras que le fueron causadas intencionalmente por una desalmada patrona a cuyo servicio y cuidado se hallaba.

Hechos como éste se repiten todos

los días, indignando a la opinión pública y sin que las autoridades correspondientes se preocupen mayormente por ello.

Más aún, en algunos casos, las autoridades han llegado hasta a complacerse en estos delitos, por desidia o indiferencia.

En el presente caso, por ejemplo, la víctima había huído anteriormente de la casa en la que se la maltrataba,

pero gracias a la "eficiente diligencia" de la policía, y a pesar de las manifestaciones de la niña, de que se la maltrataba sin piedad, fué enviada nuevamente a poder de "las fieras". Y ha sido necesario que la niña apareciera con quemaduras y lesiones más evidentes y graves para que la policía se decidiese a levantar un sumario.

Y si es cierto que la policía está para prestar ayuda al desamparado, convengamos que el vigilante en cuestión, que devolvió a la víctima, a pesar de no haber demostrado sentimientos de humanidad, ni siquiera cumplió con su deber.

Con ejemplo como éstos, llegaremos a creer que nuestra policía sólo posee un valor decorativo.



Cuidado con los "aires" Los golpes de aire son traicioneros

Tan pronto atacan los pulmones, causando congestión, pulmonía, neumonía, etc., como la cintura, originando lumbagos, ciática, etc., o bien ciertas articulaciones, y entonces aparecen los dolores reumáticos. Cuando en esas partes sienta usted dolor, no vacile y coloque enseguida encima una hoja de

THERMOSINE LAROCLETTE

ya sea de día o de noche. En contacto con la piel, la THERMOSINE produce un calor intenso, la sangre circula y el dolor desaparece. Es un remedio casero, muy útil.

VENTA EN LAS FARMACIAS

Sirvientes célebres que han pasado a la historia

EN una antigua comedia italiana, dice Arlequín, el grotesco personaje de policroma vestimenta, que "el oficio de lacayo es el principio de la fortuna". Más bien debiera decirse que es el origen de la fama, pues son muchos los grandes hombres que empezaron su vida como sirvientes. Shakespeare fué mozo de cuadra, Lulli comenzó a ganarse la vida como pinche en las cocinas de la princesa de Montpensier, y Molière empezó como ayuda de cámara de Luis XIV.

El famoso Juan Jacobo Rousseau, el más célebre de los filósofos franceses, y a la vez notable escritor, músico regular y más que mediano botánico, también fué en su juventud sirviente. Enamorado de una linda joyera, ésta, para quitárselo de encima, lo recomendó a la condesa de Verceilis; Rousseau se presentó en casa de la noble dama soñando amores novelescos y aventuras románticas, y en efecto, la condesa lo admitió, mas no como favorito, sino como lacayo. El mismo filósofo refiere que cuando falleció su ama, y al hacerse el inventario de sus bienes, substrajo una cinta de gran precio que le había atraído la atención, y al ser acusado, denunció a su vez como ladrona a una sirvienta, siendo ambos despedidos de la casa.

Después, entró a servir al conde de Gouvion, y cuando éste, en vista de la inteligencia del futuro genio, pensaba hacerle su secretario, se escapó, para comenzar una vida llena de aventuras.

ALGUNOS EJEMPLOS

MUCHO más mérito que los sirvientes que han llegado a grandes hombres tienen sin duda aquellos que han adquirido celebridad sin salirse de su modesta esfera. La Historia recuerda los nombres de muchos de ellos. Un ejemplo es Sancho de Espinosa, el famoso mayordomo del conde castellano Sancho García, que salvó a su señor de ser envenenado por su propia madre. Parece que había ésta concertado con el rey moro de Córdoba el deshacerse del conde, y Sancho de Espinosa fué quien evitó el crimen, avisando a Sancho García que no bebiese cuando su madre le invitase a refrescar. De este hecho data la institución de los Monteros de Espinosa, encargados de la guardia personal de los reyes de España.

Otro ilustre sirviente, también español, fué Alonso Martínez de Espinar, ayuda de cámara del príncipe don Baltasar Carlos. Era Espinar hombre muy conocedor de la caza y de las costumbres de toda clase de alimañas, por lo

que el rey Felipe IV lo nombró su escopetero y montero mayor; los documentos de la época lo distinguen entre la servidumbre de palacio, concediéndole Don y señalándole como "el que da el arcabuz a su majestad". Alonso Martínez de Espinar era, además, muy galano escritor; suya es la obra clásica titulada "Arte de la ballestería", que, viviendo todavía su autor, fué traducida a varios idiomas extranjeros, y su nombre figura en la lista de autoridades reconocidas por la Academia de la Lengua, de España, respecto a cacerías.

MARTÍNEZ DE ESPINAR, AYUDA DE CÁMARA DEL PRÍNCIPE DON BALTAZAR CARLOS, POR VELÁZQUEZ



JEAN JACQUES ROUSSEAU A LOS 45 AÑOS



CLÉRY Y MARCHAND

ENTRE los sirvientes de reyes se ha hecho célebre también Juan Cant-Hanet, más conocido como Cléry,

del nombre de una posesión que su abuelo tenía en el campo. Nombrado barbero de Luis XVI de Francia, en 1782, Cléry fué bien pronto uno de sus sirvientes predilectos, acompañando al monarca al ser éste reducido a prisión por los revolucionarios. Cléry hizo a Luis XVI su último tocado, y una vez que la cuchilla de la guillotina cortó la cabeza del desgraciado rey, se le puso en libertad, a condición de que saliese inmediatamente de París. El ex barbero real cumplió la orden que se le había dado, pero a pesar de todo fué apresado y encerrado en la cárcel a título de realista. En agosto de 1794 lo pusieron en libertad, y al año siguiente fué encargado de una misión secreta cerca de Luis XVIII. Terminó su vida como ayuda de cámara de la condesa de Rombek, y acaso su figura hubiera pasado ignorada, a no haber sido él quien tuvo el cuidado de escribir el diario de la familia real durante su prisión en el Temple.

Hay, además, una circunstancia que hace interesante la figura de Cléry, y es que, en opinión de algunos historiadores, era realmente un republicano celoso puesto por Petion cerca del rey para espiar todos sus actos. En apoyo de esta creencia, se cita un certificado de civismo, el hecho de haber sido varias veces condenado a la guillotina y borrado siempre su nombre.



MOLIERE LEYENDO UNA COMEDIA A SU CRIADA (CUADRO DE CARL SCHLOESSER)

bre de las fatales listas, y, sobre todo, el de haber pedido a Luis XVI, cuando éste partía para el cadalso, perdón por su conducta.

Después de Cléry, debemos recordar a Marchand, ayuda de cámara de Napoleón desde 1811. Fué éste tan fiel sirviente, que siguió al emperador en la desgracia, acompañándolo a la isla de Elba y luego a Santa Elena. Es fama que sirvió de amanuense a Napoleón para escribir sus estudios sobre las campañas de Julio César. El Pequeño Cabo premió su fidelidad en el lecho de muerte, nombrándole conde y confiándole algunos objetos para que fuese a Viena a entregárselos a su hijo. No pudo Marchand cumplir este encargo por impedírselo el gobierno austriaco, pero se constituyó en deposita-

rio de aquellas reliquias, y al morir el rey de Roma hizo entrega de ellas a los supervivientes de la familia imperial. Ésta lo recompensó nombrándole oficial de la Legión de Honor el día mismo en que los restos del emperador fueron depositados en el Panteón.

CRIADOS NEGROS FAMOSOS

OTRO sirviente, cuyo nombre recordarán cuantos hayan leído la historia de Francia, es Zamora, el negrito de la Du Barry. Hay quien dice que su verdadero nombre fué Zamor, y que, aunque negro, no era africano, sino indio; pero estos son detalles que no hacen al caso; lo que se sabe de cierto es que fué de pequeña estatura, muy vanidoso, mal in-

tencionado y, sobre todo, aficionadísimo a comer bombones y chocolate. Ocupaba en el palacio de la célebre favorita de Luis XV un puesto análogo al del mono y la cotorra, lo que no impidió que el rey, en un momento de buen humor, lo nombrase gobernador de la quinta de Luciennes, convertida en castillo real, con la gratificación de tres mil francos anuales. La Du Barry vestía a su negrito de un modo fantástico y lo empleaba para llevarle la cola del vestido; su afecto hacia él llegó a tal extremo, que se asegura que en los últimos años de su vida lo elevó a la categoría de amante.

Zamora pagó todas estas distinciones declarando contra su ama cuando la Convención la prendió como antigua favorita de un rey. El fué el verdadero culpable de que la célebre belleza pereciese en el cadalso.

Mas no todos los sirvientes negros son como Zamora, y en prueba de ello puede citarse a Chuna y Susi, los dos servidores de confianza del explorador Livingstone. Éste los había adquirido de un mercader de esclavos, y desde luego les ofreció la libertad, que ellos rehusaron, jurando que le seguirían hasta la muerte. Y en efecto, el día en que Livingstone murió, Chuna y Susi fueron los únicos que quedaron al lado de su cadáver.

Ellos lavaron su cuerpo, le sacaron el corazón y lo enterraron al pie de un árbol, cumpliendo los deseos del viajero, que siempre había pedido que se enterrase su corazón en África; y luego, convirtiendo en ataúd un enorme tronco, metieron en él los restos de su amo, y a través de mil peligros, llegaron al puerto más próximo y condujeron los despojos a Inglaterra.



MADAME DU BARRY



CLÉRY (DE UN GRABADO DE LA ÉPOCA)

A!... ¡Pero no podía ser!... ¡Era un sinvergüenza!... ¡Un inmorall!... ¡Un pérfido!... Si ahora, siendo novios, la engañaba, ¡qué no sería después!... Pasada la primera ilusión, correría tras otras mujeres... ¡Y cuánto lo había amado!... ¡Él era todo para ella!... ¡Todo!... ¡Su mundo..., su Dios! ¡Canalla!... Todavía recordaba la declaración:

— ¡Seré todo tuyo, todo tuyo!... ¡Y así la engañaba!... ¡Con otra del brazo por la calle Santa Fe!... ¡Apretados!... ¡Muy juntos!... Sin duda, ése era su verdadero amor. Y ella..., ella, que tanto le había creído..., que tanto lo adoraba, un pasatiempo, un capricho; tal vez una mala intención... ¡Ah!... ¡Pero todo había terminado! ¡Todo!... ¡Para qué prolongar un amor que era una farsa?... ¡A grandes males, grandes remedios!...

¡Se imponía el rompimiento!... Y así pensando, María Luisa se dejó caer en un sofá de su salita, mientras una lágrima rodó por su mejilla y fué a caer sobre el reloj pulsera, que él, su Carlos, le había regalado en ocasión de su último cumpleaños. La casualidad del hecho la hizo sobresaltar. Le parecía un grito de alarma, un anuncio... Se podía haber equivocado...

¡Pero no!... ¡Era él!... Con su sobretodo a rayas y aquella "écharpe" que ella misma le había bordado antes de ir a la conscripción. Y ya convencida, ahogando estoicamente un sollozo que arañaba en su garganta, redactó, sobre la falda, una triste pero decidida carta de separación.

"Carlos:

"Ya todo ha terminado. Mi desengaño es muy grande para que te pueda perdonar. Ingenuamente, te soñé todo para mí; y ya que otros cariños distraen a tu corazón (que ya no es mío), me despido de ti... para siempre.

"Ella no tiene la culpa de haber labrado mi desgracia.

"Adiós.

MARÍA LUISA."

Puso luego la dirección, y llamando a la sirvienta, se la entregó para despacharla.

ERAN las diez de la mañana, y Carlos acababa de levantarse. Sobre la mesa del vestíbulo, entre los diarios del día, un sobre azul se ocultaba entre la demás correspondencia, como temeroso de ser visto.

Hojó Carlos un diario, y no encontrando nada interesante, lo dejó sobre la mesa, mientras reparaba en el sobre azul... ¡Cómo!... ¿Qué es esto?... ¡Letra de Luisa!... Y con prevención (no acostumbrado a recibir cartas de su novia, a la cual veía todas las tardes), tomó el sobre, lo rasgó nerviosamente, y leyó.

Al terminar guardó la carta, visiblemente sobresaltado, y procuró explicarse lo que era para él un verdadero misterio, y, no hallándolo, sólo atinó a reírse de su contenido. — Es una broma de Luisa — se dijo. — Yo nunca he andado con nadie por la calle, y no creo que sea capaz de llevar atadero a una amiga malintencionada.

Pero la conformidad duró poco. Maquinalmente, volvió a sacar la carta, y su segunda lectura terminó por inquietarlo del todo. En vano argüía que ninguna otra mujer le interesaba, ni había acompañado a ninguna; que era una soberana mentira, una broma pesada de su novia, a quien prohibiría en adelante que así

El capricho de los celos

Por David Farina

jugara con la seriedad más que probada de su honor.

Lo áspero del tono explicaba bien claro que se trataba de una deslealtad de una incompreensión.

Y no se dijo más. Mil ideas acudieron vertiginosamente a su cerebro, e incapaz de dar forma a un pensamiento, cayó en las sospechas lamentables de los celos. ¡No! No había tal equivocación. La verdad era otra. ¡Luisa quería abandonarlo!... ¡Imbécil!... ¡Sí, estaba claro!... Un novio mejor, más buen mozo, más adinerado. Y el amor, ¿qué importa cuando se tiene un alma de muñeca?... Y Luisa la tenía, no había duda. En su baja traición no hallaba otro pretexto más feliz. Pero era demasiado cobarde para no ocultar su doblez, y él, demasiado altivo

para obligarla a una confesión... ¡Allá ella!... Por eso no hizo por explicarse más. Tan antojadizo le pareció el motivo. Sin embargo, mientras el cerebro solucionaba a placer un problema que no le pertenecía, el desengaño empezaba su obra en el corazón...

LOS CELOS, LOS MALDITOS CELOS — LA PEOR Y MÁS CRUEL DE LAS ENFERMEDADES, QUE DE TAL PUEDE JUZGARSE — CUANDO SE APODERAN DE UN CORAZÓN DÉBIL Y BUENO HACEN DE ÉL UN ESCLAVO, Y LO OPRIMEN Y LO DESANGRAN A SU ANTOJO Y SIN CONCIENCIA. ASÍ EL CORAZÓN DE LA HEROÍNA DE ESTA PEQUEÑA TRAGEDIA, SE VE TORTURADO POR ESE MAL, QUE ENGENDRA OTRO, Y QUE DESTRUYE TODA SU FELICIDAD. PERO EL DESTINO, ENCARNADO EN UN NEUMÁTICO DE AUTOMÓVIL, QUE ESTALLA DE REPENTE, HACE, AL FIN, EL JUSTICIERO MILAGRO, Y EL AMOR — FRENTE A FRENTE LOS ANTIQUOS AMANTES — SURGE PLETÓRICO Y VIBRANTE, BAJO LA DIAFANIDAD AZUL DEL CIELO.

HABÍAN pasado dos años desde el día en que Carlos recibió la carta aquella. La separación había producido en María Luisa un mal de extraña naturaleza. Los médicos fracasaban en su empeño de mejorarla, ignorando el origen, que ella sólo conocía. Vinieron las recetas, y tras de éstas los consejos.

"Llévela usted a Mar del Plata", dijéronle a la madre. Pero ni los aires sedantes, ni las aguas tonificantes de nuestro aristocrático balneario pudie-

ron curar en María Luisa ese extraño mal. Europa: algún rincón pintoresco y tranquilo, escondido en las montañas suizas, acaso curase esa pena honda y misteriosa. Y allá fueron: la madre, preocupada, y la hija, triste...

Dos años más tarde, el otoño argentino violó otra vez bajo los cielos semigrises, o sobre los senderos de Palermo, alfombrados de hojas secas, amarillentas y mustias. Y una tarde en que María Luisa, con el ansia irresistible de las almas tristes, quería estar sola, yendo en su automóvil hacia la Recoleta, a oxigenar su neurastenia, divisó por la ancha vereda que rodea el lago silencioso de la gruta, la silueta jamás olvidada de Carlos. Él, también iba allí en busca de un poco de tranquilidad para su espíritu atormentado por un dolor y una duda.

Una mala maniobra sobre el asfalto resbaladizo y pegajoso, en ese declive tan pronunciado, arrojó al automóvil contra el cordón de la vereda. Descendió el "chauffeur" y, gorra en mano, explicó, al abrir la portezuela:

— Se ha resentido una goma, niña María Luisa.

Se dispuso a bajar en momentos en que Carlos se aproximaba al automóvil. Volver a subir, ocultarse a sus miradas, ponerse fuera del alcance de su voz, fueron los pensamientos que, atropelladamente, acudieron a la mente de María Luisa. Pero un impulso inexplicable, irresistible, la hizo andar unos pasos en dirección a Carlos. También en el semblante de él había un deseo reflejado, el deseo de vivir otra vez ese viejo amor, ahora más purificado que nunca en el crisol divino de las lágrimas.

— ¡Luisa! — exclamó Carlos, mientras sus manos se estrechaban...

— ¡Carlos! — protestó ella... — ¿Por qué fuiste tan malo?

Y al oír él el epíteto se estrechó de dolor.

— ¿Yo?... — agregó, balbuciente.

— ¡Sí! — acusó Luisa. — Tú...

¿Por qué me engañabas?...

— Pero, ¡cómo! — le interrumpió. — ¿Sigues creyendo?

— ¡Sí, sí! Lo creeré siempre.

Y al decir esto una gruesa lágrima asomó como una perla por entre el enrejado de sus pestañas hermosas. ¡Ah, cuánto había sufrido!...

Carlos, ya sin poderse orientar, le tomó las manos y, mirándola fijamente en los ojos para ver el fondo de su sinceridad, le preguntó: — Dime: ¿dónde?, ¿cuándo?...

— En la calle Santa Fe.

Las últimas palabras de Luisa hiciéronle soltar las blancas manos que oprimía. Rápidamente comprendió que había algo más que un pretexto: tal vez una equivocación. Recordaba que una vez su hermana Laura había pedido que la acompañara al dentista. No había duda ya. La calle Santa Fe. La niña..., era su hermana. Y en posesión de la verdad salvadora, exaltado por la emoción de volver a recuperar aquella inmensa felicidad perdida, abrazó a Luisa en medio de la calle, hablando a borbotones:

— ¡No, no, no te engañé nunca! Esa chica era mi hermana Laura. ¡Tú debes creer!... ¡Créeme, María Luisa!

Luisa dudó. Pero la sinceridad de la protesta convencióla.

— ¡Sí, te creo — le contestó.

Y las bocas de los dos enamorados se acercaron castamente a sellar la confesión. Un viejo que pasaba se alejó, para no turbarlos en su éxtasis, y en un nido colgado de unas ramas verdes, dos aves se arrullaban triunfalmente...



— ¡Sí! — ACUSÓ LUISA. — TÚ... ¿POR QUÉ ME ENGAÑABAS?...

NUESTROS lectores saben que la comuna se embarcó, en los tiempos en que el señor Anchorena la piloteaba, en el berenjenal de las avenidas diagonales; empresa comenzada sin el capital necesario, ni la estabilidad requerida para llevarla a término, y cuyo resultado tangible, hasta ahora, ha sido el de enriquecer a varias personas que no son pobres, echando sobre el contribuyente la carga de los vidrios rotos entonces, y de los que aun quedan por romper.

El suceso extraordinario de la casa de Leloir

Por Kándido

que un rabito por desollar: sacar la vieja puerta patricia, y establecer el ángulo de edificación nueva que coincidiera



con la vieja.

En ese preciso instante, cuando "la mano con la sopa parece llegar a la boca", ¡paf!, el pueblo de Buenos Aires se ve sorprendido por un decreto judicial, mandando detener los trabajos.

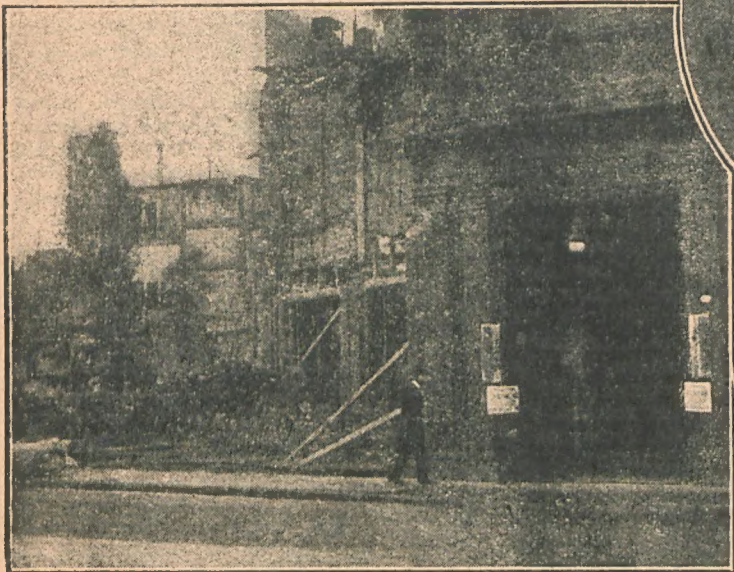
Nadie resiste ni discute; se acata el ex abrupto, y se envía un mensaje al Concejo Deliberante diciéndole que se apresure a dictar la ordenanza aprobando el convenio con el señor Leloir, porque... ya ven en qué situación desairada se encuentra la Municipalidad..., y peligrosa, además, porque el propietario puede pedir que se le indemnicen

do el aspecto de un "torniquete" aplicado al Concejo, el que lo tendrá perfectamente merecido, por su afán de lerdía política, pero que no puede dejarse pasar en silencio, por el funestísimo precedente que sentaría, sobre todo en una época de amoralidad como la presente.

Razonemos:

Durante dos meses el propietario consiente en que se derribe su casa y se la reedifique en determinadas condiciones; hay un convenio privado en marcha; se llevan las cosas hasta un punto comprometedor; repentinamen-

te, una de las partes, — una sola, al parecer — rompe el convenio, porque la otra parte, que tiene responsabilidad legal y material de sobra, no deposita el dinero; esta otra parte, consiente esa contramarcha, que lesiona el interés y el derecho público, sin ninguna necesidad, puesto que el propietario ha consentido, y que su interés está seguro; y esta otra parte, que es un departamento ejecutivo de una entidad que no puede obrar sin estar debidamente autorizada por el cuerpo delibe-



La casa de los Leloir, con las obras interrumpidas después de dos meses de trabajo... (¿Tú entiendes, Fabio?)



Construcción del nuevo edificio, donde estuvieron la casa de Moore y Tudor y el diario "La Argentina"

Pero ya que estamos en el baile, no queda sino bailar.

Entendiéndolo así, o por otra razón cualquiera — que en eso no queremos meternos, — nuestro lord mayor llevó las cosas adelante, para quitar esa rinconada de porquerías del centro de la metrópoli. Nuestros dos grabados muestran las obras de la diagonal Sáenz Peña en su estado actual.

Hace más de dos meses, pasando por donde estuvo un baldío disfrazado de "solar de haraganeo" en la calle B. Bitre entre Florida y Maipú, pudo verse que aquella quietud lagartínea entraba en actividad de hormiguero: en efecto, ya no se podía ir a perder tiempo tomando el sol en las horas de trabajo, porque estaban trabajando subterráneamente, en la antigua casa de los Leloir, ocupada por un comercio de artículos para hombre.

Todo el ángulo oeste de la casa se desocupó; entraron obreros de la municipalidad por un agujero abierto en el baldío, y sacaron tierra, primero y entraron ladrillos, cal, arena, después; pasaron los días y las semanas; un buen día, el muro cayó, y se vio la construcción a medio hacer detrás, con sus vidrieras ya casi levantadas, etc.

No faltaba más



Lo que no se les ocurrió a los propietarios de la finca invadida por la demoledora piqueta municipal, fué adoptar el sistema tan eficaz en Normandía, en tiempos del duque de Rou. Antiguamente, cuando alguien trataba de tomar posesión de una casa por la fuerza, el que alegaba derechos sobre ella debía arrodillarse, rezar el Padre Nuestro delante por lo menos de dos personas, y luego recitar esta sagrada fórmula: "Haro! Haro! Haro! a l'aide, mon Prince: on me fait tort!" (¡Socorro, mi príncipe, que no se me hace justicia!) Los demoledores dejaban de mover sus palas y piquetas, so pena de sufrir una noche de prisión en el castillo. Esa costumbre se ha visto reavivada últimamente. El presente grabado nos muestra a un propietario, en el Norte de Francia, diciendo el "Haro". El señor Leloir se encontró en un caso semejante; sólo que "su príncipe", que era nuestro intendente municipal, resultaba, al mismo tiempo, el demoledor inexorable.

rativo, se sirve del hecho enunciado como de un torniquete, para forzar la voluntad de los representantes del contribuyente, que es el soberano, puesto que es el que paga.

¿Puede admitirse que el intendente comprometa al municipio en obras y desembolsos, sin estar autorizado en regla?

¿Debe consentirse en que un particular pueda paralizar por su sola voluntad un convenio en marcha, celebrado con un poder público, cuya situación legal al respecto le era perfectamente conocida con anterioridad, y perjudicando el interés público?

Nosotros creemos que no; que el intendente ha debido, puesto que había comenzado a obrar mediante un convenio, llevarlo hasta el fin; y si un juez interpone un decreto como el que nos ocupa, recurrir de él y no someterse con extraordinaria mansedumbre.

Este problema, sin solución al parecer, pese al aparente deseo de ambas partes por resolverlo, continúa aún en el mismo estado.

A una nota sigue otra, y como nunca falta una razón ni un pero para cada razón, no sería de extrañar que este pleito se hiciera famoso y pasara a la historia.

La ex princesa Luisa de Sajonia se encuentra en la miseria

"Desciendo de reyes y reinas; princesas y duques — dice, — y no tengo muebles suficientes, como para adquirir con ellos una mortaja."

EL derrumbe estrepitoso de varias monarquías europeas que siguió a la firma del armisticio de la última gran guerra, ha venido a dejar en un estado de verdadero desamparo y miseria a más de una figura descolante de la realeza.

Este es el caso de la antigua princesa heredera Luisa de Sajonia, quien vive ahora en Bruselas, en una situación de gran penuria económica y moral. Una habitación mezquina sirve de aposento a esta mujer que es archiduchesa austriaca, y que fué esposa de un rey, y por cuyas venas corre sangre de borbones y haabsburgos; y que, además, tuvo momentos en su existencia, en que poseyó todo lo que puede ambicionarse en este mundo.

"Mi única renta es la que percibo desde el momento en que me separé de mi marido, el rey de Sajonia — ha declarado. — Pero esto es tan insignificante, dado el bajo valor del marco, que la última vez que fui al Banco a retirar mi dinero, se me ofreció un franco, que es lo que se me adeudaba, convertida mi renta en esta moneda."

¡Y un franco, como es sabido, no llega a veinte centavos nuestros!

Luisa de Sajonia es una mujer que ha llevado siempre una existencia azarosa y desprecupada. Mantuvo relaciones con Bindo de Peruzzi, perteneciente a la familia de los Medici, de Italia, el que epilogó sus amores, disparándose un tiro en la sien, mientras conversaba con ella por teléfono.

Hablando de su matrimonio con Federico Augusto de Sajonia, dice:

"La clave de mis desdichas está en la desilusión que sufrí de él, la noche de nuestras bodas. ¿Quieren oír la verdadera historia de la luna de miel de los monarcas?"

"Yo me encontraba en la mejor disposición para ser feliz. La selección de los vestidos para el casamiento me había producido un gran placer. Mi novio me había regalado los diamantes de su madre, la infanta María Ana de Por-

terocarril. El emperador había puesto a nuestra disposición su vagón privado. Viajábamos hacia Praga, donde se alza el castillo de Hradschin, en el cual, pasaríamos la luna de miel.

"Yo estaba muy cansada — dice la princesa. — El banquete del casamiento, con sus manjares y vinos pesados, me rindieron al sueño, conforme partió el tren.

"Desperté en una parada que hizo el convoy. Me di cuenta entonces, que ya no era más Luisa de Toscana, sino la princesa Luisa de Sajonia.

"Miré a Federico Augusto, que dormía frente a mí en un sofá. Sus ronquidos, que esa ocasión me parecieron leves, no eran inarmónicos. Me senté a su lado para considerarle a la luz del amor.

"Súbitamente, se levantó Federico Augusto. Sus ojos se encontraron con los míos. Como siempre, habíamos estado rodeados de gente, nos vimos obligados a tratarnos según las leyes de la etiqueta. Era ésa, pues, la primera vez que nos encontramos a solas."

Aquí Luisa relata la decepción que sufrió. El príncipe heredero se ocupó de ella como de un mueble cualquiera. Luego vino la separación inevitable. Sus ronquidos se le habían hecho, a ella, insoportables.

PASÓ luego Luisa, varios años en Fiésole, donde

heredero! — le respondió Luisa con orgullo.

Pero Toselli no le concedió mayor importancia por esta declaración. Desaparecido él, buscó ella refugio en Bélgica. La gran guerra hizo que no se supiera de Luisa durante varios años. Federico Augusto había desmantelado sus palacios antes de que estallara la revolución roja. A pesar de todo, Federico



El príncipe Federico Augusto, que luego fué rey de Sajonia

tuvo un idilio con M. Giron. Después intimó con Enrique Toselli, quien vino a ser para ella, otro guijarro puesto en el camino de su vía dolorosa. Un buen día, Toselli la advirtió que era demasiado entrada en años, para que él pudiera seguir amándola, y que la juventud le llamaba con su ímpetu incontenible...

— ¡Yo soy la madre de un príncipe

Augusto vive ahora en medio de lujos y placeres, a despecho del cambio de la forma de gobierno ocurrido en su país, mientras que Luisa se ha visto obligada a dedicarse a las tareas más humildes para poder ganarse el sustento. Sus manos presentan callosidades y rasguños, y su dedos han perdido la delicadeza de otros días. Se niega a recibir a gentes que la conocieron en tiempos de opulencia y esplendor. Sólo recibe a personas que traen ropas para zurcir y a algunas niñas que la visi-

En una pequeña habitación de Bruselas vive actualmente en la mayor penuria económica y moral la que fué esposa del príncipe heredero Federico Augusto... y allí suele aparecerse, en sus noches desoladas, el espectro de la misma que fué

tan solamente para aprender idiomas. Viste completamente de negro, y su rostro se asemeja bastante al que tenía María Antonieta cuando fué conducida al cadalso.

"Mi pobreza — ha dicho últimamente — es más terrible de lo que puede imaginarse. Durante doce años he vivido aquí con la parte que me correspondía por mi matrimonio, que percibía en marcos. Este invierno, por mis rentas de tres meses, no llegué a percibir dos francos.

"¡Ah! ¡Estos reyes y príncipes alemanes que cayeron en 1918!... ¡Supieron transformar a tiempo sus fortunas! No es con marcos papel, con lo que el kaiser y mi antiguo marido viven en el ocio y en el lujo. Mi ex esposo habita un inmenso castillo en Silesia, con sesenta criados... No tienen corazón... por eso poseen el don singular de librarse de las deudas.

"Ahora vivo de mi trabajo. Siempre he tenido sirvientas. Pero actualmente no sólo no puedo pagar a una sola de ellas, sino que ni siquiera podría darle de comer. Debo prepararme yo misma mis alimentos, lavarme las ropas y limpiar mi habitación. Desciendo de reyes y reinas, princesas y duques, y, sin embargo, no tengo muebles suficientes como para adquirir con ellos una mortaja..."

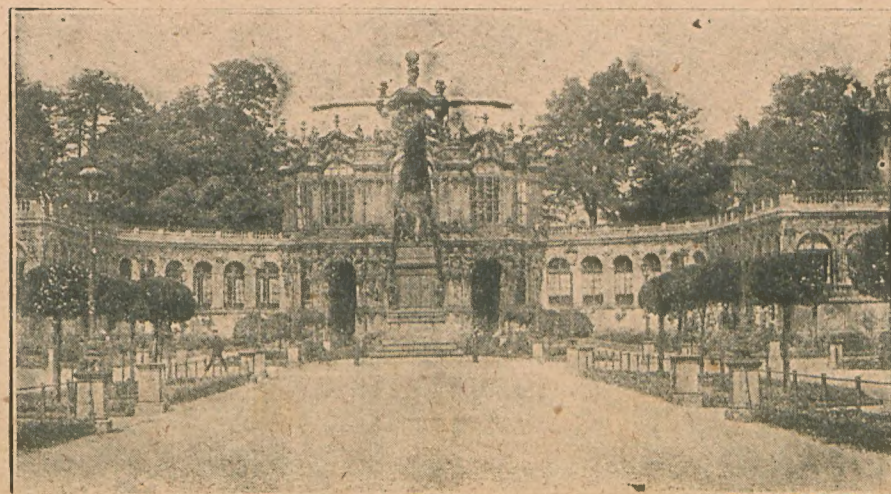


Luisa de Toscana, cuyo enlace con el príncipe Federico Augusto la convirtió en la princesa Luisa de Sajonia

tugal, mi futuro suegro me regaló una colección de diamantes y una tiara de esmeraldas; mi madre abrió su famosa caja de joyas, y me obsequió con las más valiosas. Me levanté la mañana del día de mi boda sintiéndome más joven y feliz que nunca. Ustedes lo saben. Nosotros los Haabsburgo somos grandes enamorados por excelencia.

"Federico Augusto y yo nos casamos en la capilla imperial de Hofburg. Era un día obscuro y melancólico de noviembre, y la niebla y la llovizna producían un efecto de desolación en mi espíritu. Pero yo me casaba con Federico Augusto y no con la atmósfera.

"El día seguía siendo desapacible cuando nos dirigimos a la estación del



El palacio real de Dresde, que habitó Luisa en sus buenos tiempos

MISIÓN más que delicada. Tratar con una mujer tan especial para despedirla, es buscar tres pies al gato. Aquí quisiera ver yo a un delegado de la Liga de las Naciones — murmuró el "manager" del magnífico Hotel Diplomático, mientras cruzaba el alfombrado corredor y se frotaba las manos con ademán indeciso.

Se acercó a la puerta del lujoso departamento que habitaba Inés Laran, y por fin se decidió a dar los tres golpecitos reglamentarios.

Se requería una exquisita diplomacia para abordarla. Con mujeres de tal calidad es posible cualquier fracaso, si no se las trata con guante blanco.

A sus vacilantes repiqueos correspondió del interior una voz muy femenina que gritó:

—Adelante; adelante, el que sea.

La salita de recibir hallábase medio a oscuras. Un penetrante aroma a tabaco turco y a esencia de claveles se percibía. La voz había sonado desde el dormitorio contiguo, cuyos balcones daban al bulevar.

Para un hombre, por más gerente y diplomático y mundano que sea, siempre resulta un acontecimiento interesante penetrar en las intimidades de una alcoba de mujer a la moda. Vestidos de todas clases, de todos los precios, estilos y colores, hallábanse diseminados por sobre la cama y las butacas. Primorosos zapatitos, medias de seda del Japón, sombreros, frascos dorados, peinetas de carey, gasas transparentes, estuches..., todo en delicioso desorden, cubriendo parte de los coque-tones muebles.

En el centro de la pieza, sentada ante su mesa tocador, y mal cubierta por un kimono de la China, que brillaba como un sol naciente, Inés sonrió al visitante.

La provocativa esbeltez de su cuerpo y la radiante hermosura de su rostro, así como la suavidad nacarada de sus brazos y de su antepecho, hicieron aún vacilar al alto empleado. ¡Embarazosos momentos! No muchos hombres con sangre bullente en las venas podían contemplar tan humana perfección sin sentirse emocionados.

—Bueno; ¿qué le trae de nuevo por aquí? — inquirió ella, mirándole con sus ojos fulgurantes, atrevidos. — No se aflija, no ponga esa cara de pasmarote. Explíquese rápido, porque me esperan en el baile.

—Yo — comenzó diciendo, y atragantándose el gerente, — yo suponía que no estaría usted levantada..., es decir, que estaría usted fuera, y...

—No se atase, mi amigo, no se congestionen por tan poca cosa; aquí me tiene en cuerpo y alma. ¿Es usted ciego, acaso? Desembuche.

—La verdad es, señorita Laran, que nosotros quisiéramos saber cuánto tiempo..., cuántos días más va usted a ocupar este departamento. Recuerde que cuando lo tomó nos dijo que iba a alquilar una casa en seguida, y se lo cedimos con esa condición. Tenemos todas las dependencias comprometidas...

—¿Intenta usted echarme del hotel? ¿Es eso lo que usted quiere decirme? ¡El cielo me valga! De otros muchísimos hoteles mejores que éste me han echado; así es que no ande con circunloquios. Clarito.

El hombre se encogió de hombros con gesto pesadoso.

—No diga eso, señorita, por favor. Usted..., nosotros...

—A otro perro con ese hueso... — interrumpió ella con frío desenfado. — Yo sé dónde me aprieta el zapato. Ahora ¿puedo yo preguntarle qué he de hacer, cómo he de comportarme? ¡Por todos los santos! Trabajo todo el día, sin descanso, y a las diez de la noche ya estoy durmiendo. ¿Qué culpa tengo yo de que algunos conocidos pierdan el compás por mí? ¿Eh? Yo tengo mis amistades, y es natural que me visiten, que nos reunamos en tren de camaradería y cenemos y bebamos juntos. ¿Y qué?

Muy cierto. Verdaderamente — pensó el "manager" — ningún cargo concreto de mala conducta se le puede hacer. Las personas que la visitaban no eran, no, los circunspectos diplomáticos que deseaba albergar el hotel, justificando así su nombre y su seriedad, y, sin embargo, su reputación de "la peor mujer de Hollywood" fué la que deter-

minó que el directorio del establecimiento resolviera expulsarla. Laran, por su parte, no parecía preocuparse gran cosa de su discutida personalidad social, y hasta, en cierto modo, justificaba las murmuraciones. Disfrutaba de una horrible distinción, y eso que la ciudad cinematográfica de Hollywood posee enormes tragaderas con respecto a la libertad personal.

No era muy discreta, eso no; pero tampoco insidiosa. En cuanto a moralidad y demás escrúpulos, se mostraba indiferente. El vocabulario que había adquirido durante sus catorce años de trabajar en teatros, circos y escenarios cinematográficos, resultaba bastante crudo y profano. No se mordía la lengua para decirle cuatro frescas al primero que se presentara.

—Es una mujer "imposible" — decían de ella, haciendo aspavientos, muchas de sus compañeras y otras que no lo eran.

Los hombres la calificaban según su temperamento, su edad y su filosofía privada, y todos la reconocían estupidamente atractiva. Los directores de películas le pagaban sueldos espléndidos para que representara como figura principal en cintas pasionales, teniendo que habérselas con los censores, en muchos casos. Algunos escándalos acabaron de cimentar su fama de mujer libre. Se recordaba, entre otras muchas jugarretas de las que era protagonista, el collar de finísimas perlas que arrojara al mar, en un momento de nerviosa agresividad contra el opulento presidente de cierta empresa ferroviaria que se lo regalara. Esto ocurrió en pleno Atlántico, y Laran, al desprenderse de tan costosa joya, tuvo esta frase para el aturrido caballero que deseaba casarse con ella:

—Me gustaría que se arrojara usted tras de las perlas, a ver si sale a flote.

Poco tiempo después, en París, donde se reconciliara con él, recibió otro collar de sus manos, y ya de regreso en Nueva York, se la vió luciendo sobre el pecho dos magníficos collares, averiguándose que un corredor de alhajas le había vendido un duplicado falso del primero. Poseía valores mercantiles y cuenta corriente en varios bancos. Una "vampira" honrada, porque sea dicho en su alabanza, nadie podía vanagloriarse de sus favores.

—Yo creo que todo esto me sucede porque la última noche o ayer en la mañana, no recuerdo bien, estuve nadando en la gran pileta con un traje de baño algo corto y de seda muy transparente. Bueno; todos me miraban con ojos de carnero degollado. ¡Uy! No se puede vivir en este pueblo. Detesto a Hollywood. Puede usted largarse, si es que no quiere verme desnudas las espaldas. Me iré a Nueva York un día de estos, ya lo sabe.

Y se metió en el cuarto de baño mientras el gerente del hotel se ausentaba sonriente.

ANTE un lindo "chalet" rodeado por un jardín y situado a cuarenta minutos de la estación central de Nueva York, en uno de los pueblos pintorescos de sus alrededores, una hermosa doncella de dorados cabellos, delicada expresión y dulcísimos ojos azules, avizoraba el camino que pasaba por delante, como en espera de alguien.

Dando un suspiro de contrariedad, de nuevo se introdujo en el edificio y se fué derecha a la salita, donde, apoderándose del arpa, su instrumento favorito, arrancó a sus cuerdas vibrátiles una deliciosa melodía de Bach, mientras su mirada soñadora y artista vagaba por las alturas.

Se llamaba Lidia Florisel. Las trepidaciones de un motor interrumpieron sus ejercicios musicales. Abriéronse puertas y se escucharon pasos precipitados y exclamaciones de cálida sorpresa.

—¡Oh, Gladia! Me estaba temiendo que no vendrías. ¡Qué hermosa estás, qué resplandeciente toda tú, queridísima mía! Entra, entra. Tía María te dará un vaso de limonada para que te refresques antes de cenar. ¿Sabes? Tenemos pollo y la salsa la hice yo. La hermana Rosario me enseñó muchas cosas agradables.

La visitante, al cruzar el vestíbulo, presionó entre sus enojadas manos el rostro de Lidia, la miró cariñosamente.

—¿Te sientes bien, palomita mía?



La de las

Por ADELA

Ilustraciones

¿Has sido cuidadosa en todo y no te ha ocurrido nada desagradable?

—Pero muy requebrien; yo siempre estoy lo más bien. Únicamente un poco solita y suspirando por ti todos los días. ¡Me das un alegrón tan grande con tus visitas!

Una mujer delgada, de ojos castaños e inteligentes, ataviada con esa pulcra sencillez que adoptan las institutrices, saludó a la recién llegada, desde lo alto de las escaleras.

Cenaron y parlotearon animadamente durante algunas horas, y cuando el reposo fué necesario y un plácido silencio reinaba en todo el "chalet", la llamada tía María—Marie d'Albrecht, parisiense, instructora—penetró en la habitación de Inés Laran, corrió bien el cortinaje del lecho antes de sentarse a los pies de su ama, y esperó ser interrogada en tanto que la otra fumaba un rosado cigarrillo, teniendo la precaución de despedir el humo hacia la ventana abierta que daba al jardín.

—¿Cómo ha estado ella?

—¡Oh! Perfectamente. Lidia es siempre la misma: una santita, un ángel. Pero ¿se da usted cuenta, Gladia, de su desarrollo?

—¿Qué quiere usted decir?

—Preguntarle cuánto tiempo piensa usted que podrá durar esta situación.

—Explíquese clarito, que yo comprenda, y no me impacienta.

—Esta reclusión indefinida de su hermana, privada de todo trato con las gentes, ignorante de todo, incluso de quién es usted, ¿no será peligrosa? — habló la instructora, con un tono entre respetuoso y recriminatorio.

—¿A quién le importa un rábano de lo que yo haga con mi hermana? ¿Se vuelve usted tonta, pescado frito? — soltó, con su ordinaria fraseología, la "peor mujer de Hollywood".

—No; pero usted es una artista célebre, y no comprendo por qué la guarda de esta manera. Dos años hace que vivimos así, desde que la sacó usted del convento.

—Lidia es feliz, si o no? — inquirió Inés Laran, clavando sus ojos inquisitivos en la francesa.

—No estoy segura. No sabe nada de la vida. Juega, lee, se entretiene con los animalitos caseros, ríe, salta, toca el arpa por las mañanas y por las noches; desde que usted nos envió el automóvil eléctrico vamos con frecuencia

a la Opera y al Museo Metropolitano... Pero, a veces, sus ojos reflejan ansiedades que me inquietan. Usted, Gladia, está tentado a Dios al educarla con tal rigor, aislándola del mundo. Ella es una mujer, una encantadora mujercita, y usted no tiene derecho para apartarla indefinidamente de los hombres.

El bello semblante de Laran se tornó marmóreo.

—Puede usted apostar que sí, que la libraré de la bestialidad masculina. ¡Primero la mataría! Si usted conociera a los hombres como yo los conozco, no me machacarían con razonamientos estúpidos. Y... escúcheme bien: si usted no sigue mis instrucciones al pie de la letra, la echaré a la calle, y entonces, nada de lo prometido, además del sueldo que le doy. Ya lo sabe. La quiero en casa, libre de todo miserable contacto con las gentes. Conozco la vida; la he dominado, pero ¡qué enseñanzas he recogido! Vale más ser, como ella lo será, flor de estufa durante toda su existencia, que respirar el aire emponzoñado de la sociedad; yo lo digo porque lo sé. ¡Un asco, todo un asco! ¡Puah! Lárgate tú ahora de mi presencia, no sea que se me exciten más los nervios y te tire por la ventana. Mañana me voy, y seguiré viniendo, como siempre, tres veces a la semana.

POR el amor de Dios y de todos los santos! — suplicaba desganitándose el director de escena: — ¿Acabará usted por prestar atención a lo que le estoy repitiendo?

Estos suplicantes gritos eran dirigidos a Inés Laran, en pleno y deslumbrante escenario cinematográfico, la cual, sentada en su trono, lucía el prestigio de sus formas interpretando el papel de reina de Babilonia, tan ligera de ropas, que una de sus prendas mayores venía a ser el enorme diamante que brillaba en su frente. No más hermosa ni más regia que ella lo fueron las reinas de aquella antigua nación. Su figura soberana, cuyo esplendor fastuoso irradiaba lo mismo que un astro solar, emocionaba a todos y a todos tenía suspensos. Y con ella trabajaban cientos y cientos de personas de ambos sexos, todos rendidos a sus caprichos de deidad femenina.

—Voy a repetirles — volvió a chillar, enronquecido, el director de escena. — Esa mujer que usted representa

peor mujeres

ROGERS

de La Gatta



es una reina, y en estos momentos acaba de recibir noticias de que las tropas conducidas por su amante caballero, acaban de ganar una gran batalla. ¿Es así cómo debe usted mirar?

— Bueno, bueno. Ya miro bastante risueña. Después de todo, ¿qué importa una batalla más o menos en estos tiempos... ni en aquellos? ¡Uf! Ya me canso de esta posturita, muchacho. Vamos a suspender la escena mientras me voy de un salto a casa — contestóle Inés, mirándole cínicamente entre burlona y fastidiada.

— ¿A las 10 de la mañana regresar a casita? ¡Usted está loca! Usted se retirará cuando se termine esta escena, la más importante de la cinta. Vamos, vamos. Mire con la expresión que pondría si le regalaban un palacete en la Costa Azul.

— ¡Ja, ja, ja! — rió ella con desgaire. — ¿Para qué se habrán inventado los fonógrafos cuando abundan los directores de escena? Oye; envíame a ese negro prisionero con mi polvera, porque con tanto accionar más parezco una gladiadora que una reina.

Trájele personalmente la criada lo pedido y al mismo tiempo deslizo en sus manos un telegrama, según las órdenes que tenía de entregarle en el acto toda correspondencia, aunque en el escenario estaba prohibido recibir recados extraños.

Con toda tranquilidad rasgó el sobre, y se puso a leer su contenido a pesar de las furiosas miradas del director.

Mortal palidez cubrió su rostro; se levantó de su radiante trono y cruzó el escenario, arrollando cuanto encontraba en su carrera.

— ¿Dónde va, loca? ¡Usted no puede irse ahora! ¡Vuélvase, vuélvase, le digo! — gritó el director, estupefacto y rabioso. ¡Venga, oiga! Tengo doscientas personas extra para esta escena. Siéntese en el trono. En una hora estaremos listos, ¡por San Patricio, no me arruine, aténdame!...

— ¡Váyase al diablo! Apenas si tendré tiempo para alcanzar el tren de las 11.50 para Nueva York.

— ¡Usted no se puede marchar, no!... — Venga y atrévase a detenerme — rugió Inés, mientras desaparecía como una exhalación.

Con el semblante demudado, y en tanto la sirvienta la vestía precipitadamente en su departamento, releyó

el mensajé: "He visto a Lidia — decía el papel — almorzando en un restaurante de lujo con su institutriz y el joven Ricardo Palmure. Posteriormente los vi en automóvil, paseando en el Parque Central. Alerta, pues. El joven Ricardo es de una gran familia, y posee mucha plata y dicen que es muy favorecido por las damas." Firmaba un amigo, un espía de ella, que tenía la misión de vigilar las entradas y salidas de la casita en que vivía su hermana.

CUANDO el automóvil de turismo se detuvo frente al "chalet", Inés puede decirse que temblaba. Penetró en la salita y le salió al encuentro la instructora, cuya faz lívida demostraba su azoramiento y su sorpresa.

— ¿Dónde está mi hermana? — exclamó Laran.

— Escúcheme, Gladia; tengo que explicarle.

— ¡Conteste! — bufó la artista, con las manos crispadas y amenazadoras. — ¿Dónde está? Es lo único que quiero saber ahora mismo.

— Salí de paseo con Ricardo Palmure, y el lacayo en el asiento trasero. Regresará a las cinco. Pero, por favor, escúcheme. Todo es correctísimo, todo...

— ¡Ah, picara, embustera, traidora! — chilló Inés, exasperada: — ¡Te retorceré el pescuezo como a una gallina. Fuera... vete a traerla! ¡Corre o te tiro por las escaleras!

Se metió en su habitación. Las lágrimas le escaldaban los ojos. No pensaba; sentía como una tormenta dentro del pecho. Su ideal, todo su corazón, todas sus ansias fracasadas, toda su existencia se le venían encima, ahogándola con estertores agónicos. Gracias a su temperamento rebelde y único consiguió reaccionar cuando, horas después, oyó el acento de una pura y queridísima voz que preguntaba por ella.

— Yo estaba... estaba inquieta por ti, querida... algo nerviosa. ¿Dónde has estado? — pudo decir, mientras le prodigaba besos y abrazos. ¿Paseas con frecuencia con... ese joven?

— ¡Oh, sí! — respondió con ingenuidad Lidia. — Es buenísimo conmigo, es un caballero muy estimable. Ayer visitamos a una pobre mujer enferma con siete hijos y le dejó muchos billetes, muchos... La mujer nos besaba las manos llorando.

— Y... ¿cómo le conociste, querida mía?

— Por tía Maria. Él estuvo en la guerra y conoce a su familia y le da noticias y...

— Lidia — interrumpió su hermana: — ¿quisieras volver a París, al convento, con aquellas monjitas? Yo iré contigo o te enviaré bien recomendada. ¿Quieres?

— ¡Oh, no! Me gusta estar aquí, porque mis animalitos y mi jardín y las lecciones de arpa, ¿comprendes?, y todas las cosas. Sería muy desgraciada si me fuera.

— Dime, dime la verdad, Lidia. Yo soy tu hermana, la persona a quien más quiero en este mundo: ¿le amas?

— Yo... ¡me gusta tanto, es tan simpático y tan bondadoso! — exclamó la doncella, ruborizándose. — Y él vendrá mañana y todos los días. ¡Oh!

Y escondió su inocente rostro en el pecho de su hermana.

FRIAMENTE forjó su plan. En vista de lo apremiante de las circunstancias obraría como ella sabía hacerlo, con la fuerza de su carácter templado en la lucha tremenda de su vivir azaroso por los escenarios.

— ¡La salvaré, la salvaré cueste lo que cueste! La libraré de la bestia humana; la arrancaré de las garras de los hombres, brutales y necios.

Se enteró al detalle de quién era el seductor. Procedía de una excelente familia rica y conservadora, de vastas relaciones sociales, y se dedicaba con preferencia al deporte del tenis, en cuyo juego obtuviera elevada categoría internacional, y no era difícil que pretendiera el campeonato. Este deporte le obligaba a llevar una vida higiénica y sin excesos; pero su juventud y sus millones, así como la gallardía de su presencia, lo hacían uno de los niños mimados de las mujeres galantes y una esperanza para las novias casaderas. Inés nunca se enfrentara con él en los grandes salones y restaurantes. Sin duda alguna, ambos se conocían por referencia. Ella, sobre todo, con su fama de "estrella" y el lujoso tren que arrastraba y también porque su ya popular apodo de "la peor mujer de Hollywood", exhibiase en las mejores películas ante millones de espectadores.

JAIME Santín, el íntimo de Ricardo, le dijo estrechándole la diestra.

— Tengo un encargo para ti. Inés Laran te convida a cenar. Es un capricho o alguna apuesta. Ya sabes de quien se trata. ¿La conoces?

— No; pero tengo curiosidad. Pues aprovéchate. Es una mujer muy interesante, de lo más interesante de nuestros círculos artísticos. Desea saber no sé qué cosas acerca del tenis, porque ha de filmar unas escenas jugando a este deporte y quiere documentarse contigo. ¿Aceptas?

— Acepto — sonrió el deportista millonario.

Aquella misma noche, en un coquetón comedor privado y después de haber comido delicadas viandas, rociadas con espumoso y rubio licor, Inés, sonriendo como una diosa que conoce el poder de sus encantos irresistibles, susurraba al oído de Ricardo, entregándole sus labios en febril abandono:

— ¡Ámame, querido mío, ámame... bésame!

— Fenómeno extraño! Entre ambos, y despertando en ellos agudos y distintos pensamientos, una sombra, una figura, una imagen de candorosa virginidad se interponía. En medio de la semiobscuridad de la pieza, una y otro sentíanse invadidos por una sensación violenta. Unos intensos segundos parecieron darle a ella la victoria; mas de repente, tal que sacudido por un misterioso resorte, el hombre se desprendió de sus brazos, y se dirigió hacia la llave de la luz eléctrica para encender más bujías.

Laran, con dificultad, ahogó en su pecho un juramento de contrariedad ante tan brusca huida.

— ¡Oh, perdóneme! No puede ser, no puede ser! Soy un miserable, un... déjeme usted decirle. Yo...

— ¿Qué le ocurre? ¿Qué conducta es esa? ¿Qué diablos?... — balbuceó ella con mal reprimida ira. — ¿Es que su cobardía inexplicable...? ¿Ignora usted lo que es el amor... todavía?

— ¡Oh! ¿Amor? No cometamos el sa-

erilegio de pretender que nosotros nos amamos. Yo acepté su invitación, como tantos otros, pero... ahora le habla a usted el caballero, el... enamorado — exclamó él, con acento decidido y ya sin temor a nuevas seducciones. — Sé lo que es el amor, el verdadero: lo experimento con todas las potencias de mi alma. Amo a una mujer, a un ángel de candor, y no puedo traicionarla no podría jamás casarme con ella después de una escena semejante. La adoro demasiado para...

— ¿Casarse con ella? ¿Usted quiere decir casarse con Lidia? — habló Inés con un estremecimiento de todo su cuerpo.

— Lidia, sí! Pero, ¿acaso la conoce usted?

— ¡Es mi hermana! — dijo, con alarido triunfante, la bella y temperamental artista.

— ¿Su hermana? ¡Imposible! ¡No puede ser! Usted está loca, usted...

— ¿Loca? Escúchame — dijo tuteándole y con una expresión tan indefinida en el fulgor de sus ojos, que el hombre la miró con nueva sorpresa. — Oyéme, muchacho. Jamás presumí que pensarías casarte con ella. Nadie me ha preguntado a mí tal cosa, nadie que mereciera la pena, desde que luché con los hombres en mis catorce años de escenarios y pistas. He luchado como una leona, oyéme y... bueno: yo soy yo, y mi reputación no me importa. Ni un rábano, ni tanto así como la punta de la uña. Soy independiente — agregó con bravío orgullo y sé lo que se puede esperar de este miserable mundo. Pero ¡mi hermana! Mi hermana es una reliquia, un santuario y... ¿te casarás con ella? — casi imploró con una voz humilde que era todo un contraste con sus conocidas arrogancias. — No, estoy segura; tú no la engañarás. El hombre que ha resistido a...

— ¿Entonces usted es la hermana mayor de la que Lidia me habla con frecuencia?

— Sí, pero ella ignora quién soy yo. Me cree casada en California, y siempre suspira por mis visitas.

Hubo una pausa. El hombre se quedó pensativo, cruzando el saloncillo a grandes pasos; la mujer, semejante a una estatua griega, permanecía sentada e inmóvil.

— Quiero casarme con Lidia — dijo Ricardo con entonación firme.

Los ojos, las mejillas, los brazos y el busto de Inés, con un súbito movimiento, expresaron una alegría entusiástica.

— Oyéme, Ricardito, escucha: Lidia vestirá un traje blanco, muy blanco, con un gran velo y un gran ramo de flores de azahar, como las que aparecen en las revistas sociales. ¡Adoro los trajes de novia! Le compraré el mejor "trousseau" de París. Ya me aconsejaré, porque como yo nunca he sido novia...

Hablaba con tal vehemencia, con tal volubilidad, que diríase se trataba de sus propios esponsales.

— Muy bien — dijo el hombre. — Yo le voy a dar un nombre, un hogar y una familia honorable, y al casarme con Lidia, usted — es triste decirlo, pero es necesario — ha muerto para ella. ¡Sépalo!

— ¡Me la robas! ¡Eso es cruel, cruel! No verla más es un castigo demasiado horrible. Pero, con tal de que ella sea feliz, estoy dispuesta al sacrificio — dijo irguiéndose como una madre herida.

Y luego, con una mansedumbre que era toda una revelación:

— Cuando tenga un angelito..., cuando ustedes tengan un angelito, verdad que me mandarán su retrato a... China o cualquier otra parte del mundo? Otra cosa pido, otro gran favor: quiero presenciar la ceremonia en la iglesia. Me esconderé, me disfrazaré. Nadie advertirá mi presencia, te lo juro. ¡Verla, verla por última vez, feliz es cuanto pido!

LA boda de Ricardo Palmure con Lidia Florisel constituyó todo un acontecimiento social en la gran urbe.

En el templo, mientras órgano, orquesta y cantores entonaban una marcha nupcial, en uno de los rincones más oscuros del recinto, postrada de hinojos y cubierta por un enlutado velo, una figura de mujer semejaba la imagen de la Dolorosa.

Era — ¿hace falta decirlo? — "la peor mujer de Hollywood".

UN CAMPEÓN ATLÉTICO QUE CANTARÁ LA "TRAVIATA"...

El último campeonato sudamericano de atletismo, el chileno Medina impuso una vez más sus brillantes condiciones para el lanzamiento de la jabalina, clasificándose campeón sudamericano con una "performance" excelente.



Pero Medina considera que su vocación principal — ¡y tan principal! — es la lírica.

El muchacho posee tan buenos brazos para arrojar la jabalina como garganta y pulmones para emitir sorprendentes agudos, tanto, que ello le permite esperar en las tablas "performances" de tanto éxito como las que ha obtenido en los "fields", con la ventaja de que aquellas le producirán, además, un mayor rendimiento metálico... que es lo importante; pues que no creemos que Medina piense seguir siendo "amateur" aun en el escenario.

Medina ha resuelto perfeccionar sus estudios de canto en Milán, y antes de partir, ha obsequiado a la señorita Mercedes Nosti, presidenta del Club Alfa, de Atletismo Femenino de ésta, con la jabalina que empleó en el último torneo sudamericano.

MENÉNDEZ Y LA ZAPATILLA ENCANTADA...



El excelente corredor de fondo Elisardo Menéndez, cuya actuación en nuestras pistas lo destacó como uno de los mejores pedestristas con que contó el atletismo argentino, sabía tener sus cábalas para asegurarse el éxito en las pruebas en que intervenía.

Una de ellas era misteriosa: antes de comenzar la carrera, manipulaba con una de sus zapatillas y le colocaba en su interior nadie sabe qué plantilla u objeto mágico, pero el caso es que con eso... y con sus piernas, Menéndez triunfaba siempre.

"EFUSIVIDADES CONTRAPRODUCTIVAS"



Así podrían calificarse las expansiones cariñosas que suelen tener las muchedumbres de casi todo el mundo, que forman los públicos deportistas, cuando aplauden la victoria de sus favoritos.

Casi siempre, los deportistas "premiados" por esas "ternezas" del público y de sus simpatizantes, resultan, cuando no linchados, seriamente averiados, y como para desear en algunos casos... la suerte del perdedor, a quien nadie hace objeto de manifestaciones tales.

Véanse en el grabado, las precauciones que hubo que tomar en Inglaterra un capitán de un "team" de "football", el del "New Castle", después de su reciente sonada victoria sobre el "Aston Vila", por la copa de Inglaterra, al salir de la cancha con el codiciado trofeo.

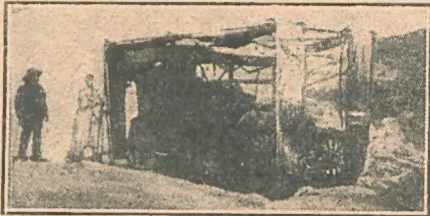
¡Realmente, es como para prestarle la copa a otro!...

CÓMO FUÉ REALIZADA LA PRIMERA TRAVESÍA DEL SAHARA EN AUTOMÓVIL

A menudo — casi todos los días — los diarios nos traen nombres de turistas que atraviesan en automóvil el

Las curiosidades del sport universal

famoso desierto de las interminables arenas, y tanto menudean esos intrépidos viajeros, que ya la aventura no presenta mayor importancia.



Sin embargo, ahora que los ultra-modernos métodos de locomoción con todos sus perfeccionamientos permiten realizar esa empresa sin mayor dificultad, es justo recordar al primero que intentó la prueba, hazaña entonces,

que fué el francés Gastón Liegeard, en el mes de abril del año 1908.

En el grabado puede verse cómo se las tuvo que componer M. Liegeard para conseguir que las ruedas de su coche pudieran convertir en espacio la potencia de los escualidos caballos de fuerza de su motor.

UNA MARATONA TAN MEMORABLE COMO LA GRIEGA

Fué la primera que se corrió en Buenos Aires, realizada en el año 1912.

En ella parecieron ponerse en comparación las energías del "homo sapiens" con las del noble bruto por cuyo mejoramiento de raza... brega tan noble y desinteresadamente el Jockey Club; en efecto, aquella prueba, doblemente memorable por ser la primera que se hacía en Buenos Aires, y

por correrse en donde se corrió (en la pista del Hipódromo), tuvo un desarrollo, mejor dicho, un desenlace pintoresco.

Comenzaba la prueba por la tarde, no había finalizado aún cuando oscurecía: ya de noche y completamente a oscuras, los controles de carrera comprobaban la situación de los participantes alumbrándose con velas y faroles de bicicletas y no pudiéndose seguir a los competidores durante su trayecto, lo que fué aprovechado por el que resultó ganador, Aníbal Carraro, y algunos otros, que daban la vuelta por el espacio comprendido dentro del circuito de la pista y entrando a ésta nada más que por los sitios de control.

Pese a esa "ventaja" el tiempo marcado fué tan deficiente que ni merece recordarse. ¡Por ser la primera vez, pase!

UNA CAMPEONA DIGNA RIVAL DE CUPIDO EN EL ARTE DE FLECHAR

Las chicas yanquis, esencialmente prácticas, no esperan ya la mediación del travieso Cupido para que venga a flechar los objetos de sus pasiones: ¡han resuelto bastarse ellas mismas, y flechar por sus propios medios... contundentemente!

Conocemos la existencia de una escuela en donde las chicas se hacen hábiles en el lanzamiento de las flechas, adiestrándose en el tiro de éstas con arco: el Colegio de Wellesley, en Colorado.

En el grabado aparece la campeona de dicha escuela, que lo es Miss Cynthia Lamb.

A juzgar por las apariencias, no creemos que le hará mucha falta servirse de su habilidad para flechar a su "tipo", pues con ese físico es como para darse por aludido antes de que tome el arco...



CON VICENTE OSTUNI, CAMPEÓN ARGENTINO DE PESO WELTER

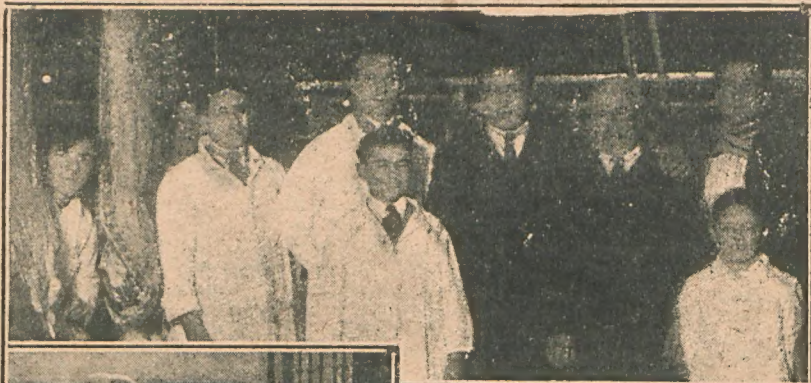
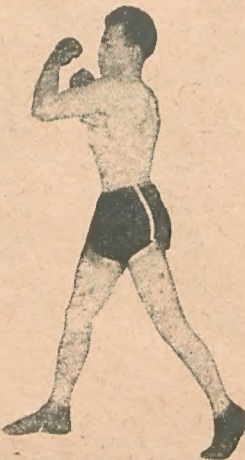
El invicto campeón argentino de peso welter, Vicente Ostuni — que puede considerarse como campeón sudamericano, después de su victoria sobre el chileno Contreras, detentador del título — es, de nuestros "ases" pugilistas, uno de los más jóvenes (20 años, apenas) y que más rápida y brillante carrera ha hecho. Cuando le preguntamos dónde podríamos verlo y con quiénes, Ostuni, con su misma nobleza del ring, tiene su primer recuerdo para su familia: no olvida lo que era antes de llegar a "gloria pugilística", y nos invita a visitarlo en el "puesto" de carne del mercado San Cristóbal, donde trabajaba con su padre antes de iniciarse en el ring.

— Vengase el domingo — nos dice — así podré salir retratado, con el "viejo",

Gilberto, que ya había llegado a "campeón mínimo", y otro poco de estímulo de Federico Panzeri, mi cuñado, actual dueño de este puesto, que me dirigió y me dirige todavía.

— ¿Y cómo le fué?

— Muy bien: mi carrera de aficionado fué un rosario de triunfos; casi



EN EL PUESTO DE CARNE, DONDE TRABAJABA

de un salto llegué a campeón argentino; y ya iba a serlo sudamericano, cuando me hube de profesionalizar. ¡Es que ya no podía trabajar, entrenarme y pelear al mismo tiempo!

— ¿Y a qué cree usted que debe sus éxitos?

— Eso es difícil de contestar; pero creo que mucho lo debo a la "muñeca" de mi cuñado, que me dirige con habilidad; y mucho, también, a la fe que me tengo. Un hombre que sube al ring sin miedo y confiado en el triunfo, lleva el 50 % a su favor.

— ¿Y si el otro también sube confiado?

— ¡Entonces resulta match "draw"!... Y Ostuni se ríe, festejando su ocurrencia con esa risa franca de hombre sano, satisfecho y optimista.

— ¿Es usted supersticioso?

— No. Creo en mis puños como únicas mascotas; y si a veces, en lo más difícil de las peleas, necesito un estímulo, miro al "ring-side"... ¡y ya está!

— ¿...?

— Sí. Allí está siempre el "viejo" para alentarme y darme bríos — aclara el campeón, mientras palmea cariñosamente a su padre.

— Y usted ¿no se pone nervioso cuando ve pelear a su hijo?

— ¿Yo?... ¿por qué? — nos contesta, extrañado, don Félix. — ¡Si yo sé que él gana siempre!

Y don Félix, orgulloso, se yergue aún, fuerte y vigoroso, poniendo de relieve ese carácter voluntarioso del que infundiera el germen en esos sus dos retoños lozanos... y campeones.

CON "RAFAELITO", EL PESO MUY PESADO, DEL MERCADO SAN CRISTÓBAL

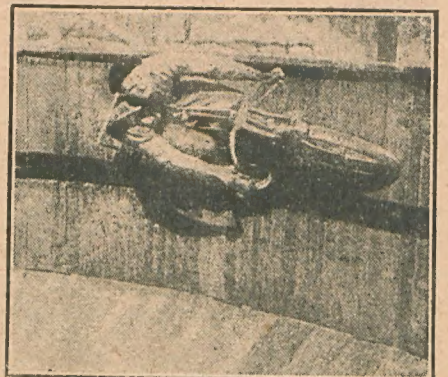
en el puesto donde me "entrenaba", antes de alcanzar el campeonato.

Y fuimos.

— Aquí — nos dice, — cargando "medias reses" de más de 100 kilos, y cortando carne y ahuja desde la madrugada, adquirí mis mejores energías para el ring.

— ¿Cómo fué la iniciación?

— Un poco de entusiasmo, que tenía yo, alentado por los triunfos de mi hermanito



He aquí uno: J. Daredevil, que hasta hace poco encontraba gran placer en andar en motocicleta a grandes velocidades, ya no se divierte con ello, y ha buscado, "para entretenerse", otro deporte más emocionante que el de andar a más de 100 kilómetros por una pista inclinada: el de andar cabeza abajo... ¡a más velocidad aún!

Nos explicamos que el hombre tenga muchos admiradores, nosotros nos agregamos a ellos, y lo que nos explicamos mejor es que no tenga imitadores... pues más vale aburrirse que hacer eso.

CAYATE, sotreta!
— Pero, ño Ubaldo...
— ¡Que te cayés, te he dicho!
— Yo le voy a rilatar cómo

jué...
— Yo no quiero que me rilatés nada.
— Es que yo tengo que rilatarle pa que usté s'entere.

— ¡Cabo!
— Mande, mi comesario.
— Yevate este bandido al calabozo, y en cuantito empiece a lengüetear, te le descolgás con unos lonjazos.

— Ta bien, mi comesario.
El cabo, que ya había sostenido una acalorada discusión con "El Porfiao" antes de conducirlo a la comisaría, comenzó por descolgarse con unos empujones, que hicieron acelerar la marcha del detenido hasta el calabozo.

Ya en él, el preso reciente se trabó en recia discusión con otro detenido. Tan acalorada fué la disputa, que las voces llegaron hasta la oficina del comisario.

— ¡Cabo!
— Mande, mi comesario.
— Echale un balde da agua al "Porfiao".

— Ta bien, mi comesario.
Al sentirse mojado por el balde de agua, "El Porfiao" se encajó con el cabo.

— Veia, amigo: así no se agarra un balde.

— ¿Y cómo se agarra, po?

— Del mismo modo que lo agarraba el finadito Puentes.

— Güeno, mirá, cayate, porque de no te atraca unos lonjazos.

— ¡Qué v'a' tracar, si no sabe agarrar la lonja!...

— Aurita no más te hago ver...

La disputa volvió a ser oída por el comisario.

— ¡Sargento!

— Ordene, mi comesario.

— Metele un balde de agua al cabo pa que se rifresque y soltalo al "Porfiao". No te pongás a'legar con él, porque te hago dar una cepiada.

— Será servío, mi comesario.

El cabo recibió un balde de agua, el cual cortó lo mejor de su peroración contra "El Porfiao"; éste salió a la calle, tratando, inútilmente, de entablar discusión con el sargento.

Era "El Porfiao" un modesto trabajador de campo, a quien habían puesto ese apodo por su manía de encontrarlo todo mal hecho y de entablar discusión sobre cualquier motivo; si se trataba de arrear una tropilla de animales, de domar un potro, organizar una fiesta o hacer un tapial de adobe, ahí estaba él para opinar en diferente forma que los otros. No era raro que, en plena diversión, hiciera callar los instrumentos para decir al guitarrero:

— Veia, amigo: esa guitarra está destemplada; bajelé un poquito la prima, que parece cuerda 'e gringo por lo relinchadora.

En otras ocasiones, en la mitad de un estilo o una cifra, interrumpía al cantor:

— Veia, don: usté será muy güen cantor y entenderá más que yo, pero ese verso está muy mal concertao. El finadito Prudencio concertaba mejor que usté.

El cuerpo y el rostro del "Porfiao" ostentaban muchas cicatrices, resultados de su

"El Porfiao"

Por Epifanio Orozco Zárate

"PORFIAO HASTA DESPUÉS DE MUERTO", TAL ES EL LEMA DEL VIEJO CRIOLLO PROTAGONISTA DE ESTE BONITO CUENTO CAMPERO. SU CUALIDAD, LA CONTRADICCIÓN Y LA PORFIA, ES MUY COMÚN EN LAS GENTES, YA SEA POR PRESUMIR DE ERUDITOS, O POR NO DEJAR RAZONAR EN PAZ A SUS SEMEJANTES

inclinación a porfiar; y de algunas fiestas o reuniones había salido casi huyendo; pero ello no disminuía su pasión por discutir.

En el anochecer de un domingo, en el cual, aunque habíanse organizado carreras, jugadas de taba y partidas de monte, "El Porfiao" no había podido entablar discusión con nadie, se corrió el rumor de que andaba por el pago el famoso bandido Cudiño, a quien todos temían por sus instintos sanguinarios y su temeridad. No bien conocido el rumor, la policía desapareció, y los paisanos menos animosos se dirigieron a sus domicilios.

Otros tomaron el camino de la pul-

pería, para tomar la última copa y retirarse

antes que llegara el bandido.

Con estos últimos iba "El Porfiao", que estaba triste porque nadie lo atendía en sus discusiones. No bien llegados a la pulpería, mientras comenaban con el pulpero la llegada del famoso bandido, un jinete armado de facón y trabuco desmontó de una yegua oscura, y entrando en el establecimiento, descargó el rebenque contra el mostrador.

— ¡A ver, pulpero, un guindao pa mí y una caña pa mi yegua!...

Paseó la vista por los presentes, mientras colgaba el rebenque en el mango del facón, y agregó:



EL CABO, QUE YA HABÍA SOSTENIDO UNA ACALORADA DISCUSIÓN CON "EL PORFIAO"...

— Aquí está Cudiño pa lo que manden. Soy capaz e'carnear al comesario, y convidarlos a tuitos con el costillar...

Al oír el nombre del recién llegado, los presentes comenzaron a alejarse con toda prudencia, pero él les cortó el paso, diciendo:

— Ninguno se me va dir sin que antes chupe una güelta a mi salú. Yo soy crioyo y no mato a los crioyos... cuando no son de la polecia... — Y rió estrepitosamente.

Todos obedecieron la intimación. Mientras bebían, "El Porfiao" se acercó al bandido, preguntándole ante el asombro de los que presenciaban la escena:

— ¿Usté es malo, amigo?

— ¿A usté qué le importa?... ¡Si quiere probarlo salga veinte pasos ajuera d'esta pulpería!

— No, amigo; yo le decía no más...

— Y, ¿quién lo mete a'veriguar vidas ajenas? ¡Cómo güelva a decirme algo lo voy a dejar overo a lonjazos!

— Overo no, morao — retrucó "El Porfiao" casi con alegría, porque barruntaba una discusión.

— Overo he dicho — replicó el bandido mirándolo con sorpresa.

— Creamé qu'es morao; usté no está en lo cierto — dijo "El Porfiao" en tono persuasivo.

— He dicho o-ve-ro y así ha i ser — dijo el bandido con voz reconcentrada y recalcando las palabras.

— Veia, amigo; yo le aseguro que...

— A mí no me v'a' sigurar nada... Y aura le voy hacer ver si es overo o morao — borboteó el bandido, mientras descolgaba el rebenque y avanzaba hacia "El Porfiao", que lo miraba con extrañeza.

Todos los presentes, huyeron consternados a rezar un credo por el alma de aquel pobrecito, a quien ya sólo creían volver a ver en el velorio.

Después, contaba el pulpero que cuando el bandido, cansado de golpear al "Porfiao", se detuvo sudoroso y casi sin fuerzas, éste se arremangaba los brazos y mostrándole los moretones, le decía:

— ¿Ha visto, amigo?; ¿ha visto cómo era morao y no overo?...

MUCHOS años hace que "El Porfiao" bajó a la tumba, quizá porfiando con la misma muerte. Pero no hay puntano que, en rueda de fogón o en alguna yerra, no haya oído contar su historia.

Algunos viejos, casi centenarios, cuentan que el pobrecito murió degollado, y que antes de morir todavía porfiaba con los que lo ultimaban, diciéndoles que lo estaban degollando mal y que así no se colocaba el cuchillo.

Más de una de esas viejas achacosas y apergamina-das, que han visto morir más de cien inviernos, narran ante el asombro de sus nietos, que en noches de luna cuando los campos visten el traje frígido de las heladas, suele verse la figura de "El Porfiao", que se aparece como en una última porfía para alegar que no estaba muerto...

AYER, HOY, MAÑANA...

Ayer fuimos compañeros;
hoy más, hoy somos amigos...
Y mañana ¿qué seremos?

J. M. BRAÑA

CONFIDENCIA

Si me quieres hallar ven a mi lado
con un amor, una sonrisa, un gesto
de intimidad, y, el velo levantado
de mi pudor, descubrirásme presto.

No pude nunca, y bien que lo he purgado,
dentro de mí permanecer... (En esto
fui sólo fiel a mi linaje... Dado
algo de mí, a prodigar el resto.)

Si me quieres hallar háblame quedo;
no te impresione mi grito: es miedo.
Tu gesto amigo apagará mi voz...

Yo, tras de aqueste mi exterior huraño
que modeló a martillo el desengaño,
¡sigo soñando en el Amor y en Dios!

MANUEL CRESPO GARCÍA

POR EL CAMINO

Amada:
Marcharemos al par por el camino
para hacer el camino menos largo,
bajo el signo propicio del destino,
o del destino bajo un signo amargo.

Tú te abrirás de amor como una rosa
al fuego intenso de mi amor sombrío;
nuestras almas serán sólo una cosa,
y un astro en flor tu corazón y el mío.

Tus mansos ojos de pupilas claras,
cuyo inmenso fulgor mi noche alegra,
serán votivas lámparas preclaras
allá en el fondo de mi noche negra.

Será tu boca manantial divino
do apagaré mi sed, mi sed ardiente,
y leeré los designios del destino,
como en un blanco libro, en tu amplia frente.

Iremos a través de nuestra vida
sin que la duda vacilar nos haga;
pondremos una venda en cada herida,
y pondremos un beso en cada llaga.

Será nuestra sonrisa, del romero
sobre la frente que el dolor consume,
como el fulgor lejano de un lucero,
tu divina piedad como un perfume.

No te arredre el rigor de los martirios.
Sembremos lirios con las bocas mudas,
aunque es el premio del que siembra lirios,
coger, como Jesús, espinas rudas.

Marcharemos al par por el camino
para hacer el camino menos largo,
bajo el signo propicio del destino,
o del destino bajo un signo amargo.

PEDRO S. CHERRUTTI

La Musa Popular

DETRAS DE MIS OJOS...

Detrás de mis ojos hay un alma buena,
Un alma de niño, de ensueño y candor,
Un alma que sabe de angustia y de pena,
Un alma que tiene por lema el amor.

Un alma sensible, modesta y piadosa,
Un alma que sabe también de dolor...
Un alma de lluvia, de seda y de rosa,
Un alma de cisne, de pan y de sol.

Un alma que es toda una gran poesía,
Un alma que es verso, que es luz y ambrosía,
Un alma que es ala, que es ritmo y es flor...

Un alma sincera, llena de canciones,
Que es siempre una lira de amor y emociones,
Un alma de mártir... ¡Un alma de Dios!

ADOLFO F. URGO

MISERIA

Por los laberintos sucios de la vida
se arrastran las víboras del dolor, fatales;
la miseria clava sus agudos dientes
en las pobres carnes
y las zarandea como un perro hambriento
zarandeando un hueso empapado en sangre

¡Almas ateridas, pájaros sin alas,
que a beber se arrastran a los manantiales
de las aguas turbias del dolor, del odio,
que les pone negra la purpúrea sangre!

¡Corazones tristes que por el camino
van dejando trazos de sus ideales,
corazones Judas que por un mendrugo
venden veinte veces a la propia madre,
corazones Cristos que despiertan risas
al absurdo acto de sacrificarse,
corazones líricos que al cantar estrellas y no

[ver dolores,
de las injusticias son, también, culpables,
la miseria ríe y se nutre de ellos,
y por eso vive, hiena miserable!

Deja ya, poeta, de hilvanar palabras,
de cantar las de oro pensativas tardes,
de glosar ensueños, de rendir galanos
homenajes líricos con tus madrigales.

¡No te pertences, no te pertences;
huye de la gruta de las soledades,
y por las llanuras negras de la vida,
respondiendo al grito de tus ideales,

la falange humana como una culebra
que se arrastrase,
trazará en torno de tu propia alma
un inmenso círculo con su propia carne!

¡Por los laberintos de la sucia vida
el dolor pasea su silueta grave,
y los dientes hincan en los corazones
del humano enjambre!

RAMÓN VÁZQUEZ

A LA ROSA

¡Oh, reina entre las flores! Peregrina
concepción de hechicera misteriosa,
¿qué amalgama purísima y hermosa
vive en tu débil cáliz, flor divina?

Toda otra flor ante tu gracia inclina
su copa cincelada y milagrosa;
tú eres la reina entre las reinas, rosa,
y tu aroma sin par las ilumina.

¿Cómo alabar, ¡oh rosa!, tu hermosura
y describir tu forma tersa y pura
en los catorce versos de un soneto?

Sólo sé que en tu mágica belleza,
donde volcó su amor Naturaleza,
guardas de Dios el pristino secreto.

CARLOS STUTZ

CUANDO RÍES

Ríes como un zorzal cuando se posa
sobre un peral en flor. La Primavera
parece que te siente, y blanca rosa,
por tu regalo, en pago te ofreciera.

Acude diligente mariposa
si te siente reír. Cual si quisiera
libar en esa boca milagrosa,
que semeja una rosa que se abriera.

Escuchando tu risa quedo absorto,
mirando cómo ondea en rizo leve
la hierbecilla que te rinde preces.

Cuando ríes, anuncia el sol su orto,
pues quiere iluminarle a tu pie breve
la senda y ver mi cuerpo que estremeces...

RAFAEL RUIZ CRUCES

INGRATITUD

Es tan grande mi penar
desde que de aquí te fuiste
que no hago más que llorar;
¡Ya no puedo ni cantar
de tanto que mi alma heriste!

Tus promesas, todas fueron
frases vanas que volaron
rápidas como surgieron;
¡tus promesas me mintieron
todo lo que me juraron!

Yo te adoré con pasión
y te amé lleno de encanto;
¡y tú, con tu cruel traición,
destrozaste el corazón
de aquel que te quiso tanto!

Mas yo debo perdonarte
aunque me mata la pena,
pues no consigo olvidarte;
¡no hago más que recordarte
y esto el alma me envenena!...

JUAN B. GUAGLIANONE

TAPERA

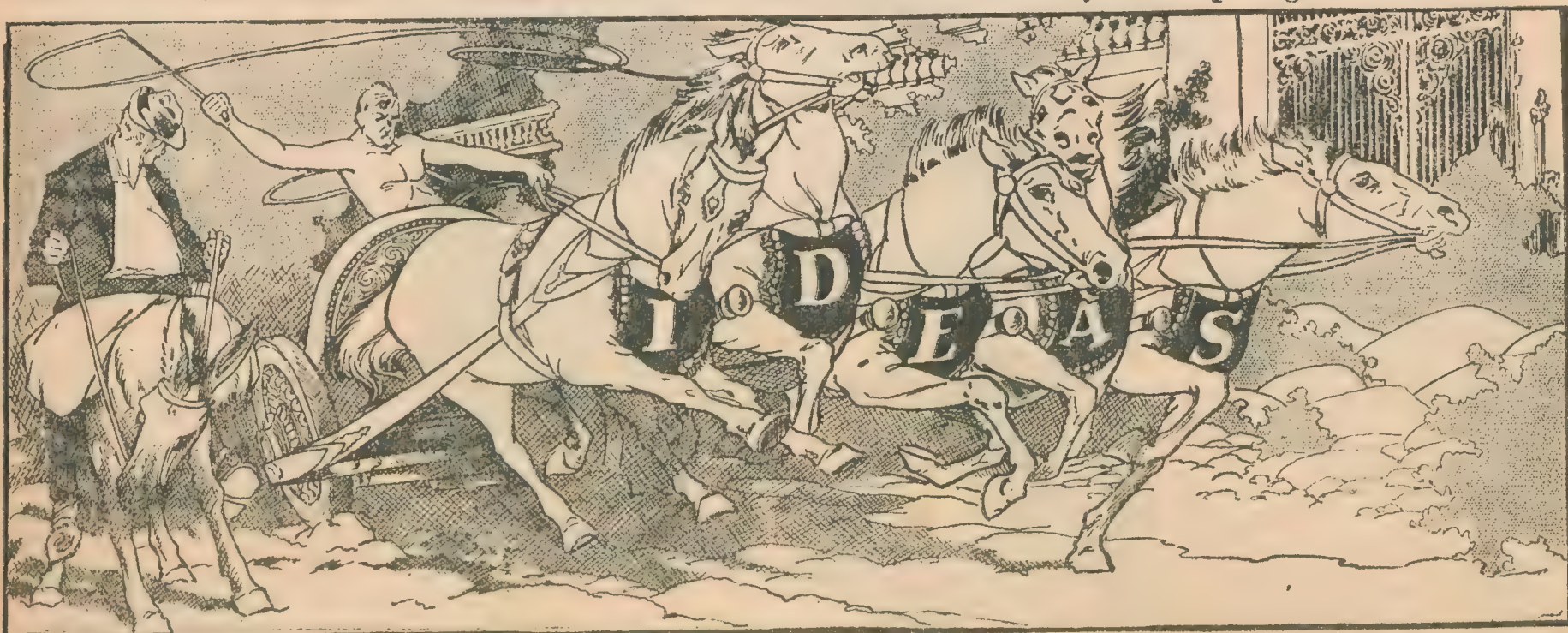
Tapera, vieja tapera
hecha de paja y terrón,
resabio de tradición
de la epopeya campera...
Eres como una bandera
descolorida, que flota
sobre una vieja asta rota,
como clamando a la plebe
todo el orgullo que debe
a su pasada derrota...

Tapera del tiempo ido,
en cuyo alero descansa
una dulce remembranza
de viejo amor y de olvido...
Hoy que el tiempo ha carcomido
tu techumbre hospitalaria,
y en tu vejez legendaria
no hay una sonrisa leda,
¡ya ni el consuelo te queda
de cobijar a algún paria!

Vieja tapera derruida,
sobre tu lomo encorvado
va jineteando el pasado
como una sombra de vida...
Una raza perseguida
cobijaste en tu regazo,
y le tendiste tu brazo
de paja seca y terrón
al extranjero aluvión,
¡desde el Plata al Chimboraço!

ENRIQUE CUNATTI

Las ideas son la fuerza de la civilización y del progreso



EL hombre, considerado como uno de los animales más débiles de la creación, poseía, sin embargo, un don en su favor: **PODÍA PENSAR**. Así el hombre, condenado a vivir en la oscuridad de las cavernas; incapaz de luchar con las bestias feroces, demasiado lento para cazar el tímido ciervo o la liebre ágil, vivía miserablemente, hasta que tuvo **UNA IDEA**. Aseguró con raíces o lonjas de cuero, un pedazo de piedra a un trozo de madera; hizo un hacha con la que dió muerte a animales contra los cuales nada podría haber hecho a mano

limpia. Y más tarde, por el choque de dos piedras, descubrió la maravilla de las maravillas: ¡el fuego, padre de la luz! Si un hombre se tomase la molestia de pensar, y pensara bien, podría hacer que su cerebro trabajase más y mejor; así como el conductor del carro que sirve de ilustración a estas líneas, castiga y excita sus caballos, que son las **IDEAS**. La holgazanería humana puede ser física o mental; y ser perezoso en el pensar es volver al nivel del hombre de las cavernas, cuando aun vivía esclavo del miedo y de la ignorancia.

NADIE podría explicarnos por qué es junio el mes preferido para los casamientos. Hay quienes aseguran que la entrada del invierno pone en los corazones enamorados un sentimiento de ternura y de temor al mismo tiempo. De ternura por hallarse junto al ser que se quiere, en la temporada más cruel del año; de temor por ver llegar las noches frías, sin tener adonde ir. En verano, o a comienzos del mismo, escasean los casamientos; y es que la estación estival pertenece a los egoístas, o mejor dicho, vuelve a todos egoístas. Nada hay que aleje más a la gente de la gente misma, que el calor, mientras que el frío. ¡Ah, el frío es otra cosa! Atrae a las gentes de una manera incontestable. ¿A que en invierno no sentís esa repulsión apenas disimulada con que en verano tratáis de no ser tocados o rozados en el tranvía?

Al llegar el mes de junio, aun aquellos que no tienen intención alguna de casarse, se transforman en elementos accesorios del casamiento, estimulando los ritos pertinentes con juegos de "toilette" ribeteados en plata 300, lamparillas eléctricas, jarrones de terracota, con la inevitable pastora tratando de divisar al pastor, con una mano en la frente para que el sol no encandile sus opacos ojos, o un reloj, cadena y relicario, costeados por subscripción entre los compañeros de oficina del novio.

A propósito de novios: todos ellos realizan importantes descubrimientos en el mes de junio, descubrimientos en el olvidado árbol genealógico de la familia. Hombres que toda su vida fueron conocidos por José González, el día de la boda resultan, por ejemplo, José González Pérez. Se añaden, para que sus nombres resulten más altisonantes, el apellido de la madre; aunque algunas veces ha sucedido que al querer poner en orden sus papeles, descubrieron que en lugar de Martínez, se llamaban Smith. Había habido una enorme equivocación, de parte del Registro Civil, o de quienes lo registraron al nacer.



PARA EL PADRE Y EL HERMANO DE LA NOVIA, EL NOVIO ES SIEMPRE "UNA PROPOSICIÓN FINANCIERA"

En cuanto a la novia, el día del casamiento, es, aun para el mismo novio, una persona extraña. El nunca la vio así vestida, ni la verá ya más. Por eso es que ambos se miran con curiosidad y hasta con desconfianza. Jamás creyeron que serían o harían así.

El novio promete, ante el altar, cosas que en ese instante piensa cumplir con todos los deseos de su corazón. El tiempo suele demostrar lo contrario. De esas promesas sólo quedan, en la mayoría de los casos, las que él y ella se echan en cara en ciertas ocasiones en que la felicidad conyugal se ha descolorido como los azahares.

¡Ahí viene la novia!

Por Julio Agosto

Durante la ceremonia algunas personas lloran, pero la mayoría se ríen y critican. Una vez terminada aquella, la novia, a pesar de ser joven y bonita, es confundida por alguna reliquia vieja, sucia y milagrosa, y todo el mundo la besa.

Ya menguada la luna de miel e instalado el flamante matrimonio en la casa o departamento que la previsión del novio le hizo alquilar dos o tres años antes, comienzan a caer las visitas. Lo primero que hace la gente es ver qué ha hecho el matrimonio con el regalo de bodas que le hicieron. Mientras hablan de buyes perdidos, miran a su alrededor, en busca de la lamparilla eléctrica, de la alfombrita cordobesa, del jarrón de terracota o del juego de "toilette" ribeteados con plata 300; y si no lo encuentran, ya hay un pretexto más para hablar mal del nuevo matrimonio. Un regalo de boda es como una hipoteca para quienes lo reciben.

Todo novio cree que es capaz de sostener una mujer tanto o mejor de lo que ella lo estaba de soltera. Pero lo que nunca parecen tener en cuenta estos novios optimistas, es que, generalmente, las esposas aspiran a ser y a tener mucho más de casadas. Y si no, ¿para qué se casaron?, ¿para ser más pobres?

Yo aconsejaría a los novios que se casasen de noche, que, aunque no es la moda, les permite ponerse fríos, o, mejor dicho, comprarse uno. Porque si un marido se casó de saeco, ¿cómo podrá, con el tiempo, animarse a comprar un frac? La mujer



LA NOVIA TIENE QUE GUARDAR GRAN COMPOSTURA, A PESAR DE SENTIR UNAS GANAS BARBARAS DE SALTAR Y REÍR, AL DIVISAR, EN UNO DE LOS ESCAÑOS, A SU MÁS ODIADA RIVAL



LAS QUE SE DIVIERTEN LLORANDO

le echaría siempre en cara esa desatención. Además un frac es mucho más necesario para un hombre casado que para un soltero, como que los casados descuidan el vestir; y si no entraron a la vida conyugal con un guardarropa bien surtido, jamás serán elegantes, aun cuando gasten más que cualquier soltero.

Pero a pesar de todo, los casamientos en el mes de junio continúan aumentando año tras año. Es verdad que existe muchísima gente que asegura que el casamiento es una estupidez, una locura, el suicidio y otras cosas como para desanimar al más enamorado de los novios, pero hay también un buen número de personas que a pesar de esa manera, incitan a amigos y conocidos a casarse. Son seres que aun no están del todo convencidos de los males o de las bondades del matrimonio, y desean experimentar en cabeza ajena.

De cualquier manera los casamientos arrecian, y siempre hay quienes están dispuestos a aventurarse en esa nueva vida. Y mientras no se invente algo en substitución, tendremos que tolerar esta costumbre, que tanto arraigo posee en el mundo civilizado. Por el momento sólo se nos ocurre lanzar a la consideración de los novios, el proyecto de una costumbre ya implantada, aunque no generalizada, en los entierros. En éstos, los deudos suelen exigir de sus relaciones, que no envíen coronas. Los novios podrían adaptar una nueva frase: "Se ruega no enviar regalos." Así se ve-

rían libres de muchos compromisos y de no pocas cosas inútiles, cursis y antiartísticas, con las cuales abarrotan su casa los recién casados.

Hay, también, una forma excelente de hallar aplicación práctica a los regalos, y que consiste, sencillamente, en... regalarlos otra vez. Yo, particularmente, conozco el caso de una hermosa billetera de finísimo cuero de Rusia, con preciosas aplicaciones de oro, un objeto más propio para vitrina que para bolsillo, que en menos de cuatro meses pasó por las manos de tres novios. Se la regalaban entre ellos. Era uno de esos regalos que "pegan golpe", pero inservibles. ¿Qué hombre, por más novio que sea, iba a llevar como billetera, esa coqueta combinación de cuero perfumado y oro?

El intercambio de los regalos, que cada día irá en aumento, de acuerdo con el número de casamientos y de bazares, pronto dará lugar a un nuevo comercio. Las gentes, más prácticas



ENTRE LOS INVITADOS SIEMPRE HAY GENTE "TÉCNICA" QUE CALCULA EL PRECIO DE LOS REGALOS

que nunca y por lo tanto menos amigas de inútiles sentimentalismos, terminarán por entenderse entre ellas. Los amigos de los novios alquilarán, en lugares apropiados, objetos para regalos. Tales artículos serán exhibidos, en el día de la boda, a todos los invitados, que los admirarán, criticarán y calcularán su precio, como de costumbre. Una vez terminada la fiesta, y cuando con la última botella de champaña desapareciera el último invitado, los regalos, que han sido constantemente vigilados por empleados especiales, serán embalados cuidadosamente, y retornarán a la casa alquiladora, tal cual se hace actualmente con los accesorios de las capillas ardientes. Nadie se queja de que los mismos "vitraux", candelabros, tarimas, macetas y plantas sirvan para diversos velorios. ¿Por qué se quejaría la gente de que las mismas terracotas, lamparillas eléctricas, juegos de "toilette" de plata 300, cubrepies de lana, etc., aparecieran como regalos de boda de tres o cuatro casamientos por semana?

Pero con regalos "regalados", para guardar como cosas útiles o simples recuerdos, o para regalar en la primera ocasión que se presente, las gentes continúan casándose, cada vez en mayor número y con más entusiasmo. No importa que aumente el precio de los alquileres, para aquellos que, por milagro, encontraron casa, ni les interesa que el pan cueste un ojo de la cara el kilo, o que sea más difícil conservar una cocinera que sostener un automóvil. Las gentes, y especialmente las mujeres, pondrán toda su atención y todo su interés en los casamientos; y a la ya clásica exclamación de "¡Ahí viene la novia!", se agolparán precipitadamente a las puertas de la iglesia, para ver salir o entrar el cortejo nupcial.

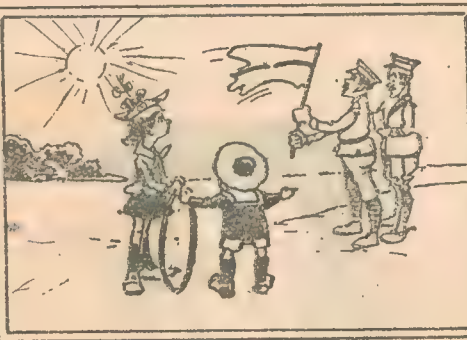
La vida en broma



— ¡Mozo! Deme un café sin ron.
— Vea, señor: tendrá que tomarlo sin caña, porque el ron se ha terminado.



— Suponiendo que ese tigre se escapara de la jaula, ¿qué pasos daría usted?
— Los más largos posible.



— ¿Para qué agitará así la bandera?
— Está abanicando al oficial mientras que éste le escribe una carta a la novia.



Vendedor. — ¿Por qué quiere la manzana cortada en dos?
Tomasito. — Así podré devolvérsela si tiene un gusano por dentro.



— Dime, mamá: ¿yo también desciendo de los monos?
— No sé, hijo mío; nunca conocí a la familia de tu padre.



Cliente. — ¿Cincuenta centavos por cortarme el pelo? ¡Si casi no tiene nada que cortar!
Barbero. — En cambio, tendré mucho trabajo en encontrar lo que debo cortar!



Pasajero. — En todas las casas de pensión donde yo he vivido, han llorado siempre mi partida.
Capitán. — ¡Supongo que se iría usted siempre sin pagar sus cuentas!



— ¡Rápido! ¡Tíreme un salvavidas!
— En seguida. ¿Qué medida tiene usted de cintura?



Puestero. — ¿Si es fresco?
¡Ya lo creo! ¡Al verla llegar a usted exhaló el último suspiro!



Señora. — No, chico; éste no es el gato que se me había perdido: el mío era blanco.
Pibe. — Éste también era blanco, hasta que se cayó dentro de la tina del alquitrán.



Mendigo. — ¿Es decir que no tiene usted nada para darme? ¿Quiere prestarme, entonces, un pedazo de tiza?
Patrona. — ¿Para qué?
Mendigo. — Para marcar la casa.



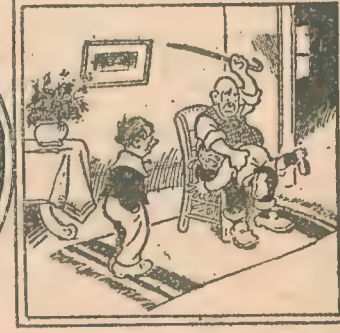
Dueña de casa. — ¿Para qué diablos me ha puesto este biscocho en el buzón?
Cartero. — Debe ser una equivocación, señora. ¡Seguramente me he comido la carta que traía para usted!



El pato. — ¡Es inútil, amigo, ese camouflagel! Ya sabemos que usted no estuvo en la guerra.



— Papá: ¿es cierto que levantar un alfiler del suelo trae suerte?
— Así dicen; ¿por qué?
— Porque ahí has levantado uno con los neumáticos.



— Roberto: ¿me prestas tu manóvil? Tú ya no lo podrás usar por algunos días.



Pasajero. — ¿Qué pasa, guarda? Guarda (cansado de contestar a la misma pregunta). — Hay un nuevo guardabarreras de cabello rojo, y por nada podemos conseguir que la máquina siga adelante.



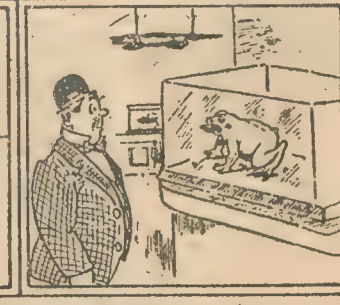
Clienta. — Ayer yo le compré jabón y queso... El queso le gustó mucho a mi marido, pero el jabón no sirve para nada... Fíjese qué malo...
Almacenero. — Este es el queso, señora...
— ¡Diablos! Entonces lo que comió mi marido fué el jabón.



— Es inútil insistir, amigo; en esta casa no precisamos esa alarma; si vinieran ladrones, ya los verían entrar las curiosas de enfrente.



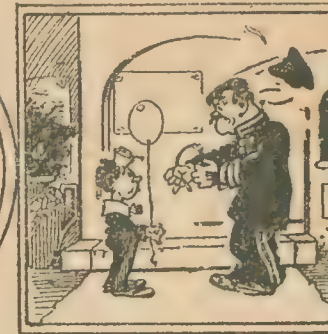
Ciclista. — ¡Diga, don! Le doy veinte centavos si me infla esta goma. Me he olvidado el inflador en casa.



— ¡Qué animalito tan raro, éste! Si se para, está sentado, y si camina, salta!



— Deme un sandwich de jamón.
— ¿Para comer o para llevarlo?
— Para ambas cosas.



Pibe (al portero del cine). — Yo desearía ver a un muchacho adentro.
Portero. — ¿Quién es él?
Pibe. — ¡Soy yo!



Agente. — ¡Ajá! ¿Qué hace usted aquí? ¡Ladrón!
Ladrón. — ¿Cómo se atreve a llamarme ladrón? Yo soy un repórter teatral; ¿no ve que sólo estoy sacando cuadros.



Guía. — En su lugar, yo no me arrimaría mucho al borde; ya se nos han caído muchos burros en ese precipicio.



— Vale un peso la entrada para ver "Los cuarenta ladrones".
— ¡Devuélvame mi plata! No tengo deseos de ver a los otros trece y nueve.

Actualidades de Montevideo



CONMOVEDOR RESULTÓ EL HOMENAJE del Instituto de Ciegos, de esta ciudad: Niña ciega depositando su ramo de flores al pie del monumento.



CELEBRÓSE EL DÍA DE ARTIGAS con toda solemnidad. Alumnos de la Escuela Naval haciendo guardia de honor frente al monumento del ilustre prócer.



LEYENDO UNA INSPIRADA POESÍA, al pie del monumento, la señora Delia Castellanos de Etchepare rindió su homenaje al libertador de la república hermana.



ORGANIZADOS POR LAS AUTORIDADES y la Asociación Patriótica del Uruguay, se llevaron a cabo una serie de festejos celebrando el 160° aniversario del natalicio de Artigas: Parte del público que rodeó a los oradores.



POR HABER SIDO NOMBRADO MIEMBRO de la Academia de Cirugía de París, el doctor Alfonso Lamas fué objeto de una demostración, la que, como se ve, consistió en un banquete al que asistieron distinguidas personalidades.



EN EL TEATRO SOLIS presentóse recientemente la compañía de bailes rusos Parley Oukrainsky, que aparece aquí reunida, a su arribo a esta ciudad.

Notas de la Capital y provincias



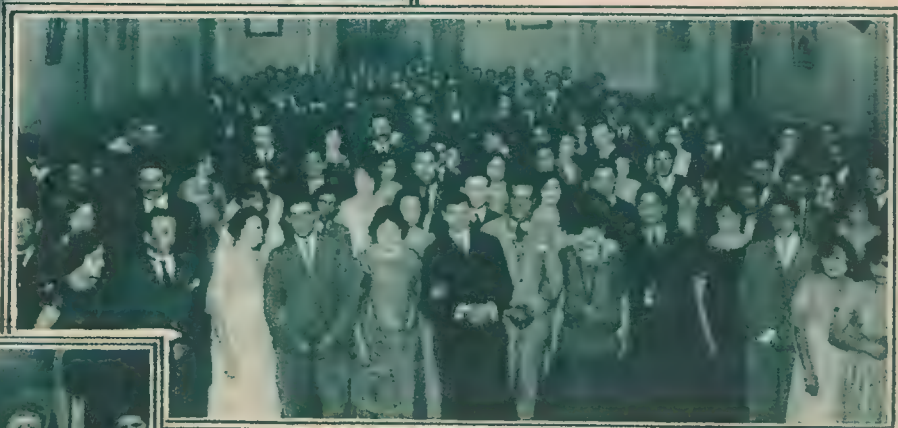
CAPITAL. — ARTISTAS DE LA BUENOS AIRES COMEDY Company que se presentaron al público en el Salón Teatro, interpretando con buen éxito la comedia en tres actos: "Cousin Kate", del autor inglés Hubert Henry Davies.



"TRILUSSA", EL NOTABLE POETA Y FABULISTA italiano, recita algunas de sus brillantes composiciones en el local del Colegio Nacional Central.



ALTO EXPONENTE DE LA DIFUSIÓN ECONÓMICA en la Argentina es la Institución Cooperativa del Personal de los FF. CC. del Estado, cuya última asamblea de asociados estuvo muy concurrida. En círculo: el señor Fernández Beschtadt, hablando.



CÓRDOBA. — EN EL SALÓN DE LA "UNIONE E FRATELLANZA", el Centro Ferroviario "La Fraternidad" realizó una velada teatral y danzante, celebrando su 37º aniversario, la que, como se ve, estuvo muy concurrida.



TUCUMÁN. — CELEBRANDO EL 37º ANIVERSARIO de su fundación, el Centro Ferroviario "La Fraternidad" (Sección Tucumán), organizó un festival interesante. Grupo de concurrentes a los actos realizados.



DURANTE EL DESARROLLO DEL PROGRAMA TEATRAL, de la velada conmemorativa organizada por el Centro Ferroviario, sección Córdoba.

Información de Rosario y Junín



ROSARIO, LA PROGRESISTA CIUDAD SANTAFESINA, cuenta con un nuevo centro deportivo: Aspecto del hall del Club Rosarino de Pelota, recientemente inaugurado.



VISTA DE LA FACHADA PRINCIPAL del club, que es una nueva demostración de cultura y progreso para la simpática ciudad de Rosario.



MIEMBROS DE LA COMISIÓN DIRECTIVA del club y autoridades locales, asistiendo a los actos realizados con motivo de la inauguración.



PARA SELECCIONAR EL CUADRO que ha de jugar contra los "footballers" británicos, se concertó recientemente un partido entre azules y blancos: Team azules, que venció por 3 a 2.



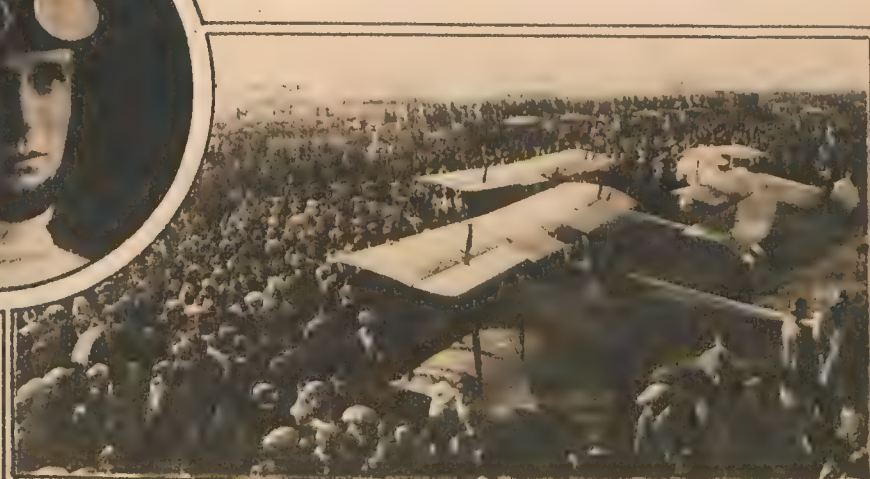
TEAM BLANCOS, COMBINADOS, que, tras un lucido match, resultó vencido por la diferencia de un goal.



JUNIN (Buenos Aires). — INTERESANTE RESULTÓ EL VUELO realizado por el teniente coronel Ramírez Juárez, presidente del Aero Club local, que aparece aquí, acompañado de su esposa y otras personas.



FIGURA SOBRESALIENTE es esta, del piloto instructor del Aero Club, señor Humberto Elliff.



CON ASISTENCIA DE NUMEROSO PÚBLICO se inauguró el campo de aviación local, en cuyo acto intervinieron varios pilotos, que realizaron arriesgadas pruebas.

Información Gráfica del sábado y domingo



Fué colocada la piedra fundamental del Hospital de Clínicas de la Facultad de Agronomía y Veterinaria. El presidente de la República acompañado por la comitiva, dirigiéndose al lugar donde se levantará el futuro edificio.



Momento de gran emoción fué éste en que los argentinos hicieron el primer "goal". Aquí se ve al guardavalla inglés en su imposibilidad de parar el tiro que le pasó Calomino a Sosa.



En el concurso hípico realizado el domingo en la Sociedad Rural, se destacaron en algunas pruebas, el Teniente Bergallo, Teniente E. Colombo y el señor Leandro Flores.



A la inauguración del monumento a Aristóbulo del Valle, concurren el presidente de la República doctor de Alvear, el vicepresidente, señor González, los ministros, el gobernador de la Provincia doctor Cantilo, el intendente municipal, destacadas personalidades del parlamento, de la enseñanza, cerca de 1.500 niños y numeroso público.



Cuadro combinado de porteños-rosarinos, formado por Tesorieri; Celli, Bearzotti; Fortunato, Vaccaro, Solari; Calomino, Goicochea, Sosa, Seoane, Plymouth, por 3 a 0.



"Kid" Carter, excelente peso mediano estadounidense, que el sábado último debutó en nuestros "rings", venciendo por k. o. a Ramón Fernández.



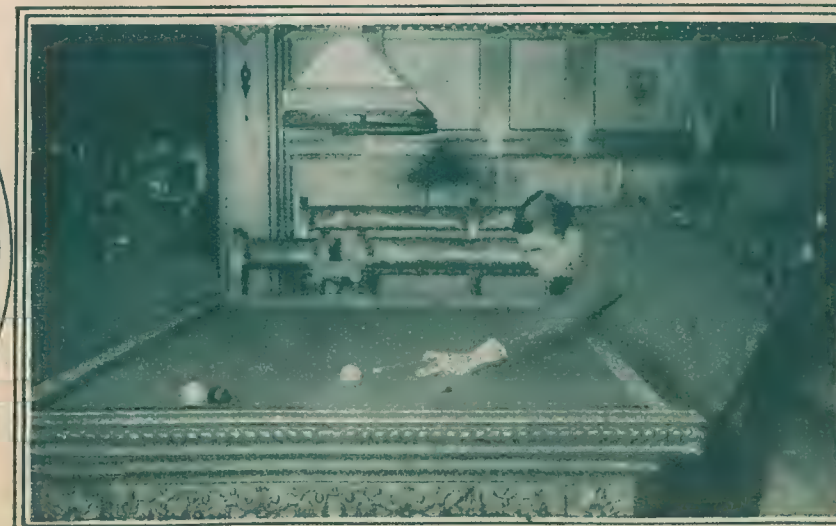
Obra de arte y de patriotismo, es este monumento erigido a la memoria del gran tribuno y patriota Aristóbulo del Valle.



Pasado mañana se jugará el último "match" de billar del campeonato argentino a tres bandas. El finalista Juan F. Vergés



En un ataque de los ingleses, los argentinos demuestran una buena defensa.



Augusto B. Vergés, que desde 1917 detenta el título de campeón argentino de billar a tres bandas y que pasado mañana lo defenderá ante su hermano en un "match" final.

Joe Walls, el pugilista español que ha añadido a su lista de victorias, una por puntos, por estrecho margen, en el "match" que sostuvo con Vicente Ostuni, en el "National Sporting Club".

FOTO LOUZÁN



Notas del Interior



SARMIENTO (F. C. C. C.).— ACONTECIMIENTO QUE POCAS VECES SE REPITE es éste de la celebración de las bodas de oro matrimoniales de los esposos Ramona y Agustín Gribando, que aparecen rodeados de sus descendientes y algunas de sus relaciones, en la dulce intimidad del hogar.



CASTEX (F. C. O.)— DISTINGUIDOS MIEMBROS de las colectividades italiana y española que agasajaron al cónsul español en Bahía Blanca, señor D. Carreño, durante su visita a la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos.



TUCUMÁN.—RESULTÓ UN ACONTECIMIENTO DEPORTIVO el match entre los equipos de los Clubs ferroviarios Chileno y Argentino: Los delegados de ambos clubs, acompañados de los capitanes de los cuadros.



TUCUMÁN.—TRAS LAS ALTERNATIVAS DE UNA LUCHA emocionante, el team Ferroviario Argentino, aquí presente, empató con el Ferroviario Chileno en su reciente encuentro.



TUCUMÁN.—INAUGURANDO LA NUEVA TEMPORADA DE TENNIS, el "Tucumán Lawn Tennis Club" realizó un brillante te danzante en los salones del Savoy Hotel: Señoritas y jóvenes invitados, cuya presencia contribuyó a dar brillo al festival.



SAN LUIS.—CON ASISTENCIA DE UNA SELECTA Y NUMEROSA CONCURRENCIA, como puede verse, realizáse recientemente la inauguración de una nueva estación sanitaria en esta ciudad.



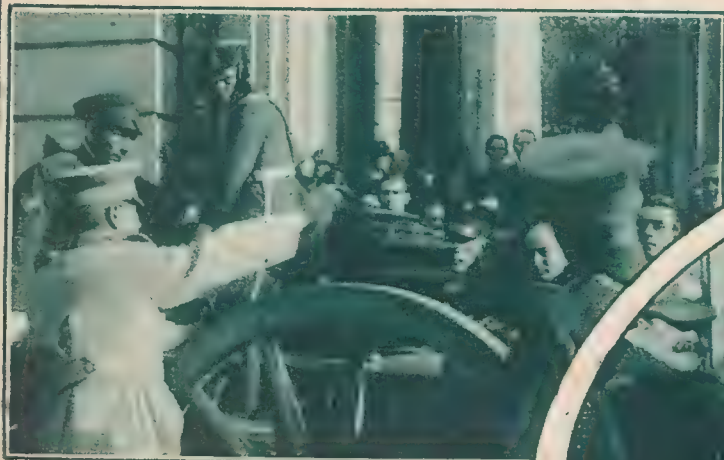
SAN LUIS.—SOBRE TÓPICOS DE SUMO INTERÉS disertó el doctor Aráoz Alfaro en el Salón Teatro del Club Social. En la presente fotografía aparece dirigiendo la palabra al selecto auditorio que le aplaudió al final.

Dos acontecimientos de la semana

19



GRAN SOLEMNIDAD REVISTIÓ la traslación de los restos del brigadier general José Matías Zapiola del cementerio del Norte al convento de Santo Domingo: La cureña con la urna, a su paso por la Plaza del Congreso.



FRENTE AL CEMENTERIO DE LA RE-COLETA, al ser colocada la urna con los restos sobre la cureña.



LOS MINISTROS DE GUERRA, MARINA Y RELACIONES EXTERIORES, el Intendente Municipal y otras distinguidas personalidades, a la salida de la misa solemne oficiada en memoria del prócer.



HACIENDO EL ELOGIO DE LA ACTUACIÓN del general Zapiola, en el 50º aniversario de su muerte, el coronel Enrique Piloto dirige la palabra a la muchedumbre, desde el atrio del templo de Santo Domingo.



CON BUEN ÉXITO ACABA DE ESTRENARSE en el teatro Odeón, por la compañía Quiroga, la pieza en tres actos "El rastro", a la que corresponde la presente escena. En círculo: el señor Alberto E. Uriburu, autor de la obra. FOTO LOUZÁN



Información Gráfica Europea



NÚMERO DE LOS MÁS IMPORTANTES del concurso atlético internacional de Berlín fué el de la marcha a pie de 25 kilómetros: El andarin Sievert, llegando a la meta, victorioso.



ESTE ES EL BRAVO EQUIPO ARGENTINO DE TIRO, al llegar a París. Como se ve, nuestros tiradores llevaron desde Buenos Aires sus fusiles; armas que, comparadas a las usadas por sus adversarios, resultaban defectuosas. Sin embargo, nuestros tiradores se adjudicaron varias victorias.



ESTA TRIPLE ZAMBULLIDA, denominada "Príncipe de Gales", fué realizada en Devon, durante el entrenamiento de los nadadores inscriptos en los próximos torneos olímpicos.



SALTO LIMPIO QUE NO NECESITA comentarios es éste, realizado por uno de los húsares de los destacamentos 13/18, que participaron del torneo naval y militar realizado últimamente en Olympia, Londres.

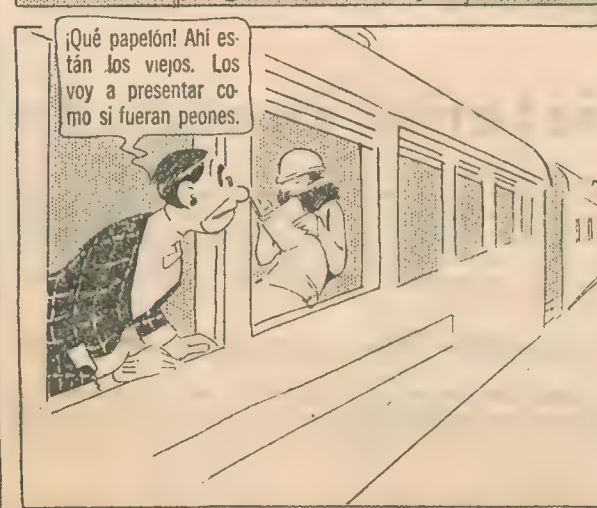


ENTRE EQUIPOS INGLESES Y ALEMANES realizóse un "match" de "foot-ball" muy interesante, que se resolvió por el triunfo de los primeros. Dos jugadores en un emocionante momento del partido.

FOTO SPORT Y GENERAL Y PRESS-PHOTO-NEWS-SERVICE



ANACLETO VISITA A SUS PADRES



Chet, Anacleto: ¿te gustó la prima, no? Es al fiudo. Todo bicho que camina, v' a parar al asador.

¿CUAL ES EL MEJOR OFICIO O PROFESIÓN PARA LA MUJER?

Una de las tantas ironías de la suerte me obligó un día a ayudar con mi trabajo a mi padre, anciano y enfermo, y como no sabía nada de cosa alguna, hube de echar mano de la primera ocupación honrosa que se me proporcionó, y ésta fué la de bordadora, trabajo por el que siempre he sentido verdadera simpatía. Desde entonces — y ya han pasado once años — no he dejado de trabajar un sólo día, y llegué a ser una excelente bordadora. Opino, pues, que una agradable ocupación para la mujer, es la mía. — DIANA DE PRADERES (Rosario).

*** Somos tres hermanas, y cada una tenemos un oficio distinto. M. L., la mayor, es vainilladora; S., la segunda, es corsetera, y yo, la menor de todas, estoy aprendiendo de modista. M. L. dice que su profesión es la mejor; S. dice que es mejor la suya, y yo digo que es mejor la mía. En el concepto de mis amigas, las lectoras de MUNDO ARGENTINO, ¿cuál es la mejor de las tres profesiones? — A. M. H. (Capital).

*** Por lo cómoda y lo limpia, no creo que haya otra ocupación mejor para la mujer que la de empleada de comercio. — EMPLEADA DE G. C. (Buenos Aires).

La opinión de nuestras lectoras

¿QUÉ DEPORTE DEBE PRACTICAR CON PREFERENCIA LA MUJER?

El "tennis". — ISMAELA D. (Capital Federal).

*** No concibo un deporte más original y de más positivos beneficios que el de practicar el "footing", que consiste en hacer largas jornadas a pie. — A. B. C. (Comodoro Rivadavia).

*** Soy modista, señor Director, y me paso ocho horas diarias dándole al pedal. No quiero decir con esto que considere mi oficio como un deporte, pero sí quiero significarle que como consecuencia de mis ocupaciones hago ejercicio con exceso. Por consiguiente, creo que estoy exenta de pensar en otros. — JUANA J. (Buenos Aires).

*** Los deportes que a mi juicio debe ejercer la mujer, son: el "tennis", el "golf" y el "croquet"; sobre todo, el "tennis", que a la vez de saludable es muy elegante y práctico. — CAROLINA BALDOR PLACÉ (Buenos Aires).

¿QUÉ OPINA USTED DE LA MODA DE CORTARSE EL CABELLO?

Podré ser ridícula en mi opinión, pues sólo tengo diez y seis años, pero considero abominable la moda de la melenita. — RUPERTA T. (Capital).

*** No, señor; ninguna mujer debería usar melenita. — SEÑORA DE N. (Rosas).

*** La melenita es un triunfo femenino incomparable. — BLASA GOYENA (Concordia).

*** Las mujeres, hasta los veinticinco años deberían usar melena. — PRUDENCIA (Capital).

*** No, señor; no apruebo la moda de la melenita, porque ella no significa otra cosa que un vano alarde varonil de la mujer. — ANA R. (Salto).

*** Si una mujer es bella, usando la melenita será más bella todavía. ¡Viva la melenita! — RUBIA ENCANTADORA (Bragado).

LA ELECCIÓN DEL FUTURO ESPOSO. ¿QUÉ CONDICIONES DEBE REUNIR?

Yo me considero una joven honesta, trabajadora y capaz de formar un hogar donde reine la alegría y la felicidad, y como tal me permito opinar. A mi criterio, mi ideal sería un hombre trabajador, que no tenga vicios y, ante todo, que no crea en ninguna clase de religión.

Tengo veinte años y aun no lo he podido hallar.

¿Pido, acaso, un imposible? — CHICA CON ESPERANZA (Buenos Aires).

*** Prefiero por ideal un hombre modelo de honradez y laboriosidad, alto, morocho, de grandes ojos negros y, por último, que tenga buen corazón. — RUBIA (Lucio V. López, F. C. C. C.).

Me dicen que soy linda, inteligente y honrada, y con estas tres buenas cualidades puedo tener "mis pretensiones". ¿No le parece, señor Director? Pues bien: el hombre que yo siempre he soñado, no ha de ser moreno, porque son tipos éstos demasiado vulgares, ni tampoco rubio, pues los encuentro muy afeminados. Quiero unirme por toda la vida a un hombre pálido, de amplia frente, barba cerrada y de facciones delicadas (odio la nariz romana y la boca de buzón); que sea trabajador y cariñoso, que le agrade el teatro clásico español y la buena novela francesa, y solamente así podré amarlo con todas las fuerzas de mi alma. — AIDA MARTINELLI (Capital).

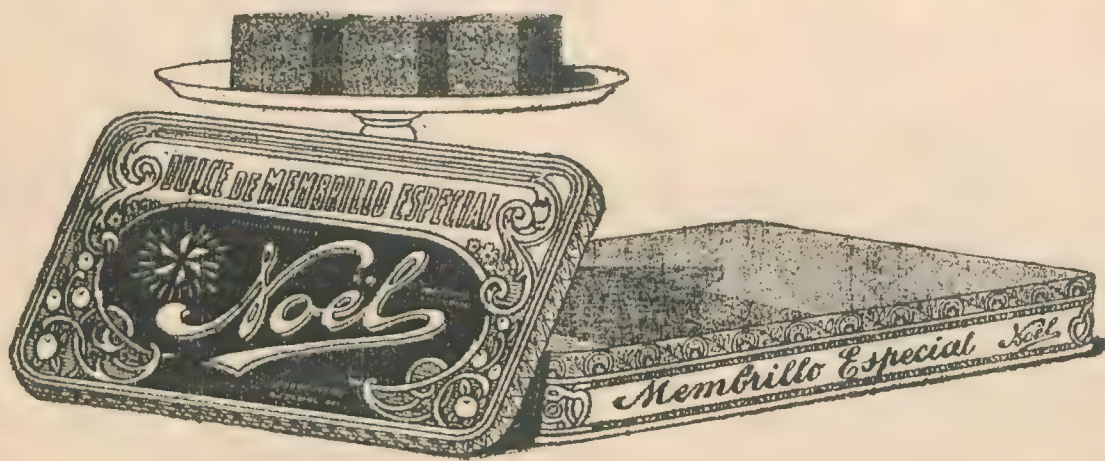
*** Sus cualidades físicas no me interesan, porque admiro un alma noble y bondadosa. El hombre que podrá hacerme feliz debe ser un correcto caballero, que deteste los vicios, que sea trabajador y muy serio, y que sepa amarme con un amor puro y sin ficción. Estas son las cualidades que debe reunir mi futuro compañero. — POROTITA DI MARCO (Rosario).

*** Mi ideal para el futuro esposo sería un morocho delgado, de ojos grandes, aunque sin ninguna belleza. — DORA T. L. N. (Santa Fe).

*** Mi ideal de hombre para esposo es el siguiente: de tipo hermoso y de porte elegante; muy educado, trabajador, honrado y amante del trabajo y de los niños. Opino que no debe salir de noche, y si sale, debe ser acompañado de su esposa y de sus hijos. ¿Le parece a usted, señor Director, muy difícil de encontrar un hombre así? — MARGARITA G. (San Francisco).

*** Verdaderamente, no creo muy fácil eso de opinar acerca de una cosa de tanta importancia como — para mí, al menos — es el futuro esposo. Nuestro corazón, que es, precisamente, el que ha de disfrutar de las venturas del amor o ha de sufrir sus desengaños, es el único autorizado y capacitado para elegir. Él, asomándose a nuestros ojos, mira y observa, y señala al fin, al hombre que puede hacerlo feliz. Luego está en nosotras conquistar el amor de ese hombre y, sobre todo, estudiarle el carácter, descubrirle los defectos, apreciarle las cualidades y, por último, darle gusto al corazón, aceptándole. Estimo, señor Director, estar acertada, y que he respondido a su pregunta ampliamente. Lo que es indudable para mí, es que le he respondido sinceramente. — VALERIANA CASCALLARES (Ramos Mejía).

*** ¿Que qué condiciones debe reunir el futuro esposo? ¡Vamos, eso no se pregunta! ¿Qué mujer puede opinar que no sea bueno, honrado y trabajador? Si se nos preguntara, de qué color lo preferimos, y cuál sería su mejor estatura, y su edad y gustos que debe tener, ésa sería otra cosa y sería más natural la pregunta. En cuanto a esto, deseo que mi futuro esposo sea alto como yo, rubio como yo, de ojos tan azules como los míos y..., si es posible..., yo procuraré que sea posible, lo suficientemente rico como para que pueda darme una vida regalada. — HIGINIA P. C. (Capital).



Señora: Un misterio profundo

que Vd. no debe aceptar es el referente a la procedencia de lo que Vd. sirve en su mesa. Sin embargo, si Vd. pide a un comerciante simplemente dulce de membrillo, él le entregará un pedazo de dulce de forma irregular, cuyo origen y fecha de fabricación son un misterio para Vd. y que seguramente ha estado expuesto al aire y a la tierra durante mucho tiempo. Por eso, cuando Vd. desea enriquecer sus menús con el postre típico argentino, exija que le den

Dulce de Membrillo Especial Noël, en latas de 1 kilo

un postre de gusto delicioso, preparado con la misma limpieza y esmeradosidad que los que Vd. hace en su casa, y que se halla contenido en un envase de cierre perfecto sobre el que encuentra Vd. la fecha de elaboración y el nombre Noël, que es la mejor garantía.

Pídaselo a su proveedor y fíjese que la lata lleve impresa esta palabra:

Noël

La marca que tiene una fama de 77 años

¡Pobres los aficionados a la radiotelefonía!

CUANDO la Intendencia Municipal dió a los vientos de la publicidad su nueva ordenanza reglamentando las cosas, o mejor dicho, los ruidos del aire, los miles de aficionados a la radiotelefonía que existen en la República, lanzaron un suspiro de alivio. Desde ese día, inolvidable en la historia de la radio, todo aquel feliz poseedor de un receptor, ya se tratara de una simple bobina acompañada del imprescindible cristal de galena, simple, barato y eficazísimo, o del aparato más complicado de procedencia extranjera, los aficionados se prepararon a gozar de los muchos beneficios que la radiotelefonía había venido prometiendo a las gentes. Habría transmisiones para todos los gustos y a todas las horas; nuevas empresas de "broadcasting" se disponían a iniciar sus actividades; las ondas, esas cosas sobre las cuales ninguno de nuestros técnicos radiotelefónicos parece estar de acuerdo, se alargarían o acortarían para obtener mejores resultados en cuanto a la transmisión más nítida de los sonidos. Se preparaba, en otras palabras, algo así como el paraíso de los aficionados a la radiotelefonía. La ordenanza municipal venía a hacer más posible tanta belleza, como que reglamentaría las horas y el largo de las ondas, y el aire se vería, como jamás se viera desde el día en que esta nueva afición echó raíces entre nosotros, libre de sonidos perdidos, limpio de inoportunas interferencias y de molestos ruidos. Se escucharía el Colón; los aficionados al baile, a las canciones populares o a seleccionados trozos de música clásica,

platillos y serrucho; el que desea oír con claridad un dúo criollo, cantado a dos voces por excelentes aficionados, debe conformarse con un solo de violoncello; aquel que desea música bailable, obtiene, con una nitidez incomparable, un disco de Caruso.

Pero entre todos esos aficionados también debemos mencionar al que, sin ninguna predilección, sólo aspira a escuchar un poco de música, sea la que fuere; música criolla o rusa, mientras fuma su último cigarro, saborea el café, y se olvida de las preocupaciones y del trajín diarios. Pues este respetable y excelente ciudadano, que posee un aparato receptor, considerado como bueno entre los que se encuentran en el mercado por un par de cientos de pesos, este caballero se queda sin música, corriendo el peligro de perder la poca paciencia que la tarea de su ocupación diaria le permitió llevar a su casa; ese caballero escuchará toda clase de ruidos, músicas de las más variadas, y como el caso se repetirá todas las noches, porque todas las noches se trenzan en filarmónica "tapada", tres o cuatro estaciones transmisoras, ese hombre terminará por no encender más sus lámparas, por colgar definitivamente sus auriculares y por desprestigiar con un entusiasmo y ardor poco comunes, la radiotelefonía.

Es voz corriente que la radiotelefonía no despierta ya el entusiasmo que despertaba antes en nuestro pueblo. Las causas no hay que buscarlas, ni muy lejos, ni muy adentro. Como muchas otras aficiones, ésta ha sido exageradamente aceptada y practicada entre nos-



CÓMO SE DIVIERTEN TODAS LAS NOCHES EL AFICIONADO A LA RADIOTELEFONÍA

sica, tendrían para elegir entre la Asociación Argentina de Broadcasting y Radio Cultura; y aquellas personas inquietas se darían a pescar por el aire, además de la música y canciones con que las pequeñas estaciones transmisoras regalan e incomodan a medio mundo, los diálogos sabrosos o insulsos de los técnicos después de medianoche.

Pero no pasó nada de eso. Se produjo una especie de emulación entre los "broadcasters" a ver quién transmitía más y más fuerte. Como en aquellas pintorescas justas entre los negros candoreros de antaño, que al encontrarse dos comparsas se producían las inolvidables "tapadas", consistentes en golpear, al cual más fuerte, en el parche de sus candorones, los "broadcasters" porteños se han propuesto también "taparse", y a fe que lo han logrado con gran eficacia.

En estos momentos no es posible obtener una audición pasablemente clara, de ninguna de las estaciones, que se han posesionado del aire que envuelve a nuestra capital y pueblos vecinos. El aficionado que quiere escuchar el teatro Colón, se ve obligado a tolerar un "shimmy" con bocina de automóvil,

otros. Y ha llegado a tal punto el exceso de las estaciones transmisoras, que actualmente no saben los aficionados qué hacer para escucharlas.

Y si la ordenanza tanto tiempo esperada no ha logrado enderezar este estado de cosas y de ruidos, mal camino lleva andado la radiotelefonía entre nosotros. Y quien sufrirá tales consecuencias, después de nuestros aficionados, será el comercio y la industria de esta nueva rama. Ya se ha hecho sentir el poco interés que la radio despierta en el público, al dejar abandonados en la aduana grandes e importantes cantidades de aparatos y accesorios radiotelegráficos por casas que pensaron ponerlos a la venta, pero que decidieron dejar que todo ello se decomisara antes de arriesgarse a buscar compradores en un ambiente ya poco interesado en esa mercadería.

Las muchas quejas que a diario llegan a nuestra redacción nos han impulsado a escribir estas líneas, en defensa de los aficionados y como advertencia a la industria, al comercio y a los "broadcasters". El aficionado desea escuchar con claridad, ya se trate de óperas, milongas, "shimmys" o conciertos.

El más práctico de los coches pequeños

Si Vd. necesita un coche que se adapte muy especialmente para su uso personal compre un Coupelet Ford. Es el más práctico de los coches pequeños.

Este nuevo modelo con su estilo característico de carrocería tiene todos los refinamientos de los coches Ford cerrados.

Es elegante, cómodo y lujoso. En el compartimento trasero hay amplio espacio para llevar una regular cantidad de equipaje.

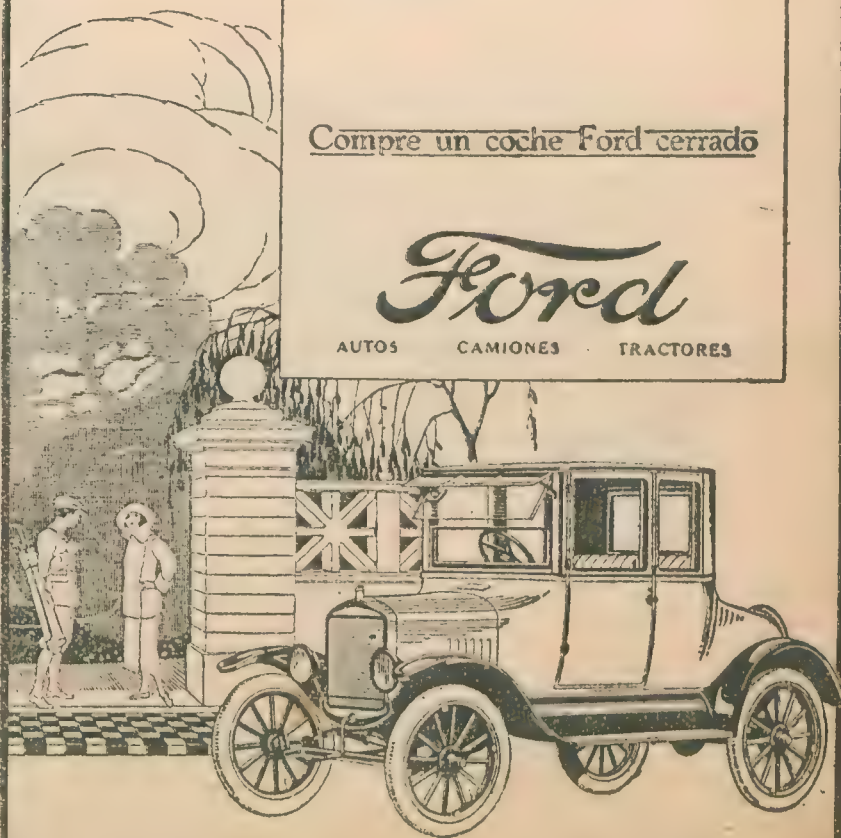
\$ 2.800

... ..

Compre un coche Ford cerrado

Ford

AUTOS CAMIONES TRACTORES



PUEDE ADQUIRIRSE MEDIANTE EL PLAN SEMANAL

LA VIDA ES COMO UN MAR

Una ola nos levanta y otra ola nos abate. Ayer estábamos arriba, felices y confiados. Hoy descendemos, abatidos y tristes. Ahora estamos llenos de fuerza y salud. Repentinamente un dolor físico nos asalta como una ola traicionera y nos arrastra hasta la desesperación. ¡Qué consuelo es tener entonces a nuestro alcance una dosis de



CAFIASPIRINA,

el mejor remedio que existe para dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias; jaquecas; resfriados; malestar causado por excesos alcohólicos, etc.

No sólo proporciona alivio inmediato, sino que levanta las fuerzas e imparte una saludable sensación de bienestar.

La CAFIASPIRINA fué proclamada recientemente, por voto popular, "el mejor remedio para el dolor de cabeza" y premiada con Medalla de Oro.

Se vende en tubos de veinte tabletas y Sobres Rojos Bayer de una dosis.



ESTÁ SU SANGRE CARGADA DE IMPUREZAS?

Humores, erupciones cutáneas, tumores, son síntomas malignos indicativos de sangre impura, que pide a gritos un depurativo eficaz que arranque esos elementos de corrupción que consumen la vitalidad. Sin duda habrá Ud. "ensayado" otros depurativos, pero el mal persiste o vuelve al poco tiempo.

Miles de personas han hallado en HIERRO NUXADO el verdadero depurativo y obtenido beneficios mucho mayores de lo que esperaban. Tenga bien en cuenta que HIERRO NUXADO contiene hierro como el mismo hierro de la sangre humana y que, como saben todos los médicos, sin hierro su sangre

no puede ser pura ni producir vitalidad y energía. Ud. puede comprobar las virtudes medicinales de este renombrado producto, que recomendamos en plena confianza de que no causará desengaño. HIERRO NUXADO no es "un curalo todo" y sólo se recomienda para los desarreglos de la sangre y los nervios, tales como sangre impura, anemia, neurastenia, depresión o debilidad nerviosa.

Dos semanas demostrarán lo bien que puede hacerle el HIERRO NUXADO. Póngalo a la prueba. Todas las buenas farmacias lo venden.

PERFUMES CRUSELLAS - HABANA



De abundante espuma, intenso y delicado perfume, resulta en el baño un delicioso refrescante para el cutis, eliminando pecas, granos, barros, arrugas y toda mancha de la piel, la conserva elástica y aterciopelada.

Su mejor garantía es el éxito mundial que ha alcanzado este famoso jabón HIEL DE VACA, inventado por CRUSELLAS el año 1879. Único en el mundo.

IMPORTADORES: CASTRO Hnos. y Cía. - CERRITO, 277

URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

rebeldes que sean, se combaten en breves días y sin molestias con los

CACHETS COLLAZO — antiblenorrágicos

Premiados con medalla de oro en París y Roma. Aprobados por el Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires, por los Consejos de Higiene del Brasil, Chile, Montevideo y demás Repúblicas Hispano Americanas y por la Dirección de Sanidad de España. Torre (León), 30 Octubre 1923.

TESTIMONIO:

Sr. D. A. García Collazo.

Muy señor mío: Cumpló con el deber de expresarle mi agradecimiento, por encontrarme hoy curado de una blenorragia, que ya hacía dos meses que estaba padeciendo de la citada enfermedad, y gracias a sus Cachets Collazo quedé sano en la primera caja, continuando la segunda para completar mi cura.

En prueba de mi agradecimiento, le autorizo a usted para que haga el uso que le plazca de esta carta.

Por discreción se omite el nombre, pero el original y muchos más están a disposición de los interesados. Precio: \$ 6. Gratis se remiten dos interesantes libritos y muestras de

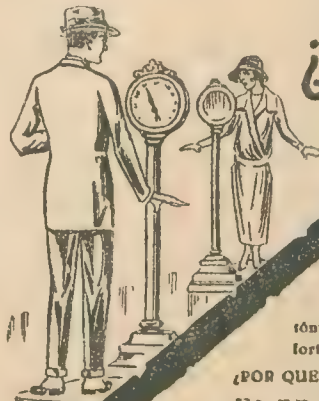
AZÚCAR COLLAZO

para purgar a los niños y adultos sin que lo sepan, pudiendo dárseles toda clase de alimentos, insuperable para las señoras en estado y para los enfermos de la piel, estómago, hígado e intestinos. Precio: \$ 2.80 caja grande y 0.80 caja chica.

Pídalos a: "Específicos Collazo", Perú, 71, esquina Avenida de Mayo, Buenos Aires, o a la Farmacia del Cóndor, Rosario.

CUÍDESE DE LAS INYECCIONES, origen frecuente de estrecheces, y cuídense, sobre todo, de los tratamientos destructores de la mucosa uretral (causa principal de las complicaciones y de que las enfermedades se hagan crónicas), y de cuantos, a falta de garantías, escúdanse en el anónimo de la ciencia extranjera. El primer especialista mundial, Dr. Kermogant, dice: "Cuanto a las inyecciones, puede establecerse que toda inyección, aún de agua simple, que produzca más ardor que un escozor ligero, hace más mal que bien. Las inyecciones fuertes llamadas abortivas deben rechazarse en absoluto."

La Blenorragia, Gonorrea (Gota militar), Cistitis, Prostatitis, Uretritis, Leucorrea (Flujos blancos) de las señoras, y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y



¿Cuánto pesa Vd.?

El peso de su cuerpo refleja claramente su salud. Si a su juicio no está en proporción debida, recurra al

Dinamoferrin

FLINDT

tónico poderoso que reintegra el cuerpo en vigor normal, fortificando sangre, músculos y cerebro.

(POR QUE NO HACE UN ENSAYO?)

EL FRASCO \$ 3.20 EN LAS FARMACIAS Laboratorios DASAC de la "DROGUERIA AMERICANA, S. A. Coop. Ltda." 844 MITRE 2176 BUENOS AIRES

Envíenos 0.20 en estampillas y recibirá el interesante libro "Las enfermedades más comunes".

Durante una limpieza del grandioso transatlántico "Olimpic", 1.450 pintores extendieron 400 toneladas de pintura sobre cerca de diez kilómetros de madera y hierro; en el lavadero se emplearon cinco toneladas de jabón en lavar toda la ropa blanca, mantelería y demás; también se limpió un total de diez mil piezas de electroplata.

Un fabricante de jabón de Suiza emplea para envolver los jabones que fabrica billetes de banco austriacos de un valor nominal de veinticinco pesos oro y que en la actualidad le resulta más barato que el papel vulgar.

El te y el café, no demasiado fuertes y tomados con moderación estimulan la acción del corazón y del cerebro y acrecientan la facultad de trabajo.

La jefatura de la policía de Londres ha declarado que las impresiones digitales, consideradas hasta ahora como un medio infalible par identificar a los criminales, son actualmente falsificadas por hábiles pillastres, mediante sellos de goma, de cera y hasta de miga de pan.

Las ostras no contienen tanta materia alimenticia como en general se supone, pues se necesita docena y media de ostras para reunir el valor nutritivo de un huevo.

Se cree que se ha encontrado en el aceite de chaulmogra el específico que cura la lepra; en las leproserías de cerca de las islas Hawai se aplicó a varios atacados con inmejorable resultado, sin que hasta ahora haya reaparecido la dolencia en los pacientes curados por este medio.

La boca del caracol está dotada de una lengua como una sierra que se enrolla como una cinta, en cuya superficie hay treinta mil diminutos dientes.

Las monedas de Corea llevan, a veces, inscripciones raras e incomprensibles. Una de ellas dice: "Siempre

Un montón de rarezas que conviene conocer

apacible, moneda corriente" y en la otra cara: "Por los cuatro lados". Se supone que esto último quiere decir que la moneda es buena para que circule por los cuatro puntos cardinales.

En el centro de las posesiones inglesas del Africa Oriental se ha constituido un club en pleno desierto. A pesar de su situación, se halla iluminado con luz eléctrica. Los socios fundadores han adquirido un terreno que forma parte de los bienes del club, y en este espacio, en el que hay bosques, ríos, lagos y espesas malezas es donde los socios podrán dedicarse a los placeres de la caza mayor y de fieras salvajes.

Yankis (o yankees, en inglés) fué el nombre que los confederados daban a los federales durante la guerra civil en la América del Norte y cuando se usa para designar a los ciudadanos de los Estados Unidos en general, se usa mal.

Ahora se construyen campanas de caucho endurecido en vez de hacerlas de metal. Además de una gran resistencia, tienen la inmensa ventaja de que no son atacadas por los agentes químicos, ni son conductoras de la electricidad.

La última moda entre los turistas que visitan el Egipto consiste en hacerse retratar de momia o de esfinge. Para ello hay en todo taller "chic" modelos de esfinges y momias, dentro de los cuales son metidos tranquilamente los que tienen el capricho de que pase a la posteridad su figura de esta manera. Como los moldes dejan visible nada más que la cabeza del retratado, se obtienen resultados verdaderamente sorprendentes.

Un elefante trabaja desde la edad de doce años hasta que cumple los ochenta. Puede arrastrar doce toneladas, levantar media y transportar sobre su lomo tres mil kilogramos sin ninguna dificultad.

Hace tiempo se publicó en los diarios la noticia de que una infeliz china había dado a luz nueve hijos a un tiempo. Semejante fenómeno es verdaderamente raro, pero los casos de fecundidad extraordinaria son en la especie humana más corrientes de lo que se suele creer.

Los indios del Chaco imponen la tembeta, extraño adorno que colocan en el labio inferior, a la edad de seis o siete años. Consiste en una placa de metal o de madera, ancha de un centímetro, en cuyo centro resalta un botón. Cuando el niño alcanza la edad deseada, los padres mandan llamar al brujo, que hace tender en el suelo, boca arriba, al joven chiriguano, y valiéndose de un hilo determina el sitio donde debe ser agujereado el labio inferior; luego, dirigiéndose al niño le dice: "Ea, ya es tiempo de que seas hombre; ya has jugado bastante y desde ahora vas a trabajar, guerrear, vencer a tus enemigos, etc. Sobre todo, no llores, porque de lo contrario no serías digno de llevar la tembeta". Después, le agujerea el labio con un cuerno de cabra aguzado. El chico, no profiere un ¡ay!, ni hace un gesto.

Muchos incorregibles aficionados a la bebida se han curado con un procedimiento muy simple. Una casa impresora de películas de Estados Unidos se ocupa, especialmente en Inglaterra, en fotografiar a determinadas personas mientras se hallan ebrias, y las invita luego a "verse" cuando se les ha pasado la borrachera. El efecto que les

hace el verse así les aleja radicalmente del alcohol.

Son tan menudas las semillas de tabaco, que con las contenidas en una copita de las usadas para coñac, hay para plantar una hectárea de tierra.

La jirafa es el único animal realmente mudo. No puede expresarse por ninguna clase de voz.

El melón es la fruta que desde la más remota antigüedad ha excitado el apetito y el gusto de los golosos más augustos. Fué el adorno de la mesa de los potentados de las vastas comarcas asiáticas de donde procede. En Roma era manjar predilecto de los emperadores. Tiberio, que afectaba una gran sobriedad, era terriblemente aficionado al melón. A fin de poderlo comer durante toda la estación, hacía plantar melones en cajas con ruedas para poderlas encerrar en invernaderos durante la época mala y darles temperatura adecuada en cualquier época del año.

Los mejores zafiros del mundo se producen en Siam. La colección que posee el rey no tiene rival.

Los postres de jalea saldrán sin dificultad del molde si se untan éste con aceite antes de echar el preparado, no caliente sino casi frío y a punto de coagularse.

Los cascarones de huevo sirven como manguitos incandescentes para el alumbrado por acetileno. El descubridor de esta novísima aplicación de las cáscaras, ha sacado patente en Francia y dice que no se requiebrajan ni se rompen y que dan una luz suave y agradable.

Se hacen tapices y alfombras con la piel curtida de los elefantes; estos tapices son, según se asegura, de suma duración.

Islandia es el país de la longevidad; la duración media de la vida humana es allí sesenta y un años y ocho meses.

PEDRO

BIGNOLI

LTDA.

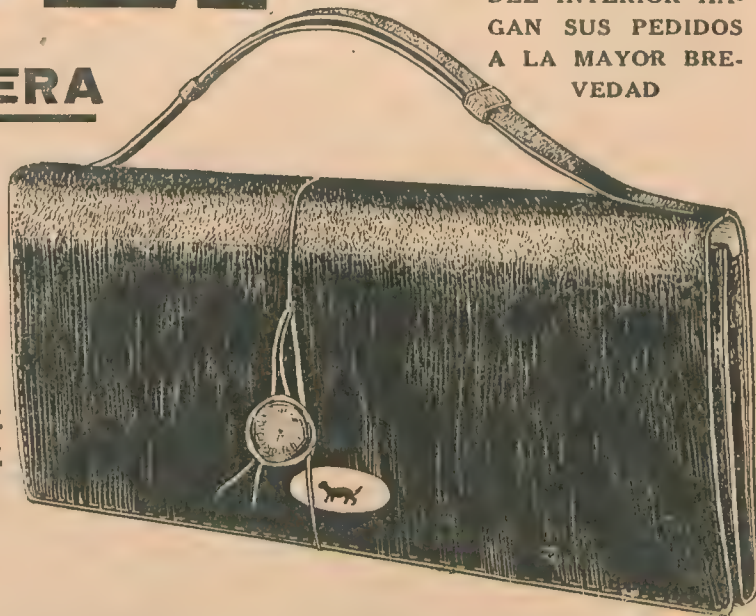
CARTERA

"SORPRESA"

A \$ **3⁹⁰**

Y CONTIENE
UN OBJETO DE
VALOR

SÓLO UNA VEZ
POR AÑO PUEDE
ADQUIRIRSE



MODELO CERRADO DE LA CARTERA "SORPRESA"
CON PRECINTO DE GARANTÍA QUE LLEVAN TODAS LAS CARTERAS; TAMAÑO DE LA CARTERA:
9 x 19 CMTS. LA OFRECEMOS AL PRECIO DE .. \$

3⁹⁰

PEDRO BIGNOLI Ltda.

DETALLE QUE ROGAMOS TENER EN CUENTA: La cartera es forma sobre y de rigurosa moda, confeccionada toda en cuero marroquí; colores negro, marrón, azul, o granate oscuro, cierre metálico en el interior, y 5 divisiones con espejo, monedero, anotador y perfumador. Todas contienen sorpresas de valor, como ser: esterlinas, relojes pulseras de plata 900; aros de moda, pulseras, prendedores, anillos, cadenas, etc., etc., y la ofrecemos al precio excepcional de..... \$

3⁹⁰

Pedro BIGNOLI LTDA

CARLOS PELLEGRINI 300 Esq SARMIENTO 1002

¡FIRME!



¡QUÉ satisfacción tan grata la de dominar con mano firme el ímpetu de la cabalgadura! ¡Qué exquisito placer el de atravesar los campos en el brioso animal respirando el aire vivificador! Y qué delicia, al regresar a casa, tomar un plato de

Quaker Oats

No solo es un manjar exquisito, sino que devuelve al cuerpo fatigado toda su energía, enriquece la sangre y contribuye a que los músculos se mantengan siempre listos para cualquier esfuerzo



M-44

Prevenga la TOS Caja grande tomando

PASTILLAS \$ 1.-

RIN-RIN Caja chica

45 cts.

EN VENTA EN TODO EL PAIS

ORNATOS En cemento armado. Para jardines, patios, terrazas, vestíbulos, etc. Solicite catálogo.

Casa **JOSÉ ALENA**

Federico Lacroze, 2412 esq. Cabildo, 790 U. T. 2338, Belgrano-Bs. As.

El humo del tabaco es uno de los más eficaces antidotos contra la gripe, y el fumar mucho puede considerarse como el mejor preventivo contra esa enfermedad.

Los zorros olfatean la presencia de un hombre desde medio kilómetro de distancia, siempre que el aire sople en dirección favorable.

La costumbre asiática de reclinarse en almohadones echados en el suelo, en lugar de sentarse en sillas o butacas, ejerce, a veces, un efecto beneficioso para la salud, según asegura un reputado médico.

La princesa de Bhopal (India), cuando hizo una visita a Ginebra (Suiza), que es la ciudad donde hay más fábricas de relojes, recorrió entusiasmada todas las relojerías y compró en total unos cuatro mil relojes de distintos precios, casi todos más vistosos que caros, destinados a las personas de su corte.

Las grandes condiciones nutritivas del chocolate están reconocidas en todas partes. Prueba de ello fué el haberlo adoptado para campaña durante la guerra por los ejércitos y las marinas de casi todas las naciones de Europa.

Hay en Corea gran número de monumentos que datan de la guerra de 1592, cuando trescientos mil japoneses invadieron aquella península. En el país se ha dado a estos monumentos el nombre de "monumentos de orejas", porque indican el sitio en que hay enterradas diez mil orejas que los japoneses cortaron a los coreanos, como trofeos de victoria.

La fuerza física y capacidad para el trabajo corporal de un hombre sano, son aproximadamente como la décima parte de las de un caballo de tiro.

Hay en América del Sur una clase de hormigas que fabrican túneles de cuatro y cinco kilómetros de largo.

La Asociación protectora de ciegos y sordomudos de Londres formó, cuando la guerra, un batallón de voluntarios de sordos y mudos, pero de constitución vigorosa.

Se ha observado que en los países mineros y manufactureros, el matrimonio entre menores de edad es más frecuente que en las regiones agrícolas.

Muchos animales hay que beben tan poca agua, que ha llegado a creerse que jamás la beban. Las cabras toman agua rara vez y hay dos especies de gacelas que no la prueban nunca.

El numeroso e interesante grupo de los perezosos no bebe agua en toda su vida, y los loros no son tampoco grandes bebedores. Se sabe de uno que vivió cincuenta y dos años sin probar una sola gota de agua.

Los chinos son muy supersticiosos respecto de los colores, y esta modalidad debe ser tenida muy en cuenta por los comerciantes extranjeros. El uso del papel negro para los paquetes de agujas ha entorpecido su venta en China. El azul es también color poco simpático en ese país y lo mismo ocurre con el rojo.

La región del Mar Muerto es una de las más cálidas del globo. Cálculase que el citado mar pierde diariamente miles de toneladas de agua por evaporación.

La reducida población porteña, desde el año de su fundación en 1580 ha experimentado a través del tiempo curiosas variaciones que conviene conocer:

1580.....	60 habitantes
1744.....	10.223 ..
1801.....	40.000 ..
1810.....	55.000 ..
1887.....	433.375 ..
1904.....	945.094 ..
1909.....	1.231.698 ..
1919.....	1.634.000 ..

¡Qué lejos estamos de la aldehuela fundada por Garay, con sus cinco docenas de habitantes!

En la historia de la tipografía criolla deben figurar como decanos y fundadores del gremio, los indígenas Diego Adriano y Agustín de la Fuente, los cuales en el año 1590, componían en Méjico, mejor que los buenos cajistas llevados de la península Ibérica.

Dice un médico que la carne y el pescado son más digeribles crudos que cocidos; que la carne de vaca se digiere mejor que el pescado y que éste debe preferirse ahumado a cualquier otra forma de preparación.

Dos escritores ingleses que colaboraron en una novela, la imprimieron en dos diferentes clases de letras para que el lector supiera quién de ellos había escrito cada párrafo.

El "iribu" es una especie de buitre muy común en el Paraguay y fácil de domesticar. Azara cuenta que observó durante mucho tiempo a una de estas aves que había en una casa; era sumamente manso, conocía a su dueño y a menudo lo acompañaba en sus excursiones de ocho a diez leguas, volando unas veces sobre su cabeza y posándose otras en el carruaje. Cuando se le llamaba, venía inmediatamente, y jamás se reunía con otros pájaros de su especie para comer. Otro "iribu" acompañaba al dueño en sus viajes a Montevideo y cuando se daba cuenta de que regresaban, se adelantaba, apresurándose a anunciar a la esposa de su amo la vuelta de éste.

En Corea los nobles no pagan impuesto de ninguna clase ni están sujetos al servicio militar, y sus casas son un asilo inviolable para todo el que se refugia en ellas.

El ruido de una catarata es producido por millones de burbujas de aire que revientan al chocar.

Si se reúnen las distancias recorridas en un sólo día por todos los ferrocarriles subterráneos de Londres, resulta un recorrido total igual a veinte veces la circunferencia de la tierra.

Una actriz cinematográfica estadounidense, Miriam Cooper, tiene un marido norteamericano, una mucama francesa, un "groom" irlandés, un mayordomo escocés, un cocinero español, un "chauffeur" japonés, un jardinero chino, un ayudante africano y un encargado de las bodegas inglés. Una verdadera Liga de las Naciones.

¿Qué Hace de sus Horas Libres?...



Si usted quiere redondear una bonita suma mensual en cambio de unos minutos diarios de conversación con los amigos y relaciones de su localidad, debe comunicarse inmediatamente con nosotros.

No hace falta experiencia anterior ni se requieren grandes condiciones de vendedor. Lo que Vd. no sepa se lo enseñaremos para que obtenga éxito en la colocación de nuestras importantes obras editoriales.

Son excelentes y necesarias en todo hogar; su venta en mensualidades, sin fianzas ni pagarés, es tarea bien sencilla.

Escribanos hoy mismo o pase por nuestras oficinas y le explicaremos cómo hacer de sus horas libres un tiempo realmente provechoso.

W. M. JACKSON - INC.

Bmé. Mitre, 1092 - Casilla Correo, 1542
Buenos Aires.

ABSOLUTAMENTE GRATIS!!!

A TODO CONSUMIDOR DEL TALCO PERFUMADO "FIORE MIO" DE 0.70 CTS. Y 1/2 KILO \$ 2

SE LE REGALA UNA PRECIOSA POLVERA DE METAL BLANCO PATENTADA

Leanse los envoltorios del TALCO "FIORE MIO" Se vende en todas partes

GRATIS

Linimento de Sloan

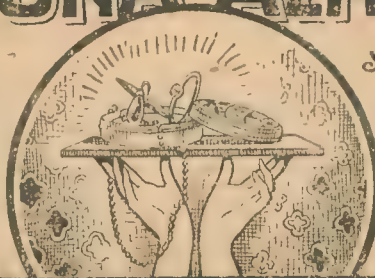
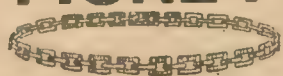
Para Reumatismo y Todo Dolor

PLATA DOLORS

¿QUIERE VD. UNA ALHAJA GRATIS?

Compre una caja de polvo grasoso "FIORE MIO"

y dentro encontrará con toda seguridad UNA PRECIOSA ALHAJA

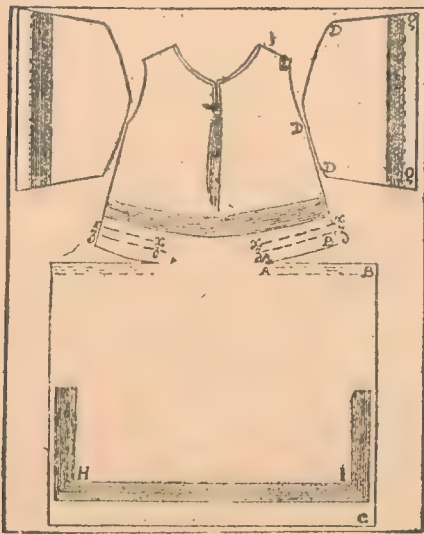


Ros, Anillos, Prendedores, Collares, Pulseras, Pendants, etc

\$ 200 LA CAJA En venta en todas partes

La moda elegante al alcance de las lectoras

NO HAY ATENCIÓN SOCIAL QUE, PARA LA MUJER, NO LLEVE VINCULADO EL SENTIDO DE SU PORTE ELEGANTE. EL BIEN VESTIR ES UNA EXIGENCIA QUE COMPROMETE A LA MUJER DE TODAS LAS EDADES Y DE TODAS LAS CONDICIONES SOCIALES. EL PROBLEMA ESTÁ, POR CONSIGUIENTE, EN SABER ARMONIZAR TAL EXIGENCIA CON LOS RIGORES ECONÓMICOS DE LA VIDA MODERNA. ¿CÓMO SE RESUELVE TAL CUESTIÓN? EN ESTA PAGINA SE PRUEBA TODAS LAS SEMANAS QUE EL VESTIR BIEN Y ELEGANTE ES UN ARTE EN QUE EL INGENIO Y LA ACTIVIDAD FEMENINA PUEDEN HACER MILAGROS.



La elegancia práctica. — Siempre es útil contar en el guardarropa un vestido sencillo pero que, por su elegancia, sea de esos cuyo "chic" se preste para todas las circunstancias. El modelo que damos aquí es de los que responden a este programa; así lo comprobarán las lectoras que buscan en esta página el sentido práctico de la elegancia.

La sencillez de su aspecto le convierte en un modelo facilísimo de llevar, en tanto que el género de que está hecho y el lindo galón perlado que lo adorna lo revisten de una elegancia que estará bien en cualquier parte y momento.

Este vestido puede ser confeccionado en casa, realizando de esa manera una evidente economía. Su corte es sencillo y con un molde no habrá dificultades para su confección. En uno de los grabados adjuntos, figura el corte esquemático del delantero y de las mangas, con la indicación del lugar en que van colocados los galones de cuentas.

La tela puede ser un buen "crêpe maroquin", que tenga bastante cuerpo para

soportar el trabajo y el peso de los galones.



¿Cómo puede una misma ejecutar este adorno de cuentas? — Pues muy fácilmente, si se atiende a esta explicación: El galón que adorna el cuello y el borde del corpiño, de las mangas y la pollera, está formado por once hileras de cuentas alternadas, de dos colores, en armonía con el tono del vestido. Una vez que éste ha sido cortado, se marcarán sobre el delantero y la espalda, once líneas espaciadas cuatro milímetros entre sí, que indicarán el lugar de las once hileras de cuentas. Véase el grabado del molde.

Estas líneas serán marcadas: en las mangas, a cinco centímetros de la orilla para dejar una entrada que forra la parte del galón; en el bajo del corpiño, a doce centímetros de la orilla; y a ocho centímetros del borde inferior, en la falda. Esta orilla de ocho centímetros servirá luego para un dobladillo.

A los lados, el galón va ejecutado en el mismo borde de la tela del delantero, dejando solo un centímetro para la costura de unión con la espalda.

El dibujo se traza primero por medio de una regla y de un tiralíneas, sobre papel de calcar y con tinta roja a propósito para este uso. Después se coloca sobre una mesa de planchar, la tela, con el lado derecho para arriba. Por medio de un hilván se señala el lugar donde deberá ir la orilla del dibujo, o sea a ocho centímetros del borde de la falda, por ejemplo; se coloca el papel dibujado con el lado entintado, para abajo en contacto con la tela; se fija con alfileres, y se plancha después encima, con una plancha bien caliente. Las líneas del dibujo pasarán así sobre la tela.

Esta, preparada en tal forma, se coloca con el derecho para arriba, en un bastidor de bordar, como indica el grabado; después se enhebran en un fuerte hilo negro que no se cortará del carretel, un número de cuentas suficiente para cubrir una línea completa del dibujo.

Cuando las cuentas están enhebradas, el hilo así obtenido se aplica al género cosiéndolo por medio de puntadas a caballo, hechas cada dos cuentas.

Ensayos de confección.

El mejor consejo que podemos dar a las jóvenes inexpertas para empezar su aprendizaje de confección para su uso personal, es el de confeccionar un peñador o un vestidito para casa, porque en estas prendas no tendrán el temor de estropear una tela de valor, pues para aquellos habrán preferido, a no dudarlo, un género sencillo; y finalmente, aunque la ejecución deje algo que desear, nadie podrá reprocharlo.

El modelo que presenta el grabado es de los que convienen para ensayo,



RADIO APARATO ECONOMICO PARA FAMILIAS

SUPEREIN

- I -

Alcance

500 kilómetros



Aparato a pilas con lámpara, pesos... 135.00 c/l.

El mismo con material de antena, pesos... 165.00 c/l.

N. B. — A cada comprador de un aparato se le regalará 1 teléfono.

Solicite Catálogo M. A. I.

OFERTA DE ACCESORIOS

CONDENSADORES H. H.

23 placas	\$ 9.50 c/l.
43 " "	10.00 "
23 placas con vernier y dial	14.00 "
43 " "	15.00 "

TELÉFONOS

N. K.	12.00 "
-------	---------

TELÉFONOS

Manhattan Red Seal	\$ 18.00 c/l.
--------------------	---------------

Baldwin, tipo C.	33.00 "
------------------	---------

BATERÍAS

22 1/2 Volts	3.00 "
--------------	--------

45 " "	5.50 "
--------	--------

SÓLO POR 15 DÍAS

CORRIENTES, 678

ROSSI & LAVARELLO
óptica — Fotografía — Radiotelefonía

BUENOS AIRES



Si sois propensos a los
CATARROS y BRONQUITIS

Si teméis una infección pulmonar

Poned a vuestro organismo
en estado de defensa

CON LA

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

ANTISEPTICO poderoso y RECONSTITUYENTE incomparable

No esperéis a estar más gravemente atacados:

Mas vale prevenir que curar

L. PAUTAUBERGE, 10, rue de Constantinople, PARIS, y en todas las farmacias

Candidatos para
Jefe de Sección

Cabral
Heguy
con Diploma d. l. E. E. Int.
Kraus
Gutiérrez
Perez
con Dipl. d. l. E. E. Int.
Cardenas
Dianeri

**NUESTROS
ALUMNOS**

son considerados en
primer término
en sus empleos

Sus superiores los reconocen y estimulan. El solo hecho de dedicar sus horas libres al estudio, los hace dignos de estimación. Porque prueban la energía de su carácter, sus nobles ambiciones y su firme resolución de aprender.

Con la claridad y fácil asimilación de nuestros cursos, su inteligencia se despeja y se enriquece de nuevos conocimientos. Cada día saben más y tienen más confianza en sí mismos. Y cuando llega el momento de los ascensos, son los primeros en la lista.

Tal es la eficacia de nuestro moderno método de enseñanza, que los hombres de experiencia auspician con su aprobación.

Invitamos cordialmente a Vd. a visitar nuestras Escuelas.

He aquí algunos de los 80 cursos que enseñamos por correspondencia:

COMERCIO Y PROPAGANDA: Director-Gerente Comercial, Secretario Comercial, Perito en Publicidad, Jefe de Oficina, Jefe de Correspondencia, Corresponsal Comercial, Tenedor de Libros, Jefe de Contabilidad, Auxiliar de Contabilidad, Mecano-Taquígrafo, Mecanografía, Taquígrafo, Viajante de Comercio, Agente Corredor de Publicidad, Agente Corredor de Seguros.

VAPOR Y ELECTRICIDAD: Director de Centrales Eléctricas, Maquinista de Instalaciones de Vapor, Maquinista Ferroviario, Perito Electricista, Perito en Alumbrado y Tracción Eléctricas, Instalador Electricista.

MATEMÁTICAS Y DIBUJO: Matemáticas, Matemáticas y Dibujo Lineal, Matemáticas y Dibujo Mecánico, Dibujo Mecánico, Delineante de Taller Mecánico, Construcción y Dibujo de Máquinas.

INGENIERIA CIVIL: Ingeniero de Ferrocarriles y Carreteras, Perito Constructor de Ferrocarriles y Carreteras, Topógrafo.

MECANICA: Ingeniero Mecánico, Ayudante de Ingeniero Mecánico, Perito Mecánico Electricista, Perito Mecánico, Maquinista Montador, Proyectista Constructor de Máquinas, Contramaestre de Talleres Mecánicos, Conductor de Automóviles, Jefe de Taller de Automóviles, Mecánico Automovilista.

Envíenos este cupón y recibirá amplios informes del curso que desee estudiar.

**ESCUELAS
INTERNACIONALES**
(International Correspondence Schools)

Avenida de Mayo, 1396
Buenos Aires

Scranton - Nueva York - París
Londres - Madrid - Habana

Nombre.....

Dirección.....

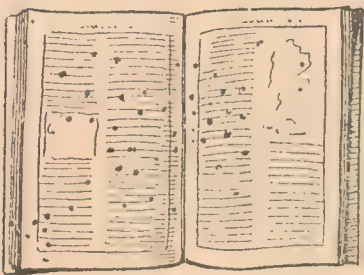
Localidad y P. C.....

Interesado por el curso.....

M. A. 4285



Reconocidas por las grandes Empresas Industriales y Comerciales del país y del mundo entero.



Pruebe Vd. el poder

Tome una revista gruesa y con la tapa de adelante hacia afuera sujétela firmemente contra una pared. Usando un cartucho US, tire contra la revista a 30 ó 40 pasos y retirela. Coloque luego la revista con la tapa de atrás hacia afuera y tire nuevamente con cualquier otro cartucho de calidad y carga equivalente. Cuento las paginas penetradas por cada uno de los cartuchos.



Se venden en todas las armerías. - Pídanos el librito "Como se prueban cartuchos" que le enviaremos gratis.

National Lead Company S. A.
SAN MARTIN 235 Buenos Aires

PROBLEMA RESUELTO

es el de la extirpación de las hemorroides si los atacados por esta enfermedad recurren al empleo del Noridal, notable específico que puede considerarse como un éxito de la ciencia médica.

La acción terapéutica del Noridal es comprobada y segura. A las primeras aplicaciones calma el dolor, descongela la zona inflamada y domina la cruel dolencia combatiéndola con eficacia hasta hacerla desaparecer.

El uso del Noridal evita la aparición de fistulas, úlceras o gangrena por estrangulación, y, en consecuencia, elimina el peligro de tener que someterse a la arriesgada operación quirúrgica que exigiría la presencia de cualquiera de estos graves accidentes.

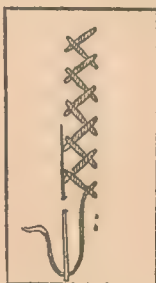
pues lo mismo puede ser peinador que vestido de casa. Como tela se elegirá: crespón, muselina de lana, "tussor", etcétera. Color: el verde, el rosa vivo, el azul malva, que son colores lindos y alegres.

El corte de este modelo es de tal simplicidad, que el croquis de la espalda, que figura en la parte superior del grabado, puede servir para trazar el molde. De género se necesitan dos veces la altura media, desde el hombro al bajo de la falda (1 m. 30, poco más o menos) por 0.70 ó 0.80 de ancho. El ancho de la parte alta del peinador, estirado, medirá 0.50 por 0.70 ó 0.80 el borde de la falda, según se quiere más o menos ancho.

Las costuras del lado van cortadas al sesgo. La parte del corpiño, abierta al medio, delante, y cubiertas las vueltas con tela igual. El cuello está hecho con una simple banda derecha colocada doble, que se frunce ligeramente en su base sobre la espalda para que tome la forma curva. Las mangas están hechas de una pieza derecha, montada por un pespunte.

Para adorno se puede bordar cualquiera de los puntos que hemos dado a conocer.

Sin saber bordar.—Por las explicaciones y motivos que hemos dado en los números anteriores ya suponemos a nuestras lectoras interesadas en estos temas femeninos, aun aquellas menos prácticas en las labores de aguja, persuadidas de que, sin saber bordar, están ahora preparadas para decorar sus vestidos propios, con lindos y fáciles motivos.



A la serie de puntos que explicábamos en el número anterior, añadimos hoy dos más de mucho recurso y de muy buen gusto.

Es el uno, el punto de cruz doble. Se trabaja de abajo arriba pasando las puntadas por la tela, como lo enseña el grabado.

En el otro se ve claramente cómo se trabaja el punto de espina simple. Se trabaja verticalmente. El ancho del punto de la puntada puede variar, pero debe conservarse siempre igual en todo el largo del punto. Se coloca alternativamente un punto hacia la izquierda y otro hacia la derecha, y se ejecuta así el llamado punto espina simple.

Fijándose — repetimos — en la marcha de la aguja, según enseñan los grabados, se comprenderá esta facilísima y útil labor sin necesidad de mayores explicaciones.

Pochita se casa.—Y ya que la sabemos interesada en todos los pormenores relacionados con la ropa blanca, como corresponde a una joven que aspira a ser una digna señora de su casa, vamos hoy a informarla de la manera de marcar la ropa.

La ropa de vestir se marca generalmente por juego, esto es, poniendo el mismo monograma o iniciales en las camisas, calzones, cubrecorsés, combi-

naciones, etc. Las prendas de una señorita se marcan con las iniciales de su nombre, o con el nombre propio solo, o con el familiar; por ejemplo: María Ferrán, se marcará M. F., o bien María, o "Maruja". Las de señora casada con las iniciales solamente.

Las camisas se marcan arriba, al medio y delante o al lado izquierdo del corpiño, a unos cinco centímetros aproximadamente debajo de la orilla extrema del adorno, o buscando una combinación estética con éste.

El cubrecorsé se marca arriba, a la izquierda o en el talle delante.

Las combinaciones se marcan a la izquierda, arriba o en la cintura un poco sobre el costado.

Las faldas de la cintura a la izquierda. Los pantalones en la cintura o bien, abajo, en la pierna izquierda.

Las blusas o camisetitas se bordan a la izquierda o en la vuelta de adelante. Los pañuelos en un ángulo o al medio.

La lencería de cama y de mesa se marca con las iniciales de los dos apellidos de los esposos. La de cocina y de "toilette", siempre con las iniciales separadas.

Ideas prácticas.—Como a nuestras lectoras les agrada no sólo vestir bien, sino también conocer y aplicar todos los recursos prácticos que les permitan mantener el buen tono de sus hogares, cultivaremos este capítulo de sugerencias interesantes.

He aquí un ingenioso medio empleado para componer, a fin de volver a utilizarla, un mantelcito o una carpeta a la que ha sucedido algún grave percance.

Con retazos de encajes, o motivos de "crochet" o "filet" diferentes, se disponen sobre la carpeta de manera que disimulen o cubran las partes destruidas, gastadas o manchadas. Se fijan los motivos con puntadas por encima; después, con un punto de festón se adorna el contorno. Se corta la tela



debajo de cada aplicación. Un encaje de hilo puesto en la orilla acabará de transformar la pieza arruinada en un lindo mantelcito. También serán de lindo efecto vainillas uniendo las aplicaciones dispersas.

Esta idea, naturalmente, es práctica para renovar ingeniosamente los manteles o carpetas costosos que no se pueden reponer sin gasto considerable.

Para las jóvenes diestras será un placer tejer ellas mismas al "crochet" motivos que sirvan, en la forma indicada, para renovar de una manera elegante y original prendas de utilidad doméstica.

La compostura y reparación de prendas es un trabajo ingrato pero, sin embargo, muy necesario, y su conocimiento no debería ser extraño a ninguna mano femenina.

Cutis y Escotes de Azucena deliciosamente perfumados...



Un cutis y escoté de azucena, de nacarina blancura, perlina transparencia y deliciosamente perfumado, se obtienen indiscutiblemente con el uso diario de la renombrada Crema "Feminol".

Diariamente se observan mujeres que ostentan un cutis y escote perfecto y atrayente, dejando a su paso un ambiente perfumado de deliciosa frescura; esto es el patrimonio exclusivo de la renombrada Crema "Feminol".

Antes de ahora era tarea difícil para las señoras elegir un polvo de tocador que no pasara, quemara ni dañara el cutis. Desde la introducción de los renombrados Polvos "Feminol" se han subsanado estas dificultades, adquiriendo el cutis una suavidad de terciopelo y una frescura y perfume que destaca de inmediato a la dama elegante y de gusto refinado. La señora que no haya usado todavía la Crema y Polvo "Feminol" debe hacer un ensayo para convencerse de sus notables cualidades.

De venta en todas partes.



NUMEROSAS AUTORIDADES

médicas de hospitales, sanatorios, maternidades, etc., han proclamado el Lysoform como el mejor y más eficaz desinfectante que hoy pueda utilizarse, porque no mancha, no huele y es absolutamente inofensivo.

El Lysoform se halla especialmente recomendado en los casos de parto, lavado de heridas, picaduras de insectos, ablandamiento de abscesos y, sobre todo, en la higiene íntima de las señoras, quienes, habituándose a la práctica de irrigaciones diarias con soluciones tibias de Lysoform, pueden evitar los flujos, hemorragias, congestiones, fibromas, ovaritis y otras muchas enfermedades propias del sexo.

Nota.—Use usted el Jabón Lysoform para tocador, fabricado a base de Lysoform. Precio al público: \$ 0.45 la pastilla.

Sea como aperitivo, mezclado con agua o soda fresca; sea como digestivo, tomado puro, siempre confirma sus brillantes cualidades de elixir estomacal.

FERNET-BRANCA

NO FALTE EN NINGUN HOGAR

La página amena

PARA LO QUE SERVÍA

Cierto turista, al pasar por un sitio muy peligroso, pregunta al guía:

—¿Por qué no habrán puesto aquí siquiera una barandilla para resguardar a los viajeros?

—¡Bah! Hubo una puerta aquí durante dos años; pero, como no se caía nadie, la quitaron.

UN CHICO VIVO

Escribe la edad de tu hermanita, Juanito, a ver si sabes.

—¡Imposible! La edad de las mujeres se ignora siempre.

BUENA DOCTRINA

Lord Alvanley hablaba siempre con un desprecio olímpico de los hombres que deshonran su dinero "pagando con él las deudas contraídas".

En igual sentido se expresaba Lord Pelham, que afirmaba que "es honroso ser arrestado por deudas, ya que eso era una demostración palpable de que se ha tenido crédito para adquirirlas.

EL PEOR DE LOS MALES

Villiers, duque de Buckingham, en la época del rey Carlos II, decía en cierta ocasión a Sir Robert Viner:

—Me aterra pensar que me puede ocurrir lo peor del mundo: morir en la miseria.

—Hay algo, señor duque, muchísimo peor: vivir pobre.

APARIENCIAS ENGAÑOSAS

Idiótez dice a su hijo:

—No te fíes de las apariencias, hijo mío; en Buenos Aires hay más de cuatro que gastan al año ochenta mil pesos para hacer creer que son ricos.

A ORILLAS DEL MAR

—Oye, Juan, ¿no ves aquel barco que se divisa en el horizonte?

—No, no lo veo.

—Pero ¿no ves las velas, hombre? —No, porque debe traerlas "avagadas".

ENTRE ABOGADOS

—Convengamos, compañero, en que eres todo lo contrario a Santa Rita.

—¿Por qué?

—Pues porque Santa Rita es la abogada de los imposibles, y tú eres el más "imposible" de los abogados.

EVITANDO DECEPCIONES

Un joven pide prestada una fuerte suma de dinero a un amigo de su familia. Contra lo que esperaba éste, el joven retribuyó el préstamo.

A poco tiempo el pedido se repite. —No puedo, joven; no quiero que usted vuelva a "decepcionarme" como anteriormente—le dijo el prestamista.

ORO Y SANGRE

Los suizos fueron, como se sabe, soldados mercenarios de los reyes de Francia, durante varios siglos.

Un ministro de Luis XIV dijo una vez a su rey, delante de un coronel de suizos:

—Con el dinero que han recibido los suizos de Francia, podría hacerse una carretera de París a Basilea.

A lo que el coronel suizo replicó vivamente:

—Con la sangre que mis compatriotas han derramado por los reyes de Francia se podría hacer un canal que fuese de Basilea a París.

DISTRACCIONES FATALES

Una muchacha muy linda sale de paseo. De regreso su mamá le pregunta:

—¿Dónde estuviste?

—Paseando por el parque.

—¿Con quién?

—Sola.

—¿Conque sola, eh?... Entonces explicame cómo vienes con bastón habiendo salido con sombrilla.

INÚTIL RECETA

—Si quiere usted curarse—dice el médico—debe abstenerse por completo de ejecutar trabajo alguno que requiera seriedad.

—¡Pero, doctor, si yo no hago nada!...

—¿Es usted rentista?

—No, señor; soy empleado nacional.

DEL ABATE PREVOST

El celebrado autor de "Manón Lescaut" fué nombrado capellán del Príncipe de Conti.

—¿Queréis ser mi capellán?—le preguntó el príncipe sonriendo.

—Con mucho gusto, monseñor.

—Tened presente que yo no oigo misa.

—¡Oh! ¡Muy bien! Yo no la digo.

COSAS DE LA VIDA

—Juan, ¿quieres darme algún dinero para una mujer excelente que tiene que ir a la iglesia y se encuentra sin ropa?

—¿Cómo no! Con mucho gusto. Todos debemos practicar la caridad en proporción a nuestros medios. ¿Quién es esa mujer?

—Yo.

NUESTROS CHICOS

—¿Cómo me explicas que nunca sacas buenas notas en el colegio como tu amigo Alfredo?

—Es que Alfredo tiene un padre muy inteligente.

ESCRÚPULOS TONTOS

—¿Quién es esa mujer tan linda que baila tan bien?

—Es una viuda.

—¡Caramba! Una viuda no debería bailar.

—Esos son escrúpulos tontos. Con tal de que no sea ni la de usted ni la mía, ¿qué nos importa?

COSAS DE ESTUDIOSOS

Un hombre anda ensimismado en el estudio de un libro muy interesante.

—Papá—grita un chico,—hay una araña en el techo.

—Bueno, ¡pisala y déjame en paz!

EL ETERNO DESCONTENTO

—Estoy disgustadísimo: mi hija sabe cantar y no quiere.

—¡Dichoso mil veces usted! Yo tengo una que está cantando siempre, ¡y no sabe!

COMPRADOR ORIGINAL

Un señor bastante tímido, entra en una zapatería y pide al dependiente:

—Ruego a usted que me busque unos botines que no me hagan daño en la cabeza.

—¿Cómo?

—Como lo oye: es que mi mujer tiene la fea costumbre de tirármelos.

LA PUNTUALIDAD

—Hombre, siempre llegas con media hora lo menos de retraso. ¿Cuándo acabarás por ser puntual a tus citas? Eso es muy distinguido.

—Si he de serte franco no he de hacer nada por corregirme. Ser puntual es verse obligado a esperar siempre a los demás.

BUENA FORTUNA

—¿A cuánto asciende tu fortuna personal?

—¡A una suma exorbitante! ¡Cómo que tengo nada menos que once herederos!...

LOS QUE SE CONFORMAN

—¡Mira que tenemos mala sombra! ¡Con lo urgentísimo que era nuestro viaje, llegar tarde al tren!...

—¡Bah, mujer! Habrá que resignarse. ¡Después de todo, más vale tarde que nunca!



Para sus excursiones de caza, adquiera una Escopeta **Remington**.

Cal. 12 Modelo 10 6 tiros especial para la caza de patos

Los más expertos y exigentes cazadores de todas partes del mundo, prefieren esta escopeta por su gran alcance y precisión, exacto equilibrio, facilidad de manejo y desarme y belleza de líneas. Su manija corrediza bota el cartucho vacío y carga el nuevo.

Su disparo no es ni demasiado abierto ni muy cerrado. Llega al blanco con toda precisión y asegura la caza.

En venta en todas las casas del ramo
Exija siempre la marca Remington

REMINGTON ARMS COMPANY, INC.
25, Broadway, New York, E. U. A.

Representantes:
DONNELL & PALMER
MORENO, 562 BUENOS AIRES

REMINGTON UMC

Si respiráis con una

PASTILLA VALDA

EN LA BOCA os preservaréis del FRÍO, de la HUMEDAD, de los MICROBIOS.

Las emanaciones antisépticas de este maravilloso producto impregnarán los recodos más inaccesibles de la Garganta, de los Bronquios, de los Pulmones, y los harán refractarios a toda congestión, a toda inflamación, a todo contagio.

NIÑOS, ADULTOS, ANCIANOS
Procúrenlos en seguida.

Tened siempre a mano

LAS VERDADERAS PASTILLAS VALDA

que se venden solamente en CAJAS llevando en la tapa el nombre

VALDA

"LITOSILO" PISO MODERNO SIN JUNTURAS A COLORES, HIGIÉNICO, INCOMBUSTIBLE E IMPERMEABLE.

Apto para negocios en general, oficinas, industrias, etc., etc.

Cangallo, 3975 — T. GRASSO — U. T. 5346, Mitre

ROSEDAL el mejor colorante DEL MUNDO

VENTA EN FARMACIAS a \$ 0'80 la caja.

Día a día aumenta el interés femenino por el gran colorante ROSEDAL. ¿Por qué tal interés?... Porque no pasa un día sin que una amiga le diga a otra que jamás ha tenido con mejores resultados, que con ROSEDAL, y que nunca otro colorante le dió a sus vestidos tan hermosos y brillantes colores. ROSEDAL no teme comparaciones: su fórmula es única. ROSEDAL está consagrado el mejor colorante del mundo. Por eso lo piden todas las señoras. ¡Pidalo Vd. también! ¡Es de su interés!

**APROVECHE
Vd.**

Una Oportunidad que no se repetirá jamás.

A todo lector que se suscriba ahora a una colección completa del gran "DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO" en las módicas condiciones que rigen hoy su venta

REGALAMOS

una colección de la "HISTORIA DE LA GUERRA DEL MUNDO", por Simonds, o un ejemplar del gran "ATLAS JACKSON", a elección. El "DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO HISPANO-AMERICANO" es la obra de consulta más extensa que existe y está completo desde la A hasta Z. Su alcance es enorme y la información contenida en sus 32.000 páginas a 3 columnas, la más autorizada.

Exposición y Venta: Bmé. Mitre, 1092 - Bs. Aires
Rincón 420-422 — Montevideo

Vd. NO DEBE ESPERAR a que se terminen las colecciones de regalo para escribirnos. Llene y envíe el cupón HOY MISMO, si quiere acogerse a los beneficios de esta oferta.

W. M. JACKSON, Inc.
Casilla de Correo 1542 — Buenos Aires
Sirvanse enviarnos detalles completos del DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO Hispano-Americano y de los regalos.
M. A. 3
Nombre.....
Profesión.....
Calle..... N°.....
Localidad..... F. C.....

A LAS LECTORAS DEL INTERIOR

les interesa especialmente estar al corriente de los pormenores de las últimas modas, de la manera cómo resolver económicamente los problemas que crea la elegancia, y el modo de arreglar artísticamente la casa. Todo esto lo encontrará semanalmente en la página titulada

GUÍA DE LA MUJER PRÁCTICA
que publica, todos los viernes, la revista "EL HOGAR"

**LA BEBE TODO
EL MUNDO**

**GINEBRA
BOLS**

Unicos Importadores:
Moss y Cía. Ltd. S.A.
ALSINA 641
Buenos Aires

En todas partes y en
cualquier momento
siempre es buena.

UN PERIÓDICO ANTÁRTICO

Con el fin de distraer a la tripulación durante sus invernadas en Tierra Victoria (1902 y 1903), los oficiales de la expedición antártica inglesa de la "Discovery", convinieron en publicar un periódico mensual titulado "The South Polar Times".

La colección de este periódico es una verdadera curiosidad, en la que se mezcla lo serio con lo festivo, lo científico con lo humorístico. En sus páginas están registrados todos los acontecimientos de cada día, seguido de novelas, cuentos, poemas, variedades, etc.

Sus ilustraciones en colores, según croquis del doctor Wilson, representan la fauna de las regiones antárticas, en especial, costumbres de pingüinos, y siluetas y caricaturas de los oficiales, ejecutadas en negro por el más joven de ellos.

Dicho periódico, único en su género, forma ocho tomos en 4° de cerca de quinientas páginas, casi todas con ilustraciones.

La Sociedad de Geografía de Londres tiene el proyecto, si llega a contar con suficientes suscriptores, de reproducir fielmente la colección y hacer una tirada de ejemplares limitada.

En Homenaje
al 9 de Julio
Fiesta Patria
prolongaremos la venta del
SULKY-AEROPLANO solamente
hasta el 12 de Julio.
No aceptamos ningún \$165^m
pedido si no viene con
GIRE DIRECTAMENTE A:
CASA DICHIO Calle 355
B. A. E.

Evite el
naufragio
de su vida

¡ Sálvese !

Los síntomas de tuberculosis incipiente, los catarrros pulmonares o bronquiales, etcétera, deben combatirse energicamente, estimulando las defensas del organismo para su pronta curación. Oponga Vd. un dique al mal tomando hoy mismo

**Bronquialina
Ruxell** Regenerador
de los pulmones

En jarabe y pastillas. De acción rápida y segura.

Venta en las farmacias

CUPON

Sr. FEDERICO TAUBER
Estados Unidos, 1499

Sirvanse remitirme una muestra GRATIS de Pastillas Bronquialina Ruxell.

Nombre.....
Domicilio.....
Localidad.....

M. A.

LINTERNAS PARA LUZ RAPIDA

DE USOS INFINITOS

INMENSO SURTIDO EN
VARIADOS ESTILOS

Existencia permanente y constantemente renovada de pilas de repuesto para cualquier tamaño de antorcha.

Solicite catálogo con ilustraciones y precios especiales.

Facilidad de pago y descuentos atractivos a comerciantes y revendedores.

PROPAGANDA:

Pilas "Eveready", 8 elementos, frescas. Cada una..... \$ 0.90

B. MAGDALENA

MAIPU, 669
Buenos Aires



\$ 4 20

¡ SEÑORAS ! Hagan sus compras en LA POUPEE, Cerrito, 122

Que liquida durante este mes y con menos dinero adquirirá más artículos

FAJITAS "Relámpago", como el modelo, todo elástico, desde..... \$ 10.—

FAJA o corpiño de caoutchouc (goma colorada), modelo especial, sin ligas, a pesos..... 23.—

FAJITAS, elástico a la cintura, con 4 ligas.... \$ 7.50

FAJAS para todas las enfermedades, varios modelos, desde..... \$ 12.—

Soutien-gorge o corpiños, desde..... \$ 1.—

Medias elásticas, desde pesos..... 8.—

Artículos para CORSES y FAJAS

Atendemos recetas de Médicos

Remitimos al interior

Representante en Santa Fe:

A. R. DE MAFFEI-Primera Junta, 124, Este

Tenemos abierto los sábados

(Con la presentación de este aviso le haremos el 10 % de descuento)



DE LO BUENO EL MEJOR

SANTAL MONAL

CURACIÓN RÁPIDA y RADICAL

de los Flujos antiguos y recientes y de todas las Enfermedades de la Vejiga y de los Riñones.

MONAL & Co
6, Rue Daubigny, PARIS

Envíe este cupón

ahora y le demostraremos cómo desde su casa puede aprender un curso para ganar más sueldo e independizarse. Exito creciente. Empleos seguros. Gratis enviamos un amplio folleto y el libro "Mensaje a García". Establecidas año 1910. Patente invención N° 19691.

CORTE Y ENVÍE EL CUPON

Escuelas Comerciales, Av. de Mayo, 963. Buenos Aires. — Solicito informes del curso marcado con una X.

—Tenedor de Libros —Dibujo Mecánico
—Contador Público —Dibujo Artístico
—Taquígrafo —Chaufeur
—Correspondencia —Inglés - Francés
—Ortografía —Constructor
—Caligrafía —Procurador
—Perito Mecánico —Vendedor

Nombre.....

Dirección.....

El rincón de los niños

EL VIENTO Y EL SOL

El viento y el sol se disgustaron cierto día al discutir cuál de los dos era más poderoso, y decidieron que aquel que, antes que el otro, obligase a un viajero a quitarse la capa, sería reconocido como amo.



El viento comenzó a soplar con todas sus fuerzas, en ráfagas heladas y furiosas; pero cuanto más soplabá, más se envolvía en su capa el viajero y más fuertemente la sujetaba con sus manos. Entonces el sol atravesó las nubes; sus rayos bien venidos alejaron las brumas y el frío; el calor penetró al viajero; los rayos del astro hicieron cada vez más cálidos, y, al fin, el viajero se sentó, vencido por el calor, y arrojó al suelo la capa. Más puede la suavidad que la violencia.

Esopo.

LO QUE PUEDE HACERSE CON UNA NARANJA

Ahora que es la estación en que abundan las naranjas, pueden aprovechar los pequeños lectores de "Mundo Argentino" para proporcionarse varios entretenimientos.

El grabado A muestra cómo puede hacerse una cabeza de muñeco. Se toma una naranja entera; con un tubito vacío se marcan los dos ojos y la nariz. Haciendo un tajo en forma de media luna formamos la boca. Señalando las pupilas con una pinturita negra tendremos completa la cabeza del muñeco. Usamos la naranja del juego anterior y con la cáscara de otra, cortamos un pedazo en forma de flecha. Abrimos un poquito la parte que señala la boca y colocamos dentro la flecha como se observa en el dibujo B. Un hilo atado a un extremo del pedazo que hace las veces de lengua, atraviesa la naranja; preparada de este modo, tirando el hilo, el muñeco moverá la lengua a voluntad del que lo maneja.



Por último, ofrecemos este bonito



adorno. Tomamos una naranja entera y con el cuchillo cortamos un poco en la parte de arriba como se observa



en C. Sacamos toda la pulpa teniendo cuidado de no estropear la cáscara interiormente. Terminada esta operación, la hacemos secar al sol o al horno. Así bien seca, no se deformará, quedándonos construido un recipiente esférico donde podremos colocar botones, alfileres, lápices, etc.

Cuando se cansen de usarlo, puede llevarse a la cocina; no hay nada mejor para encender el fuego que la cáscara seca de la naranja.

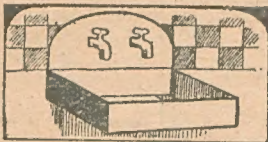
¿DOS O UNO?



Me aseguran los que observan esta figura que hay dos hombres. Yo también lo creí al principio, pero después de una serie de pruebas, haciendo varios dobles, he llegado a la conclusión de que es uno. ¿Opinan de la misma manera los pequeños lectores?

PILETA DE MUÑECA

Con una caja de cartón puede fabricarse esta piletta de muñeca. La parte de atrás es un cartón pegado a uno de los costados de la caja. Dibujamos en él unos cuadrados simulando los azulejos y el sitio donde van colocadas las canillas.



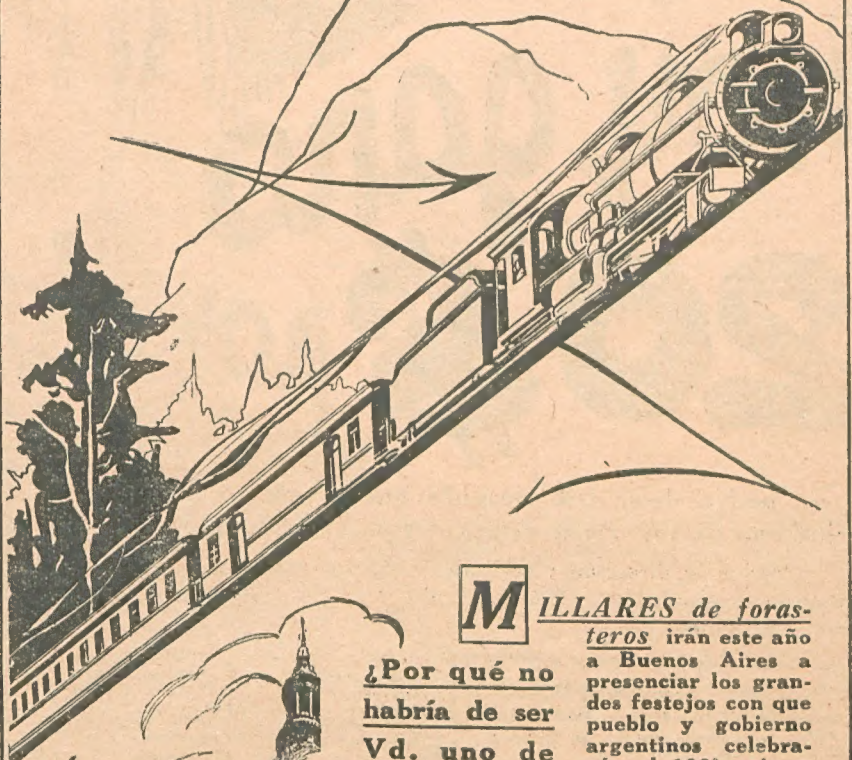
Estas son dos pedacitos de cartón cortados como se observa en el dibujo, cubiertos con papel plateado. Falta la rejilla haciendo en uno de los ángulos de la caja, seis agujeritos con un cortaplumas.

NADIE ME VE

Este futuro hombrequito cree que está fumando a escondidas del papá y no se da cuenta que lo está espiando. ¿Dónde está?



¿Quién desea ir gratis a Buenos Aires?



MILLARES de forasteros irán este año a Buenos Aires a presenciar los grandes festejos con que pueblo y gobierno argentinos celebrarán el 108° aniversario del Congreso de Tucumán.

¿Por qué no habría de ser Vd. uno de ellos?

Un viaje de pocos días le procurará muy saludable descanso y sano esparcimiento, al par que la oportunidad de visitar las grandes tiendas de la metrópoli y efectuar compras ventajosísimas para usted, los suyos y sus amigos.

Dos pájaros de un tiro...

Para facilitarle ese viaje, y residiendo Vd. a más de 30 kilómetros de Buenos Aires, la casa Gath & Chaves le ofrece costearle el valor íntegro de sus pasajes, a la simple presentación del boleto de "vuelta", siempre que entre el 7 y el 12 de Julio le haya efectuado Vd. compras cuyo importe total alcance a cubrir diez veces el valor de dichos pasajes.

De qué manera puede Vd. viajar gratis.

Si Vd. no puede ir, haga sus encargos a quien vaya.

GATH & CHAVES, LTD

BUENOS AIRES

La Casa que Más y Más Barato Vende en Sudamérica

AGUAS DE CARABAÑA

El Más Suave y Más Eficaz de los Purgantes Naturales.

YA NO FALTA MÁS EN PLAZA. — SE ENCUENTRA EN TODAS LAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS

Unicos Representantes para la República Argentina: CAILLON & HAMONET 543, Casilla Correo. — Buenos Aires.

Ganaba 4 hoy, gana 20 \$ por día

... podrá decir Ud. después que termine y obtenga el diploma de uno de nuestros cursos profesionales.

Mande su dirección y recibirá gratis un manual para aprender a escribir a máquina y folletos explicativos de los cursos que enseñamos por correspondencia.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires
(La escuela más grande del mundo)

Nombre.....

Dirección.....

..... M. A.

Tenedor de Libros
Taquigrafía
Ortografía
Aritmética
Electricista
Dibujo Artístico
Constructor

Contador Mercantil
Correspondencia
Caligrafía
Mecánico
Dibujo Mecánico
Chaufeur
Maquinista

Devolvemos el dinero al alumno descontento durante los dos primeros meses de estudio.

¡Esta es la oportunidad que Vd. debe aprovechar!

Nuestras ofertas especiales le permiten adquirir por un precio mínimo, las mejores máquinas parlantes que llevarán a su hogar la alegría, el placer y la instrucción.



Nº 101 —
Hermoso
Grafófono
suizo, con
gran corneta
amplificadora. Lo
remitimos
con 6 piezas,
200 pías y embalaje
gratis, por
sólo... \$ **49.50**



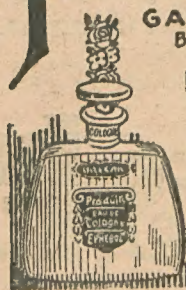
Nº 310
Bonita Con-
certola, motor
suizo
perfeccionado. Con 6 piezas,
200 pías y embalaje gratis, \$ **55.-**

Otros modelos de Grafófono y Concertolas desde \$ 35.— hasta \$ 650.—. Solicite gran Catálogo ilustrado Nº 21, que contiene además todas las últimas novedades en DISCOS.

CASA AMERICA
STAHLBERG & RIGOTTI

AVENIDA DE MAYO, 979
BUENOS AIRES

Productos EPHEBOL
GAVILAN 1079
Buenos Aires



presenta sus últimas creaciones de gran lujo

AGUAS DE COLONIA

Origan - Plusieurs Fleurs - Chypre - Lila
Muguet - Fougere Ambree - Russe Ambree.

Recomendamos especialmente nuestra
AGUA DE COLONIA "RUBÍ"

— para baño —

Pidan muestra gratis.

Qué
debe usarse para
teñir bien? Lo mejor:

SUNSET

PASATIEMPO

Trazar seis líneas rectas en forma tal que agrupen tres puntos en cada espacio, de los doce que figuran en el cuadrado de la izquierda. Para facilitarles la tarea presentamos el cuadrado de la derecha que contiene la solución.



PEQUEÑO VOLANTE

Pueden construir este espléndido volante con una hoja de papel. Se corta la figura como se ve en el modelo, haciendo las alas de 15 centímetros de una punta a la otra. La parte del frente debe tener cierto peso; se puede usar un poquito de lacre o una latita, colocándola en la misma punta esquina, en la posición que indica el dibujo con un punto negro.

Si el peso colocado es demasiado, el volante caerá al suelo; si resulta muy liviano, el aparatito revoloteará como un pájaro con las alas rotas, y si está bien calculado, caerá verticalmente a cierta altura y se desplegará a alguna distancia. Teniéndolo así listo, se lanza al aire, pero no de una manera violenta. Se da un pequeño empuje, acompañándolo con el brazo mientras pueda, y volará una buena distancia. Se puede utilizar, hasta cuando hay mucho viento, resultando entretenido observar cuánto tiempo el pequeño juguete se mantiene en el aire contra el viento.

MODO DE CONOCER LA HORA POR LOS DEDOS DE LA MANO

Para realizar este entretenimiento, basta extender la mano izquierda con la palma bien plana hacia arriba y los dedos unidos.

En el ángulo formado por la coyuntura del pulgar y el índice se sostiene una pajita bien recta. Esta se colocará de manera que la parte que queda arriba sea del largo



del índice.

Para saber la hora, colóquese la mano hacia el sol como indica la figura, de manera que la sombra del músculo del pulgar termine en la línea de la mano denominada "línea de la vida", (la señalada con la letra A); dispuesta así, se verá la sombra de la pajita sobre los dedos.

Si la extremidad de la sombra cae en la punta del índice son las 5 o las 19 horas; en la punta del mayor serán las 6 o las 18; en la punta del anular las 7 o las 17; en el meñique las 8 o las 16; en la articulación del mismo las 10 o las 14 y en la punta las 11 o las 13, y por fin, si cae en la línea media indicará el mediodía.

OCURRENCIAS

Estando un señor de paseo en un pueblo de campo, se le ocurrió visitar unos niños de un amigo.

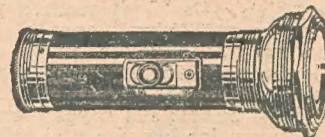
Notó que los niños no estaban contentos y les preguntó la razón, cuando uno de ellos le contestó:

—No nos gusta por la leche de aquí. —¿Cómo es eso, si la leche es mucho mejor que la de la ciudad y más pura?

—No, señor—le respondieron—allá la sacaban de unos tarros muy limpios y aquí la sacan de una vaca sucia.

A Pedrito le habían prohibido sus padres pedir postre en la mesa, habiendo visitas. Un día que se olvidaron darle, como era obediente, quedó callado, hasta que, pidiendo el padre un plato, dijo:

—Papito, toma el mío, que está limpio porque ni postres ha tenido.



Un haz de luz con 150 metros de alcance.

**El Nuevo Proyector
Enfocable
EVEREADY**

EL famoso proyector enfocable EVEREADY penetra las más densas tinieblas a cualquier distancia hasta 150 metros y de aquí que sea la lámpara portátil ideal para su empleo en las calles y en el campo. Ni el viento ni la lluvia afectan su fuerza luminica. Con sólo oprimir el interruptor se obtiene luz instantáneamente. Es una lámpara segura y cómoda de llevar.

Las lámparas de bolsillo EVEREADY se hacen de varios estilos y tamaños para satisfacer todas las demandas. Las pilas "Unit Cell" EVEREADY proporcionan luz más intensa y duran más que ningunas otras.

Insístase siempre en obtener lámparas y pilas "Unit Cell" EVEREADY.

Vila y Marzoni
Rivadavia, 1447

Buenos Aires, Argentina

**Lámparas de
Bolsillo**

EVEREADY

—son de mayor duración

Mujeres bonitas del teatro y la pantalla



Mlle. MARTHE FERRARE, que hace las delicias del público parisiense desde el escenario de la "Opéra Comique", es la envidiada poseedora de las piernas más bonitas de París.



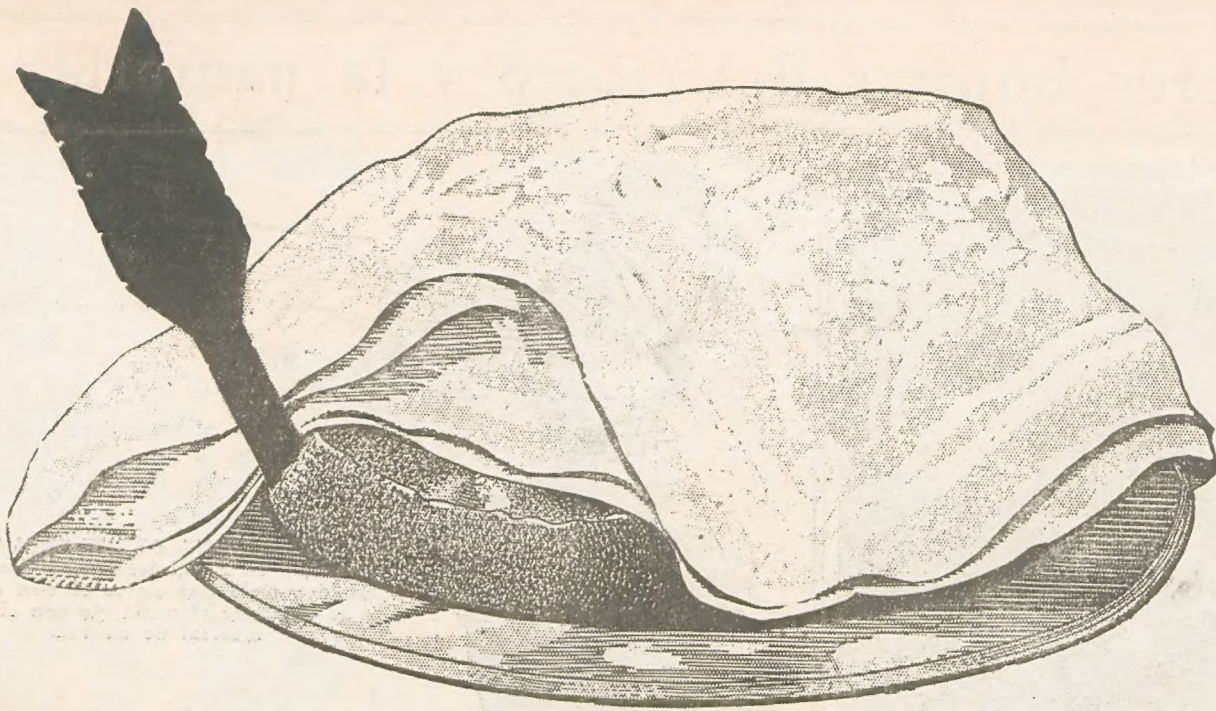
DESPUÉS DE UNA BREVE "RELACHE", reapareció en el Victoria Mari Isaura, la simpática tiple que posee el don envidiable de encantar al auditorio con el timbre musical de su voz.



ASÍ COMO EL ARISCO Y DESCONFIADO FELINO se siente fascinado por la gracia de su dueña, la bella Shirley Mason, ¡cuántos hombres, a su lado, no se sentirían también... felinos!



LA BELLEZA SIEMPRE HA SIDO un privilegio femenino, y ésta es aun mayor cuando, como lo hace Hope Hampton, se añade a ella el irresistible encanto de la sonrisa prometedora.



Un Pastel sin Nombre

¿Cómo lo llamaría Ud.?

Este nuevo pastel a la Royal Baking Powder es tan delicioso y exquisito que nos hemos visto en la imposibilidad de darle un nombre que hiciese justicia a sus cualidades extraordinarias. Para hacerlo, es imprescindible emplear Royal Baking Powder (Polvo "Royal" para Hornear). ¿Quiere Vd. hacerlo y darle un nombre?

150 Premios para los

Mejores Nombres

90 Premios en Dinero

60 Premios en Royal Baking Powder

Por el mejor nombre pagaremos un premio de \$ 200 m/n. El segundo premio será de \$ 150 m/n, el tercero de pesos 100 m/n, el cuarto de \$ 75 m/n y el quinto de \$ 50 m/n. Por cada uno de los siguientes 10 nombres más apropiados pagaremos el importe de \$ 25 m/n, por los siguientes 25 nombres el importe de \$ 10 m/n cada uno. Los siguientes 50 mejores nombres obtendrán un premio de \$ 5 m/n cada uno y se regalará una lata de 1 lb de Royal Baking Powder por cada uno de los siguientes 60 nombres más apropiados.

*Cualquiera puede tomar parte
en este Concurso*

Pero sólo UN nombre de cada persona puede tomarse en consideración.

Los nombres tienen que llegarnos cuando más tarde el 16 de Agosto de 1924.

En caso de que varias personas sugieran el mismo nombre y éste resulte premiado, se repartirá el importe de dicho premio en partes iguales entre los concursantes.

¡No nos envíe Vd. el pastel! Mándenos solamente el nombre que Vd. sugiere, junto con el nombre y dirección de Vd.



L. VAN BOKKELEN

25 DE MAYO, 1924

Buenos Aires, Argentina

Receta del Pastel sin Nombre

Todas las medidas se entienden a nivel

- ½ taza de manteca o mantequilla (115 gr.)
- 1 ¼ taza de azúcar (280 gr.)
- 2 huevos
- 2 ½ tazas de harina (285 gr.)
- ¼ cucharadita de sal (a gusto)
- 4 cucharaditas de Royal Baking Powder (16 gr.)
- 2 cucharaditas de canela (4 gr.)
- 1 taza de leche (¼ litro)
- 1 cucharadita de extracto de vainilla (5 gr.)

En un tazón y por medio de una cuchara se ablanda la mantequilla al estado de crema, agregando poco a poco el azúcar y luego las yemas, batiendo continuamente hasta obtener una mezcla ligera y cremosa. Ciérranse juntamente la harina, el Royal Baking Powder, la sal y la canela, agregando parte de estos ingredientes secos a la mezcla anterior, mezclando bien. Viértase la leche en pequeñas cantidades a la vez, luego el resto de los ingredientes secos, batiendo hasta obtener una mezcla uniforme. Agréguese la vainilla. Incorpórense ahora las claras de huevo bien batidas, mezclando bien. Dispóngase la masa en 3 pasteleras redondas o cuadradas, engrasadas de antemano, llenándolas a la mitad y cuézase a temperatura moderada (380°F. - 195°C.) por espacio de unos 20 minutos. Déjese enfriar y espárzase el relleno siguiente espesamente entre las diferentes capas, por los lados y encima del pastel.

AZUCARADO Y RELLENO

- 1 cucharadita de mantequilla (3 gr.)
- 115 gr. de chocolate amargo
- 2 claras de huevo
- 3 ½ tazas de azúcar en polvo muy fino (500 gr.)
- 1 cucharadita de extracto de vainilla (5 gr.)
- sal a gusto
- 1 ½ a 2 cucharadas de café fuerte, frío

Derrítanse chocolate y mantequilla en el baño de maría. Separadamente se baten las claras de huevo, agregándoles poco a poco el azúcar, batiendo hasta obtener una masa uniforme. Añádanse chocolate, vainilla, sal y suficiente café para dar a la mezcla la consistencia necesaria para esparcir.

A falta de pasteleras úsese un molde de pan y cuézase en horno más lento por más tiempo. Espárzase el relleno espesamente por los lados y encima del pastel.